



**Programa de pequeñas donaciones
para el manejo ambiental**

PROARCA-PRODOMA

Informe Final

Periodo Marzo 2003 – Diciembre 2005



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA



CATIE
Centro Agronómico Tropical
de Investigación y Enseñanza

**Programa de pequeñas donaciones
para el manejo ambiental**

PROARCA-PRODOMA

Informe Final

Periodo Marzo 2003 – Diciembre 2005

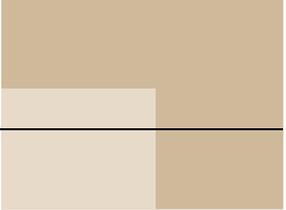


USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

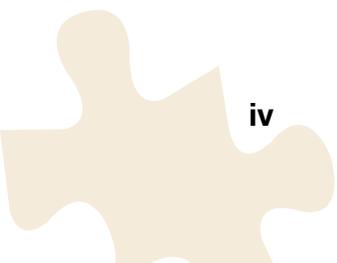


CATIE
Centro Agronómico Tropical
de Investigación y Enseñanza

Guatemala, Diciembre 2005



Informe Financiero	77
Alcance de Metas Propuestas	81
Lecciones Aprendidas y Recomendaciones	83
Anexos.....	85



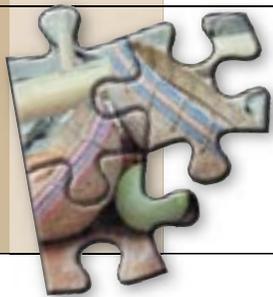
Acrónimos

ACAPRO	Asociación de Campesinos Productores Orgánicos
ADEPESCO	Asociación para el Desarrollo Pesquero y Conservacionista
ALIDES	Alianza para el Desarrollo Sostenible
AMICA	Asociación de Mujeres Indígenas de la Costa Atlántica (Nicaragua)
ANAI	Asociación ANAI
CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
CBM	Corredor Biológico Mesoamericano
CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo
CEGESTI	Centro de Gestión Tecnológica e Informática Industrial
CEPISA	Compañía Exportadora de Pino, S.A.
CODECA	Coordinadora de Comunidades para el Desarrollo del Cacahuatique
CODDEFFAGOLF	Comité para la Defensa y Desarrollo de la Flora y Fauna del Golfo de Fonseca
COMIXPLANL	Cooperativa Mixta Planes Limitada
ACOMUITA	Asociación Comisión de Mujeres Indígenas Bribris de Talamanca
CP+L	Centro de Producción más Limpia
FUNDAECO	Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación
ICADE	Instituto para la Cooperación y Autodesarrollo
IR	Resultado Intermedio
IR1	Resultado Intermedio 1: Manejo mejorado de Áreas Protegidas
IR2	Resultado Intermedio 2: Acceso a Mercados de Productos y Servicios Amigables con el Ambiente
IR3	Resultado Intermedio 3: Armonización de Leyes Ambientales
IR4	Resultado Intermedio 4: Uso de Tecnologías Menos Contaminantes
MIP	Manejo Integrado de Plagas, proyecto de CATIE-NORAD
ONG	Organización no Gubernamental
OTN	Oficina Técnica Nacional
PCI	Project Concern Internacional
PPD	Programa de Pequeñas Donaciones (PNUD)
PROARCA	Programa Ambiental Regional para Centroamérica

continúa...

...continuación

PROARCA/APM	Componente de Áreas Protegidas y Mercadeo Ambiental del Programa Ambiental Regional para Centroamérica
PROARCA/SIGMA	Componente de Sistemas de Gestión para el Medio Ambiente del Programa Ambiental Regional para Centroamérica
PRODOMA	Programa de Pequeñas Donaciones de Manejo Ambiental
PROESA	Fundación Promotora de Productores y Empresarios Salvadoreños
PyME	Pequeña y Mediana Empresa
RAAN	Región Autónoma del Atlántico Norte (Nicaragua)
RBSM	Reserva de Biosfera Sierra de las Minas
RECICARIBE	Reciclajes del Caribe
RECOSMO	Región de Conservación Sarstún Motagua
SAM	Proyecto para la Conservación y Uso Sostenible del Sistema Arrecifal del Caribe Mesoamericano
SELVA	Asociación Somos Ecologistas en Lucha por la Vida y el Ambiente (Nicaragua)
SICA	Sistema de Integración Centroamericana
STR	Servicios Técnicos Regionales
TASTE	Toledo Association for Sustainable Tourism and Empowerment
TIDE	Toledo Institute for Development and Environment
TRIGOH	Alianza Trinacional para la Conservación del Golfo de Honduras
USAID	Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos



Resumen Ejecutivo

El Programa Ambiental Regional para Centroamérica – PROARCA – es un programa financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el cual se enmarca en la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES), suscrita por los gobiernos de Centroamérica en octubre de 1994, y en la Declaración Conjunta entre los Estados Unidos y los países Centroamericanos, CONCAUSA, en diciembre del mismo año. Bajo este marco, desde 1996 PROARCA brindó apoyo a la agenda de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), ubicada dentro del Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Después de una primera fase, que fue ejecutada de 1996 a 2001, se inició una segunda fase para el período 2002 – 2007, siendo su objetivo estratégico mejorar el manejo ambiental en el Corredor Biológico Mesoamericano (CBM). Para alcanzar este objetivo, PROARCA fue estructurado en cuatro componentes: i) Mejorar el manejo de áreas protegidas, ii) Proveer acceso a mercados de productos y servicios “amigables” con el ambiente iii) Armonizar leyes ambientales, y iv) Fomentar, en sectores municipales y privados, el uso de tecnologías menos contaminantes. Posteriormente, en el 2003, se incorporó el Programa de Pequeñas Donaciones de Manejo Ambiental, PRODOMA, como un componente complementario y transversal para coadyuvar al alcance de los cuatro componentes de PROARCA.

PRODOMA fue administrado por el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza CATIE según el acuerdo de cooperación No. 596-A-00-03-00058-00 firmado en marzo de 2003 e inició actividades luego de conformar el equipo técnico en mayo del mismo año. El Programa concebido inicialmente para ser implementado en un período de 5 años y por un monto de US\$ 5.0 millones fue recortado por USAID, debido principalmente a cambios en su estrategia de apoyo a Centro América, en más de un 50%, quedando el Programa en US\$ 2.17 millones y un período de un poco más de dos años y medio. A pesar de esta significativa reducción, el Programa tuvo logros importantes que contribuyeron a mejorar la gestión ambiental en la región centroamericana.

Entre los logros y resultados alcanzados más importantes destaca el fortalecimiento de organizaciones de la sociedad civil a través de eventos de capacitación en planificación, seguimiento y evaluación de proyectos, contándose con una participación de 144 técnicos, acompañamiento técnico y administrativo en la ejecución de proyectos, la realización de dos rondas de donaciones en las cuales se seleccionó y aprobó el financiamiento de 27 proyectos por un monto aproximado de US\$ 1.3 millones de un total de 150 propuestas presentadas. Además a través de las donaciones se logró el manejo mejorado de 9 áreas protegidas, el mejoramiento en la oferta de productos amigables con el ambiente de 58 empresas; el acceso a mercados verdes de 8 empresas; la difusión y acceso a información de leyes ambientales a población local, incorporación de prácticas de producción más limpia en 23 empresas de Centro América y la capacitación a 23 entidades municipales en manejo de desechos líquidos y sólidos. Por último, la capacitación de 14,244 personas en manejo ambiental mejorado a través de diferentes eventos de capacitación.

Entre las lecciones aprendidas para la implementación de programas de pequeñas donaciones se tiene que estos tienen mayores posibilidades de éxito en la medida que cuenten con asistencia técnica adecuada, las reglas sean claras y conocidas, existan instrumentos para la preparación, evaluación, selección y seguimiento sencillos y ágiles, pero a la vez sean flexibles para poderse ajustar a las necesidades y condiciones.

Además son instrumentos muy útiles que contribuyen en mejorar la gobernabilidad (capacidad de tomar decisiones) a nivel local, lo cual permite la apropiación de los proyectos, motiva la experimentación e innovación, fortaleciendo así a las organizaciones. Los procesos y cambios esperados son más sostenibles y con mayores posibilidades de perdurar más allá de la vida de los proyectos, generando así mayores impactos.

La experiencia de trabajar con organizaciones pequeñas o bien comunitarias, indígenas, campesinas y de mujeres, además de enriquecedora demostró que muchas de estas están preparadas y pueden ser competitivas. En este sentido, las organizaciones consideradas no competitivas lograron una eficiente ejecución de proyectos, tanto a nivel técnico como financiero, y presentaron productos sobresalientes y de mucho impacto en sus áreas de trabajo. La asistencia y apoyo, tanto técnico como financiero, dado a las organizaciones fue uno de los principales elementos de apoyo a la ejecución de los proyectos, independientemente del tipo de organización. Tal y como estaba diseñado el programa, muchas de las organizaciones se consolidaron en cuanto a su capacidad competitiva, al haber fortalecido sus capacidades técnicas, administrativas y financieras.



I Introducción

El Programa Ambiental Regional para Centroamérica – PROARCA – es un programa financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), cuyo objetivo estratégico es mejorar el manejo ambiental en el Corredor Biológico Mesoamericano. Para alcanzar este objetivo, PROARCA está estructurado en cuatro componentes: i) Mejorar el manejo de áreas protegidas, ii) Proveer acceso a mercados de productos y servicios “amigables” con el ambiente iii) Armonizar leyes ambientales, y iv) Fomentar, en sectores municipales y privados, el uso de tecnologías menos contaminantes.

Esta estructura se complementa con el Programa de Pequeñas Donaciones de Manejo Ambiental – PRODOMA- para coadyuvar al alcance de los cuatro componentes de PROARCA. PRODOMA tiene como objetivo general aumentar la capacidad de la sociedad civil en Centro América para mejorar la gestión ambiental dentro del Corredor Biológico Mesoamericano. Se espera que a través de la implementación del Programa se contribuya a mejorar la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil, para administrar eficientemente recursos financieros y planificar e implementar actividades que mejoren la gestión ambiental.

En este informe se presentan los principales resultados alcanzados durante el período de ejecución de PRODOMA marzo 2003 a diciembre de 2005, tomando como base el convenio de cooperación suscrito CATIE - USAID y sus enmiendas.

Cabe mencionar que se tenía previsto que el programa finalizara en septiembre de 2007 por un monto de US\$5,0 millones proveniente de fondos federales del Gobierno de los Estados Unidos. Sin embargo, debido principalmente a cambios en la estrategia de apoyo de USAID para Centro América, el programa fue recortado en más de un 50%, quedando en US\$2,170,000 y una contrapartida de CATIE por 723,000 por un período de dos años y medio. A pesar de lo anterior, PRODOMA, logró importantes resultados que contribuyeron a mejorar el medio ambiente en el Corredor Biológico Mesoamericano.

Entre los resultados y alcances más importantes de PRODOMA sobresalen los siguientes:

- Identificación y establecimiento de contactos con más de 100 organizaciones en Centroamérica que desarrollan actividades de mejoramiento ambiental, incluyendo organizaciones comunitarias con capacidades técnicas y administrativas limitadas.
- Promoción efectiva del programa en los países centroamericanos, contando así con una amplia participación de organizaciones de la sociedad civil.
- Diseño de guías para la elaboración de evaluaciones rurales participativas, para la preparación de proyectos y de manejo financiero y administrativo.

- Más de 100 personas capacitadas a través de talleres y acompañamiento en manejo financiero para cumplir con las normas y procedimientos contables de USAID.
- Más de 100 personas capacitadas en preparación, monitoreo y evaluación de proyectos a través de la realización de cuatro talleres en los cuales se incluyó la participación de miembros de organizaciones comunitarias.
- Asistencia técnica en la preparación de proyectos, especialmente a aquellas organizaciones con menos capacidades y experiencia técnica.
- Establecimiento y organización del comité técnico de evaluación y el comité de selección de proyectos.
- Diseño de criterios de elegibilidad y de selección de proyectos.
- Desarrollo de dos rondas de proyectos, recibándose más de 150 propuestas, las cuales fueron revisadas y evaluadas por el comité técnico.
- Selección y aprobación de 27 proyectos cubriendo los 7 países de la región centro-americana.
- Asistencia técnica en preparación de planes de trabajo, reportes técnicos y financieros, y durante la implementación de los proyectos.
- Seguimiento y evaluaciones en campo del avance de los proyectos y alcance de resultados esperados.
- Auditoria por parte de auditores internos de CATIE a los proyectos en los siete países de la región.
- Apoyo a organizaciones en el establecimiento de alianzas estratégicas y búsqueda de mecanismos para integrar redes más amplias de coordinación y apoyo.
- Realización de un taller regional de intercambio de experiencias.
- Ejecución presupuestaria del 98.22% del total de los fondos aprobados y aportados por USAID y el aporte en contrapartida de cerca de los US\$ 790,000 en especie y efectivo.



II Resumen del Programa

1. Antecedentes

El Programa Ambiental Regional para Centroamérica (PROARCA) es financiado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el cual se enmarca en la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES), suscrita por los gobiernos de Centroamérica en octubre de 1994, y en la Declaración Conjunta entre los Estados Unidos y los países Centroamericanos, CONCAUSA, en diciembre del mismo año. Bajo este marco, desde 1996, PROARCA brinda apoyo a la agenda de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), ubicada dentro del Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Después de una primera fase, que fue ejecutada de 1996 a 2001, se inicia una segunda fase para el período 2002 – 2007, siendo su objetivo estratégico mejorar el manejo ambiental en el Corredor Biológico Mesoamericano (CBM). Para alcanzar este objetivo, PROARCA está estructurado en cuatro componentes: i) mejorar el manejo de áreas protegidas, ii) proveer acceso a mercados de productos y servicios “amigables” con el ambiente iii) armonizar leyes ambientales, y iv) fomentar, en sectores municipales y privados, el uso de tecnologías menos contaminantes.

Esta estructura se complementa con el Programa de Pequeñas Donaciones de Manejo Ambiental (PRODOMA) para coadyuvar al alcance de los cuatro componentes de PROARCA.

2. PRODOMA

PRODOMA tiene como objetivo general aumentar la capacidad de la sociedad civil en Centroamérica para mejorar la gestión ambiental dentro del Corredor Biológico Mesoamericano.

Se espera que mediante la implementación del Programa se contribuya a mejorar la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil en el Corredor Biológico Mesoamericano, para administrar eficientemente recursos financieros y planificar e implementar actividades que mejoren la gestión ambiental, que contribuyan con la armonización de marcos regulatorios y legales ambientales, el fortalecimiento del manejo de las áreas protegidas, el acceso a los mercados de servicios y productos ambientales, y el uso de tecnologías limpias.

El Programa es ejecutado a través de tres componentes para el logro de los objetivos propuestos:

Componente 1: Fortalecimiento de las organizaciones de la sociedad civil para la gestión ambiental.

El objetivo de este componente es apoyar a las organizaciones de la sociedad civil con el fin de que cuenten con la capacidad técnica y administrativa para implementar actividades de manejo ambiental en sitios prioritarios del Corredor Biológico Mesoamericano.

Componente 2: Inversiones a través de pequeñas donaciones

Este componente tiene como objetivo financiar proyectos que son demandados por organizaciones de la sociedad civil y municipalidades a través de un proceso competitivo y en un marco amplio de participación. Bajo este componente se apoya el financiamiento de proyectos que corresponden directamente a los Resultados Intermedios de PROARCA, en las siguientes líneas de inversión:

- Mejoramiento del manejo de áreas protegidas
- Mercadeo de productos y servicios “amigables” con el ambiente
- Armonización de leyes ambientales
- Fomento del uso de tecnologías menos contaminantes en sectores municipales y privados

Componente 3: Administración y manejo del Programa

Este componente tiene como objetivo administrar y darle seguimiento a todas las actividades y acciones que se realicen durante la implementación del Programa en una forma eficiente y eficaz para alcanzar el objetivo de desarrollo planteado.

3. Estrategias de desarrollo del Programa

La estrategia de desarrollo del Programa tomó en cuenta las lecciones aprendidas en la ejecución de los diferentes componentes de PROARCA en su Fase I y en los proyectos de desarrollo del CATIE. En este sentido, se incorporaron elementos estratégicos en el diseño y en los mecanismos de implementación de PRODOMA para lograr una amplia participación de las organizaciones locales, una cuidadosa selección de aquellas que fueron sujetas a donaciones, la aplicación de criterios para la aprobación de proyectos con alto potencial de impacto ambiental positivo, un fuerte apoyo en capacitación y asistencia técnica y un adecuado proceso de seguimiento y evaluación.

Las estrategias más importantes del Programa fueron:

Donaciones con enfoque regional. Las donaciones tuvieron un enfoque regional al establecer esto como un criterio de evaluación y selección de las propuestas presentadas a PRODOMA. La visión regional de las donaciones fue concebida desde el punto de vista geográfico (cuando el proyecto se implementa en dos o más países de la región o en áreas transfronterizas); desde el punto de vista ecológico (cuando el proyecto se implementa en un ecosistema considerado de alta importancia en la región, sitio que forma parte de la distribución natural de una especie endémica o en peligro), desde el punto de vista temático (cuando el proyecto puede servir de modelo para la región).

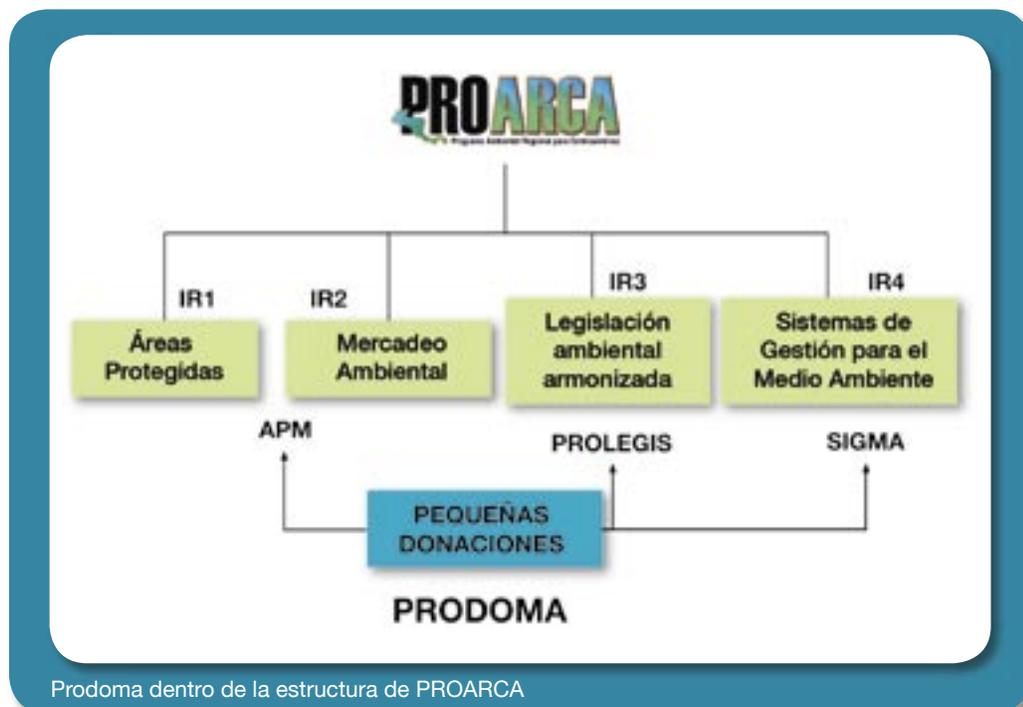
Donaciones equitativas. El Programa fue desarrollado en un marco de participación en todos los niveles, buscando la equidad de género y étnica, y fomentando la participación de aquellas organizaciones que debido a debilidades técnicas y administrativas se encuentran con desventajas competitivas. Para ello se desarrollaron criterios diferenciados según las capacidades competitivas de las organizaciones.

Donaciones competitivas. El Programa reconoce que las necesidades son mayores a la disponibilidad de recursos, y por lo tanto, estableció un proceso competitivo de donaciones en el cual se financiaron propuestas consideradas de mayor impacto y estratégicas, por ser modelos demostrativos, favorecer mecanismos multiplicadores y experiencias con potencial a ser replicadas.

Sostenibilidad. Capacitación y asistencia técnica a las organizaciones para que mejoren sus capacidades y puedan, más allá de la vida de PRODOMA, preparar propuestas y tener acceso a otras fuentes de financiamiento para desarrollar actividades de manejo ambiental.

Sinergias y complementariedad de acciones. El Programa buscó desarrollar sinergias y complementariedad de acciones mediante la coordinación con otros programas y proyectos en la región, estableciendo alianzas para no duplicar esfuerzos.

Descentralización en el seguimiento y evaluación de los proyectos en ejecución. Con el fin de lograr la eficiencia, el seguimiento a los proyectos y la asistencia técnica para el manejo de fondos se realiza a través de las oficinas técnicas nacionales de CATIE en cada uno de los países.





III Alcances del Programa

1. Fortalecimiento de las organizaciones de la sociedad civil para la gestión ambiental

El fortalecimiento de las organizaciones que participaron en PRODOMA se realizó mediante tres actividades principales: capacitación, asistencia técnica y apoyo en el establecimiento de alianzas estratégicas.

Capacitación

Las actividades de capacitación se enfocaron en fortalecer a las organizaciones en formulación, seguimiento y evaluación de proyectos, así como manejo de fondos para el cumplimiento de las normas contables de USAID y el reglamento de manejo de fondos de PRODOMA. La capacitación se realizó en talleres y se contó con la participación de más de 100 técnicos de organizaciones centroamericanas. Los cursos y talleres impartidos por el Programa fueron:

- Taller y trabajo de campo en enero de 2004 para validación de guía para el desarrollo de diagnósticos participativos e identificación y priorización de ideas de proyectos con los técnicos locales de PRODOMA y líderes comunitarios de Punta de Popa I, Punta de Popa II, Bahía el Tigre y Bahía Onda, Bocas del Toro en Panamá. Este ejercicio sirvió también para capacitar a los técnicos locales de PRODOMA y líderes comunitarios; e iniciar el trabajo de asistencia técnica en la formulación de proyectos a organizaciones en desventaja en Panamá. Al taller asistieron 50 personas de 3 comunidades, de las cuales 20 fueron mujeres y 30 hombres.
- Curso-taller sobre manejo de fondos para organizaciones de los 7 países de Centro América:
Sede Central de CATIE en Turrialba, Costa Rica del 3 al 4 de junio de 2004, contándose con la participación de un técnico y un administrativo de 6 organizaciones socias en Costa Rica y Panamá.
Managua, Nicaragua del 7 al 8 de junio de 2004, al cual asistieron un técnico y un administrativo de 5 organizaciones socias en Nicaragua.
San Salvador, El Salvador del 1 al 2 de julio de 2004. Participaron un técnico y un administrativo de 5 organizaciones socias en Honduras y El Salvador.
Puerto Barrios, Guatemala del 17 al 18 de junio de 2004, en el que participaron un técnico y un administrativo de 7 organizaciones socias en Guatemala y Belice.
- Dos cursos/talleres de capacitación en Belmopan y Punta Gorda, Belice sobre Planificación y Formulación de Proyectos. Los talleres se realizaron en febrero de 2004 y estuvieron dirigidos a técnicos de organizaciones no gubernamentales y de los Ministerios de Ambiente y de Agricultura de Belice, contándose con la participación de 60 personas. El objetivo de los talleres fue impartir los conceptos teóricos y prácticos básicos en la formulación de proyectos, haciendo énfasis en la utilización del Marco Lógico como herramienta de planificación en la formulación de proyectos.

- Taller sobre formulación de proyectos a organizaciones en desventaja en Izabal, Guatemala en febrero de 2005. Se contó con la participación de 30 personas de las comunidades de Carboneras, el Estor y las Escobas.
- Curso/taller sobre planificación, seguimiento y evaluación de proyectos del 27 al 30 de julio de 2004 en el campus del CATIE en Costa Rica, contándose con la participación de un técnico de 10 organizaciones de Costa Rica y Panamá que presentaron propuestas y/o están ejecutando un proyecto con fondos de PRODOMA. El curso/taller tuvo como finalidad ofrecer las bases conceptuales y prácticas de la planificación, monitoreo y evaluación como herramientas para la gestión, ejecución y administración de proyectos para el desarrollo sostenible en el sector rural utilizando el marco lógico. Los objetivos planteados para la realización del taller fueron: i) Conocer los pasos y herramientas para utilizar un enfoque mejorado del marco lógico que permita a los técnicos de las organizaciones, integrar la planificación, monitoreo y evaluación de proyectos como herramientas para la gestión, ejecución y administración de proyectos.; ii) Utilizar dichas herramientas para mejorar la planeación de sus Proyectos y diseñar planes de monitoreo y evaluación que permitan realimentar la toma de decisiones. El curso taller fue impartido por expertos de CATIE en planificación, monitoreo y evaluación de Proyectos, quienes dictaron conferencias complementadas con estudios de caso reales. Adicionalmente, se hicieron ejercicios individuales por organización con el fin de desarrollar habilidades prácticas en los participantes.
- Curso – taller sobre formulación, seguimiento y evaluación de proyectos basado en el Marco Lógico: en Puerto Barrios, Izabal Guatemala del 7 al 11 de marzo de 2005, con la participación de 19 técnicos de organizaciones socias. El taller fue co-financiado por el proyecto GOH de la Unión Europea.
- Curso – taller sobre formulación de proyectos para organizaciones comunitarias: del 25 de marzo al 1 de abril de 2005 en Managua Nicaragua contándose con la participación de 30 participantes.
- Taller de intercambio de experiencias: del 23 al 26 de mayo de 2005 en Turrialba, Costa Rica con la participación de 65 personas. Este taller constituyó el primer espacio de intercambio en el cual participaron todos los proyectos del PRODOMA. La ayuda de memoria del Taller se encuentra en la página www.proarca.org y en www.catie.ac.cr/prodoma



Técnicos y beneficiarios de los proyectos financiados por PRODOMA en taller de intercambio de experiencias realizado en CATIE, Costa Rica.

Además, con el objetivo de contar con un instrumento práctico para la formulación participativa de proyectos y en apoyo a organizaciones de base, se elaboró un manual sobre planificación de proyectos basado en el Marco Lógico, el cual se encuentra en electrónico en www.catie.ac.cr/prodoma.



Asistencia técnica

La asistencia técnica consistió en apoyo en la formulación de proyectos, especialmente a aquellas organizaciones con menores capacidades técnicas, también asistencia técnica y acompañamiento durante la implementación de los proyectos, de forma directa o indirecta a través de los socios ejecutores de PROARCA al inicio. También se dio acompañamiento y apoyo en la elaboración de informes técnicos y financieros, así como en la liquidación de gastos.

Aunque a la mayoría de organizaciones se les dio acompañamiento durante la ejecución de sus proyectos, fue necesario brindar mayor apoyo a algunas organizaciones que presentaron mayores debilidades en la ejecución. Por ejemplo:

- Help for Progress. Apoyo en la reformulación del proyecto, del presupuesto e identificación de indicadores medibles para evaluar el desempeño del proyecto.
- COMIXPLANL. Apoyo en la reformulación del proyecto, elaboración de plan estratégico, plan de negocios y cuantificación de costos de producción de la cooperativa, asistencia técnica en la certificación a través del establecimiento de alianzas con ICADE, también en la construcción e instalación de un beneficio de café que incluye prácticas de producción más limpia.
- CEPISA. Asistencia técnica en la elaboración del Estudio de Impacto Ambiental, en manejo forestal y diseño de formatos para la documentación de procesos durante la corta, arrastre, aserrío, etc., que serán de apoyo para avanzar hacia la certificación.
- ADEPESCO. Asistencia técnica en la elaboración el diagnóstico participativo y formulación de la propuesta. Se le ha dado acompañamiento cercano en la implementación de las diferentes actividades del proyecto. La oficina de administración del CATIE ha apoyado a ADEPESCO en la presentación de informes financieros y liquidación de gastos.

Alianzas estratégicas

Con el objetivo de lograr sinergias y dar continuidad a las actividades que las organizaciones realizaron con fondos de PRODOMA, se logró que algunas organizaciones establecieran alianzas estratégicas importantes:

Friends of Nature – Proyecto Sistema Arrecifal Mesoamericano (SAM): asistencia técnica en monitoreo sinóptico.

Friends of Nature – Proyecto MAR/TNC: Se firmó un sub acuerdo por US\$ 100,000 para financiar actividades de monitoreo de agregaciones de peces, lo que le dará continuidad al trabajo que se realizó con PRODOMA.

Ak'Tenamit – Uxlajuj Tzikin (Proyecto CATIE/ASDI): Se apoyó a Ak'Tenamit a establecer contacto con el Proyecto Uxlajuj Tzikin, lográndose un financiamiento potencial para el proyecto de comercio justo y ecoturismo en Livingston y Río Tatín, Izabal.

TRIGOH – INCAE/BID: financiamiento de US\$100.000 para asistencia técnica a pequeñas y medianas empresas del sector turismo ubicadas en la Ruta Trinacional de Ecoturismo.

TRIGOH – Centro Guatemalteco de Producción más Limpia: Como contrapartida al proyecto se presentó una propuesta al INCAE/BID para complementar actividades del Proyecto del Diseño e Implementación de la Ruta Trinacional de Ecoturismo en el Golfo de Honduras, lográndose un financiamiento por US\$100,000 para asistencia técnica a pequeñas y medianas empresas del sector turismo ubicadas en la Ruta Trinacional de Ecoturismo.

CODECA – PNUD – Amigos de la Tierra: Dados los logros y resultados alcanzados con el proyecto, CODECA logró un financiamiento complementario al proyecto por un monto de US\$ 120,967.00. PNUD a través del programa de pequeñas donaciones aportará con US\$ 24,967.00 y Amigos de la Tierra de España con US\$ 96,000.00, que serán destinados para finalizar con la infraestructura de uso público en el Complejo Conchagua.

CODDEFFAGOLF – CODECA – SELVA: Se promovió el intercambio de experiencias entre estas tres organizaciones que co-administran áreas protegidas en el Golfo de Fonseca y que están desarrollando actividades de ecoturismo. El intercambio de experiencias ha servido para mejorar el diseño de infraestructura de uso público, los servicios que se brindan a los visitantes, y para fomentar el ecoturismo en la zona. A raíz de este intercambio se volvió a reactivar la iniciativa para establecer una figura que incorpore a las organizaciones co-administradoras de áreas protegidas en el Golfo de Fonseca, llevándose a cabo diferentes talleres e iniciándose acercamiento con donantes para formular e implementar un proyecto trinacional.

COMIXPLANL – ICADE: A través de esta alianza se logró que ICADE, socio local de Rainforest Alliance para certificación de productos agrícolas, apoyara a la cooperativa mediante capacitación y asistencia técnica sobre buenas prácticas necesarias para lograr la certificación.

COMIXPLANL – CAFÉS ESPECIALES/USAID: Se hicieron esfuerzos para establecer un contacto entre la cooperativa COMIXPLANL y este proyecto, lográndose que le brindara asistencia técnica y capacitación para la determinación de costos de producción, mediante la utilización de SACAFÉ, así como capacitación de miembros de la cooperativa en catación de café.

COMIXPLANL – CAFÉS ESPECIALES/CATIE-BM: Se apoyó a COMIXPLANL para establecer contacto con este proyecto, lográndose que la Cooperativa forme parte de sus socios. El proyecto dará asistencia técnica a miembros de la cooperativa para mejorar la calidad del café, en determinación de costos y proyecciones de cosecha, en aspectos gerenciales, en manejo de plagas, entre otros. A la fecha se han impartido cuatro módulos de capacitación y en el 2006 se impartirán dos más.

CEPISA – WWF: WWF dio la asistencia técnica a CEPISA en la elaboración del Estudio de Impacto Ambiental y en actividades de manejo forestal sostenible. WWF seguirá apoyando a esta organización en asistencia técnica para el manejo forestal sostenible, comercialización y certificación forestal.

ACOMUITA – Proyecto Cacao de CATIE/GEF: asistencia técnica en manejo de plantaciones de cacao.

ACOMUITA – Proyecto CARBONO de CATIE/GEF: asistencia técnica en la parte administrativa y financiera, lo cual le ayudó a ACOMUITA a la realización de informes y manejo de los fondos, dejando capacidades instaladas para la ejecución de futuros proyectos.

ACOMUITA – ALIANZAS de UICN/NORAD: apoyo en el establecimiento de redes amplias de cooperación.

ACOMUITA – PNUD: con el apoyo directo de PRODOMA en la formulación de una propuesta presentada al programa de pequeñas donaciones del PNUD, ACOMUITA logró el financiamiento de US\$20.000 para la infraestructura de producción de chocolate y mejoramiento de producción de cacao.

ACOMUITA – ACAPRO: asistencia técnica en certificación de la producción de chocolate

ACOMUITA – APPTA: establecimiento de un acuerdo entre las juntas directivas para que la producción de cacao de los socios de ACOMUITA, se consideren y se acepten bajo la certificación de APPTA, lo cual facilitó la certificación del proceso de producción de chocolate en planta con mayor facilidad.

ANAI – ALIANZAS – TNC: apoyo en el programa de biomonitoreo en Panamá.

PROESA – RAINFOREST ALLIANCE: financiamiento para asistencia técnica y certificación de empresas del sector turismo que son miembros de la Ruta del Maíz.

ACAPRO – Universidad de Munich, Alemania: asistencia técnica en la producción de vinagre de banano orgánico.

ADEPESCO – ALIANZAS – TNC – Asociación de Guías de Manzanillo: asistencia técnica a los promotores ambientales.

RECICARIBE – FUNDECOOPERACIÓN: financiamiento de US\$15.000 para ampliar la cobertura de reciclaje y mejorar el centro de acopio.

RECICARIBE – APROSAC – Municipalidades de Changuinola y Bocas del Toro – ANAM: replicar la experiencia de reciclaje en Panamá.

ANAM- MUNICIPALIDADES – USAID/PANAMA: búsqueda de financiamiento y asistencia técnica para la construcción de un relleno sanitario.

2. Inversiones a través de pequeñas donaciones

Bajo este componente se diseñó un manual operativo en el cual se describen los procedimientos para la preparación, selección y ejecución de proyectos. Cabe mencionar que a los seis meses de iniciado el Programa, se realizó la primera ronda de donaciones con el objetivo de afinar los procedimientos para la convocatoria, preparación, evaluación y selección de proyectos.

El Programa fue ampliamente divulgado a través de los socios ejecutores de PROARCA, Ministerios de Ambiente de los países y los técnicos locales de PRODOMA, realizando así dos rondas de donaciones que otorgaron el financiamiento de 27 proyectos seleccionados entre más de 150 propuestas presentadas.

Los proyectos seleccionados (Cuadro 1) fueron en su mayoría proyectos regionales (implementados en más de un país), pero también se aprobaron proyectos nacionales por considerarlos de importancia para la región y su potencial de replicabilidad. En Anexo 1 se presenta el listado de propuestas presentadas a PRODOMA en dos rondas de donaciones.

Cuadro 1: Proyectos seleccionados según ámbito geográfico

Ámbito	Monto (US\$)
Regional	632.657
Nicaragua	170.883
Honduras	155.600
Belice	144.487
Guatemala	119.092
El Salvador	67.081
Costa Rica	44.605
Panamá	18.600
Total	1.353.004

Los proyectos fueron ejecutados por diferentes tipos de organizaciones, las cuales en su mayoría eran organizaciones socias de los ejecutores de PROARCA. Entre estas, puede mencionarse:

- Organizaciones no gubernamentales (ONG)
- Organizaciones del sector privado
- Empresas consultoras
- Universidades
- Cooperativas y asociaciones de productores, indígenas y mujeres

A través de los diferentes proyectos se realizaron actividades de capacitación, se publicaron documentos de importancia para la región centroamericana, se elaboraron una serie de documentos técnicos no publicados, se apoyó con infraestructura para mejorar el manejo de áreas protegidas, mejorar la producción en búsqueda de la eficiencia y la competitividad y también para mejorar el manejo de desechos sólidos y aguas residuales. Los documentos publicados y no publicados están disponibles en www.catie.ac.cr/prodoma.

La ejecución de los proyectos contribuyó en el fortalecimiento de las organizaciones, quienes ahora cuentan con mayor experiencia en la planificación, ejecución y seguimiento de proyectos. Además en muchos casos, los proyectos contribuyeron para que las organizaciones pudieran establecer alianzas, lograr el apoyo público de las comunidades, posicionándose en muchos casos como organizaciones líderes en sus áreas de trabajo, entre otros.

Capacitación

Mediante los proyectos se realizaron alrededor de 122 eventos de capacitación en diferentes temas para el fortalecimiento organizacional, en aspectos técnicos, y en educación ambiental alcanzándose la capacitación de más de 14.000 personas (Cuadro 2). En el Anexo 2 se presenta un listado detallado de los eventos de capacitación.

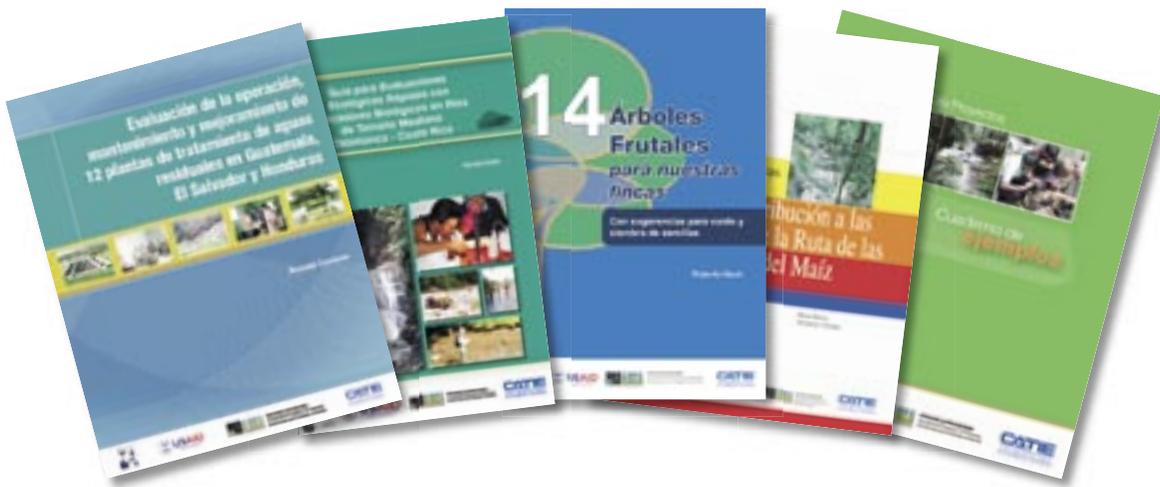
Cuadro 2: Eventos de capacitación y número de participantes

Evento de capacitación	Total de eventos	Número de participantes		
		Mujeres	Hombres	Total
Fortalecimiento organizacional	15	60	185	245
Aspectos técnicos	84	5723	5772	11495
Educación ambiental	23	1266	1238	2504
Total	122	7.049	7.195	14.244

Publicaciones

Muchos de los proyectos ejecutados generaron información técnica de importancia para la región, lográndose con el apoyo del Programa en la revisión, edición, diagramación e impresión, la publicación de los documentos técnicos. Todos estos documentos, listados a continuación, se encuentran disponibles en www.catie.ac.cr/prodoma.

- Guía para Evaluaciones Ecológicas Rápidas con Indicadores Biológicos en Ríos de Tamaño Mediano. Salamanca, Costa Rica.
- Manual de prácticas de producción más limpia: una contribución a las PYME's del sector turismo en la Ruta de las Culturas del Maíz.
- Uso y manejo participativo del fuego en la Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, Guatemala, C.A.
- Evaluación de la operación, mantenimiento y mejoramiento de 12 plantas de tratamiento de aguas residuales en Guatemala, El Salvador y Honduras.
- Reef Fish Spawning Aggregation Monitoring at Gladden Spit & Silk Cayes Marine Reserve and Other Monitoring Activities: Effort Towards Reef Resiliency in Mesoamerica.
- De la Sierra de las Minas al Valle de San Jerónimo: acciones locales para la gestión integrada del agua "Fondo del Agua del Sistema Motagua Polochic".
- 14 Árboles Frutales para nuestras fincas: con sugerencias para sembrar y cuidar las semillas.
- Manual de buenas prácticas operativas de Producción más Limpia para la industria láctea.
- Folleto de leyes ambientales en Nicaragua: Forestal, Pesca y Áreas Protegidas.



Además se generaron alrededor de 58 documentos técnicos no publicados y cuyo detalle se presenta en el Anexo 3.

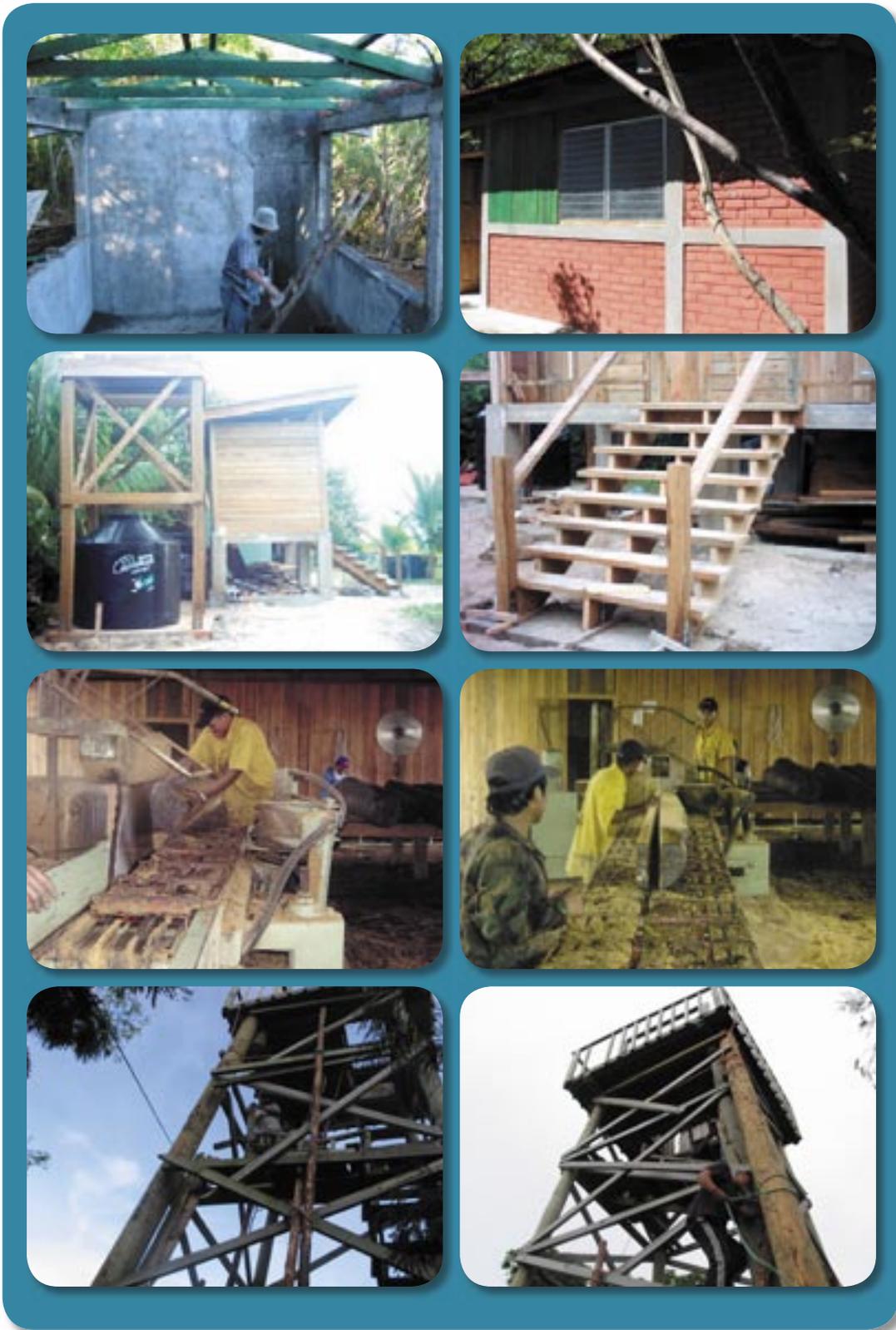
A través de la oficina de comunicaciones de CATIE se apoyó a algunas organizaciones en el diseño y publicación de afiches y desplegados de promoción.



Infraestructura

Algunos de los proyectos ejecutados construyeron infraestructura para mejorar el manejo de áreas protegidas que incluye en su mayoría infraestructura de uso público y para el control y vigilancia. También, como parte de los resultados alcanzados por los proyectos, se cuenta con infraestructura para fortalecer actividades productivas sostenibles que incorporan buenas prácticas operativas de producción más limpia, que buscan la eficiencia y mejorar la competitividad de las empresas, esperando con ello que puedan acceder a nichos de mercado de productos amigables con el ambiente. Por último, algunos proyectos realizaron construcciones para el manejo de desechos sólidos y aguas residuales. A continuación un listado de la infraestructura que fue construida por los proyectos:

- Sanitarios públicos con un sistema de manejo de aguas negras en el Cayo Hunting y en Joe Taylor Creek, Punta Gorda, Belice.
- Tienda de artesanías, muelle y terraza dentro del Complejo de Comercio Justo y Ecoturismo en Livingston Guatemala.
- Restauración y mantenimiento de torres de control de incendios en la Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, Guatemala.
- Mejoras en beneficios de café en Alta Verapaz, Guatemala y Santa Bárbara, Honduras para la incorporación de prácticas de producción más limpia, principalmente para la recirculación de agua.
- Rehabilitación de sendero de visitantes y calles de acceso, construcción de dos miradores y cinco cabañas para atención de turistas en el Área Protegida Complejo Conchagua, municipio de la Unión el Salvador.
- Rehabilitación de centro de visitantes, garita de control y baño público, construcción de un mirador para el avistamiento de aves, muelle y centro de acopio para pescadores artesanales en el Área Protegida El Jicarito, Honduras.
- Construcción e instalación de un beneficio ecológico de café que incorpora prácticas de Producción más Limpia para la cooperativa COMIXPLANL en Trojes, Honduras.
- Tres ranchos ecoturísticos para visitantes en la zona de amortiguamiento del área protegida Estero Padre Ramos.
- Readequación de los rellenos sanitarios de Pueblo Nuevo y Jalapa, en el departamento de Estelí, Nicaragua.
- Construcción de galera para elaboración de abono orgánico y el establecimiento de un filtro verde de la planta de producción de vinagre en Hone Creek, Talamanca Costa Rica.
- Rehabilitación y mejoras al Centro de Acopio de Reciclables para ReciCaribe, en Talamanca Costa Rica.





Donaciones

Todos los proyectos seleccionados, según el cuadro 3, respondieron a los resultados intermedios de PROARCA, aunque puede notarse que hubo una mayor demanda de proyectos para apoyar el manejo mejorado de áreas protegidas.

Cuadro 3: Proyectos seleccionados según Resultado Intermedio:

Tema	Monto (US\$)
Manejo Mejorado de Áreas Protegidas	654.274
Acceso a mercados de productos amigables con el ambiente	311.180
Armonización de leyes ambientales	92.586
Sistemas de Gestión Ambiental	294.964
Total	1.353.004

Ejecución de Proyectos que contribuyen con el manejo mejorado de áreas protegidas en cuencas críticas (IR1)

Regional

Diseño y Promoción de una Ruta Trinacional de Ecoturismo en el Golfo de Honduras

Organización Ejecutora: FUNDAECO como la secretaría ejecutiva de TRIGOH

Ambito Geográfico: Belice, Guatemala y Honduras

Monto: US\$42.960

Persona Contacto: Marco Vinicio Cerezo/Secretario TRIGOH

Dirección de Contacto: 7^a. Calle "A" 20-53 zona 11, Colonia Mirador I

Tel: (502) 2369 0231

Fax: (502)

Correo Electrónico: *trigoh@intelnett.com*



El proyecto aprobado originalmente por US\$80,000 fue reducido a US\$42,960 debido a atrasos que no permitieron alcanzar algunos resultados esperados, tales como el Plan de Uso Público del Parque Nacional Janette Kawas en Honduras, el Plan de Uso Público de Sapodilla Caye Marine Reserve en Belice, presentación del Diseño de la Ruta ante autoridades de turismo, elaboración de material para el mercadeo de la Ruta. En el marco del proyecto se realizaron las siguientes actividades, alcanzando los resultados a continuación:

Se capacitó, con apoyo del Proyecto Sistema Arrecifal Mesoamericano, y con fondos del Proyecto CISP de la Unión Europea, a administradores de áreas protegidas del Golfo de Honduras, en la elaboración de Planes de uso público.

La conformación del comité de la Ruta en el cual participan empresarios turísticos, comunidades y organizaciones que administran áreas protegidas en el Golfo de Honduras.

La elaboración de los planes de uso público del Refugio de Vida Silvestre Punta de Manabique y del Area de Uso Múltiple Río Sarstún, un inventario de sitios con atractivos turísticos del Golfo de Honduras que sirvió de base para el diseño de la Ruta Trinacional de Ecoturismo, su estrategia de mercadeo y plan de acción.

Aunque es muy prematuro cuantificar el impacto del proyecto, se espera que en el futuro cercano, TRIGOH y la región del Golfo de Honduras se beneficien al contar con un instrumento de planificación estratégica que identifica las áreas con potencial turístico, los mercados en los que puede promocionarse la Ruta y la estrategia de mercadeo que debe seguirse para incrementar el turismo sostenible en la zona. Debido a la importancia que tienen estos resultados y el potencial en la generación de ingresos para los empresarios, comunidades y áreas protegidas, TRIGOH logró apalancar recursos adicionales con INCAE/BID por un monto de US\$100.000 que serán destinados para capacitar a las pequeñas y medianas empresas turísticas de la zona en mejores prácticas operativas.

La participación e involucramiento efectivo del sector privado y las comunidades en el proyecto, a través de capacitaciones en turismo sostenible y buenas prácticas operativas, tendrá un impacto importante en el mejoramiento ambiental en la zona.

Los resultados del proyecto fortalecen además a TRIGOH y sus socios, considerando que el documento sobre el Diseño de la Ruta Trinacional de Ecoturismo, Estrategia de Mercadeo y Plan de Acción será de gran utilidad para la negociación de recursos adicionales con otros donantes. Además, los planes de uso público contribuyen al manejo mejorado de las áreas protegidas del Golfo de Honduras.

Entre las limitaciones que se tuvieron, destaca la baja capacidad de ejecución de TRIGOH, por lo cual fue necesario recortar los fondos en casi un 50%, debido a debilidades organizativas y administrativas que tiene, las cuales son dos áreas que aún requieren de apoyo.

Cultivando metas comunes – Red de Jardines Forestales El Pilar

Organización Ejecutora: Help for Progress
Área Geográfica: Distrito Cayo, Belice y Municipio de Melchor de Mencos, Guatemala
Monto: US\$16.000
Persona Contacto: Elías Awe/Director Ejecutivo
Lugar de Contacto: #2 Forest Dr., Belmopan, Belice
 P.O: Box 97
Correo Electrónico: *progressbelize@hotmail.com*
progress@btl.net



El proyecto buscaba crear una red de jardines forestales dedicados a construir una visión de manejo compartido para proteger recursos culturales y naturales de El Pilar en Guatemala y en Belice.

El proyecto originalmente aprobado por US\$80,000.00 fue recortado a US\$16,000, ya que luego de un año de iniciado el proyecto no hubo mayores avances ni alcanzado los productos esperados. Entre las debilidades encontradas del proyecto fue un diseño poco participativo entre los agricultores de la zona, quienes no se sentían motivados a participar debido a los pocos beneficios tangibles para ellos, no existía claridad entre los ejecutores de los resultados esperados, ni asistencia técnica adecuada. Luego de varias visitas y asistencia técnica por parte de técnicos de PRODOMA para reorientar el proyecto y no lograr cambios significativos en la ejecución, se recortó el mismo.

Con el primer desembolso efectuado a Help for Progress se hicieron algunas actividades que incluyen la identificación de productores tanto en Belice como Guatemala que actualmente tienen en sus parcelas “jardines forestales” para iniciar la creación de una red de intercambio entre productores. Además se trabajó con productores en Belice, realizando una visita a fincas en el Petén para aprender las técnicas sobre el establecimiento de plantaciones forestales. Entre los resultados más importantes alcanzados por el proyecto, puede mencionarse:

La elaboración de un mapa de jardineros forestales en el Distrito Cayo, Belice y en Melchor de Mencos, Guatemala. También un inventario de plantas cultivadas en los jardines forestales, que incluye nombres comunes, el hábito y usos que tienen. Esta información será útil para los productores con lo cual se espera se enriquezcan los jardines forestales y se apoye en la diversificación de las parcelas.

Biomonitoreo Participativo, Diversificación Agroforestal y Educación Ambiental en Cuencas del Sitio La Amistad – Cahuita – Río Cañas

Organización Ejecutora: Asociación ANAI
Área Geográfica: Sitio Amistad Cahuita Río Cañas (Costa Rica y Panamá)
Monto: US\$64.900
Persona Contacto: Diego Lynch, Presidente Asociación ANAI/Director Ejecutivo
 Maribel Mafla Herrera
Dirección: Apartado 170-2070, Sabanilla, Montes de Oca
 San José, Costa Rica.
Correo Electrónico: *diego@anaicr.org*
mmafla@anaicr.org



El objetivo general fue establecer un proceso comunitario y regional de diversificación agroforestal y conservación de recursos naturales en las cuencas medias de Bocas del Toro, Sitio Amistad Cahuita - Río Cañas iniciado y fortalecido.

El proyecto trabajó en comunidades indígenas en Talamanca, Costa Rica y Changuinola y Almirante en Panamá a través de tres componentes íntimamente relacionados entre sí: biomonitoreo participativo, diversificación agroforestal y educación ambiental.

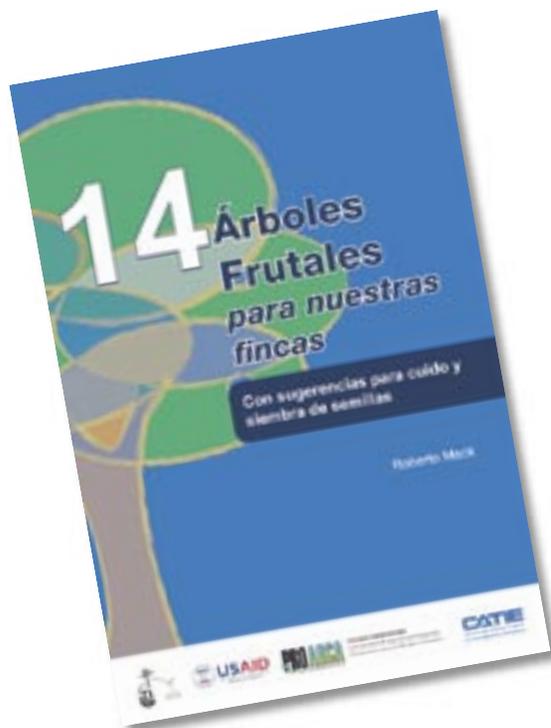
Se buscó que niños, adolescentes y adultos de 15 comunidades de Bocas del Toro contaran con mayor información, conocimiento, comprensión y preocupación por la salud de los recursos naturales de sus comunidades; además desarrollar enlaces positivos entre la conservación de los recursos, la protección de áreas protegidas y el desarrollo socioeconómico; contribuir con la diversificación de los sistemas agroforestales basados en el cacao, integrando árboles frutales, forestales y plantas de uso múltiple; también realizar un inventario de los peces y macroinvertebrados de agua dulce en una selección de ríos y quebradas en las cuencas medias de Bocas del Toro y crear y establecer un programa participativo de biomonitoreo, enfocado en los sistemas de agua dulce.

Los resultados más importantes alcanzados por el proyecto, incluyen:

- Capacitación de 21 personas de 18 comunidades de Talamanca y Bocas del Toro sobre biomonitoreo utilizando peces de agua dulce, macroinvertebrados y análisis de hábitat, para evaluar la salud de ríos y guiar su manejo, con la participación activa de líderes comunitarios y niños, que sirvió como un elemento adicional de capacitación práctica y de concientización en las comunidades.
- Formación de 4 técnicos locales de Bocas del Toro, a través de su participación en actividades de biomonitoreo.
- Inventario de peces y macroinvertebrados en ríos y quebradas de 29 microcuencas (inventario completo en 14 de ellas). A partir de éstos, se desarrolló y publicó una guía para el monitoreo de ríos y quebradas de agua dulce usando macroinvertebrados, se evaluó la salud de 21 ríos y quebradas con índices bióticos, se confeccionó una base de datos con información de 70 microcuencas en Talamanca y nueve en la región de Bocas del Toro, y se prepararon dos publicaciones científicas que están en proceso de ser publicadas, así como otros materiales divulgativos, tales como una colección fotográfica de referencia de peces. Todos estos documentos están disponibles en www.catie.ac.cr/prodoma.



Paralelamente a las actividades de biomonitoreo se trabajó con productores de Bocas del Toro para el establecimiento de sistemas agroforestales en sus fincas, logrando distribuir semillas de 22 especies de árboles frutales y de uso múltiple que benefician directamente a 980 productores en más de 50 comunidades de Bocas del Toro. La mayoría de los productores ha alcanzado y superado el número meta de 50 árboles establecidos por finca. Asimismo, se elaboró una guía de 14 cultivos perennes de diversificación agroforestal, la cual fue publicada para su distribución con productores de la zona. La guía también está disponible en www.catie.ac.cr/prodoma.



Entre los impactos del proyecto puede mencionarse el inicio del proceso comunitario y regional sobre diversificación agroforestal y conservación de recursos naturales en las cuencas medias del Bocas del Toro y Talamanca, con pasos firmes hacia su fortalecimiento. Se logró una amplia participación en el componente de diversificación agroforestal, que es el principio de un proceso multiplicador que favorecerá la seguridad alimentaria y posibilitará la producción comercial. La participación de COCABO, la cooperativa de productores orgánicos más importante de esta zona en Panamá, permitió un acercamiento muy importante entre la cooperativa y sus afiliados, tanto activos como potenciales, fortaleciendo así su imagen y vínculos de trabajo.

Se sentaron las bases para un programa autóctono de biomonitoreo participativo, sobre todo por medio de la capacitación a líderes comunitarios, la formación de alianzas de trabajo, y actividades de campo, de comunicación y de análisis en las comunidades. Existe en la región un gran interés y motivación para continuar con este proceso, y son prometedoras las posibilidades de lograr que el biomonitoreo sea una metodología que las comunidades pongan en práctica para conocer mejor y monitorear los cambios en su ambiente, y con ello guiar su proceso de toma de decisiones.

Se mejoró la apreciación de los comunitarios sobre los beneficios positivos que les brindan las áreas protegidas en su zona de influencia, y se reforzó el interés y la motivación para aprender sobre sus ecosistemas y sus recursos naturales. Finalmente, mediante el proyecto se logró fortalecer relaciones con y entre organizaciones locales y diferentes actores de la región.

La ejecución del proyecto permitió a ANAI reforzar sus acciones en la región de Talamanca y Bocas del Toro, en línea con su misión de promover que las comunidades del área de influencia del Sitio de Patrimonio Mundial La Amistad logren encauzar su propio proceso de desarrollo sostenible, mejorando la calidad de vida de sus habitantes y conservando los recursos naturales de la región. Al respecto, se crearon nuevas relaciones y se reforzaron otras con organizaciones de la zona binacional, tales como ANAM, MINAE, ODESSEN, COCABO, el Rey Naso, el Comité Prorecursos Naturales Naso, ASAFRI, ADC y CSF.

ANAI logró conseguir fondos para reforzar algunos aspectos del trabajo, específicamente de la UICN – Programa Alianzas, y de TNC – Parques en Peligro.

Golfo de Honduras

Gota a Gota por nuestra agua... Fondo del agua del sistema Motagua-Polochic

Organización Ejecutora:	Fundación Defensores de la Naturaleza
Área Geográfica:	Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, Cuenca del Río San Jerónimo, Guatemala.
Monto:	US\$ 43,900
Persona Contacto:	Oscar Núñez
Dirección:	7 ^a . avenida 7-09 zona 13. Guatemala, Guatemala
Teléfono:	(502) 2440 8238, (502) 2440 7452;
Fax:	(502) 2440 8138
Correo Electrónico:	www.defensores.org.gt



El objetivo general de este proyecto fue contribuir en el mediano y largo plazo en la producción en cantidad y calidad del agua proveniente de la zona núcleo de la Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, por medio de un mecanismo técnico-financiero, a través del cual se invierte en el adecuado manejo de sus cuencas y en la conservación de la biodiversidad.

Para alcanzar los objetivos planteados, se realizó un diagnóstico sobre las características de la cuenca del valle de San Jerónimo, usos del agua, comités comunitarios, morfometría y características socioeconómicas, con consideración de variables que afectan el uso, producción y calidad del agua. Además, se desarrolló un estudio de valoración del agua de acuerdo a diferentes usos y su análisis respectivo sobre factibilidad de cobro. También se trabajó en la organización de mecanismos de coordinación por cuenca hidrográfica, que sean parte integral de la estructura del fondo del agua, con la representatividad de todos los usuarios y se apoyó en el fortalecimiento de la municipalidad de San Jerónimo, industrias y sistemas de riego del área, en aspectos de eficiencia del uso de agua y priorización, manejo y solución de problemas generados por su uso. Los resultados alcanzados más importantes con esta donación son:

- Análisis socioeconómico y de abastecimiento y usos del agua en la cuenca del río San Jerónimo.
- Análisis morfométrico de la cuenca.
- Estudio de valoración económica del agua para uso domiciliario, generación eléctrica, piscicultura y sistema de riego.
- Estudio de factibilidad de pago por el servicio ambiental hídrico basado en los ejercicios de valoración.
- Creación del comité de cuenca con inscripción oficial en la municipalidad, así como la elaboración de su reglamento de funcionamiento.
- Plan de acción de manejo sostenible del agua.
- Participación de 144 personas, entre autoridades municipales, miembros de comités (agua, usuarios de riego), comunidades en diferentes eventos de capacitación sobre ciclo hidrológico, manejo integrado de cuencas, pago por servicios ambientales, mecanismos de colaboración para el manejo de cuencas, mecanismos de negociación y monitoreo de agua (cantidad y calidad).



El proyecto contribuyó en el fortalecimiento organizacional de la Fundación Defensores de la Naturaleza, al contribuir en consolidar su presencia institucional en la zona, con la incorporación de acciones y productos novedosos, los cuales vienen a generar una nueva visión en el campo de acción de manera conjunta con las autoridades municipales, comunidades y comités de agua y de uso del riego, además de actores del sector privado.

Mediante la ejecución del proyecto se lograron importantes impactos, tales como la consolidación de una actividad de largo plazo que contribuye de manera estratégica a la sostenibilidad de la administración de la RBSM, procesos que, además, fortalecen la integración de otros actores claves en la zona, tanto en el principio de comanejo del área protegida (comunidades y autoridades municipales), como de usuarios de los servicios ambientales que ésta brinda (usuarios de agua, como poblaciones y agricultores). Los miembros del comité de riego concientes de la importancia de la conservación de la Sierra de las Minas y del valor que el agua tiene, están trabajando a través del PINFOR en la reforestación de zonas degradadas.

Al contar con instrumentos innovadores relacionados al pago de servicios ambientales con una participación integral, generados en este proceso, se considera un esfuerzo pionero, con visión de largo plazo, con grandes posibilidades de servir de modelo para su replicación en otras regiones.

Cabe mencionar que el trabajo realizado por la Fundación Defensores de la Naturaleza para el establecimiento del Fondo del Agua, logró que la empresa Coca Cola aportara con recursos financieros para el establecimiento de un fideicomiso del Fondo del Agua, con lo cual se creará una nueva fundación para la administración y manejo del fideicomiso, esperando poder recabar un monto de US\$ 8.0 millones en los próximos 4 años.

Manejo Científico de la Reserva Marina Cayos Gladden Spit & Silk

Organización Ejecutora:	Friends of Nature
Área Geográfica:	Reserva Marina Cayos Gladden Spit y Silk, Placencia Belice
Monto:	US\$76.000
Persona Contacto:	Lindsay Garbutt/director ejecutivo
Dirección:	Placencia, Belice
Correo Electrónico:	<i>lindsaybz25@yahoo.com</i>



Para lograr el alcance del objetivo planteado se realizó una evaluación ecológica y mapeo para identificar y documentar los diferentes hábitat de la reserva, seleccionando diez sitios para el monitoreo de acuerdo a las diferentes clases geomorfológicas descritas por Mumby y Hargorne (1999) y el manual de monitoreo sinóptico desarrollado por el proyecto SAM. Los resultados de esta evaluación mostraron que en la reserva marina de Gladden Spit existen 20 familias, 34 géneros y 70 especies de peces. El estudio también hizo análisis de abundancia y de composición según sitio geomorfológico. En la página Web www.catie.ac.cr/prodoma puede encontrarse el informe completo de este estudio. Los resultados fueron ingresados a un sistema de información geográfica (SIG), el cual fue implementado con fondos del proyecto, desarrollando mapas de los diferentes hábitat.

También se realizó el monitoreo de parámetros físicos dentro de la reserva, así como el monitoreo de agregaciones de desove, corales, peces coralinos y de especies de importancia comercial, salud de los corales utilizando para ello la metodología recientemente adoptada por el Proyecto SAM. Los resultados de las actividades de monitoreo fueron publicados en un documento que se elaboró conjuntamente con The Nature Conservancy, el cual está disponible en la página web.

Con el proyecto también se realizó una evaluación de la efectividad de manejo del área protegida y una auditoria para evaluar la capacidad de Friends of Nature como organización para conocer sus fortalezas y debilidades y con ello mejorar su capacidad de gestión.

Desarrollo del Plan de Manejo del Parque Nacional Payne's Creek

Organización Ejecutora:	Toledo Institute for Development and Environment (TIDE)
Área Geográfica:	Distrito de Toledo, Belice
Monto:	US\$37.804,70
Persona Contacto:	William Maheia/Director Ejecutivo
Dirección:	Punta Gorda, Belice
Correo Electrónico:	sawfish@tidebelize.org



Los objetivos generales del proyecto fueron:

- Reunir y evaluar la información existente del Parque Nacional Payne's Creek y de las comunidades asentadas en la zona de amortiguamiento.
- Establecer una línea base de factores biológicos, físicos, sociales, económicos y de gobernabilidad.
- Utilizar la información generada para la actualización del plan de manejo actual del Parque Nacional Payne's Creek que se encuentra en borrador bajo un esquema participativo.

Los principales logros incluyen la actualización de información sobre las condiciones biofísicas del parque. Se desarrolló un mapa revisado de ecosistemas para el área protegida, el cual se basó en los resultados de la evaluación de flora y fauna e incluyó mayores realidades en el campo que el mapa anterior. Otro resultado de la evaluación sobre la biodiversidad fue la generación de listas actualizadas de especies de flora, mamíferos, aves, reptiles, anfibios y peces del parque. Estos listados fueron utilizados para establecer metas de conservación para el parque basado en la importancia internacional, regional y local.

También se realizó una evaluación socioeconómica de las comunidades en la zona de amortiguamiento del área protegida. Los resultados de ésta contribuyen en la elaboración del plan de manejo al proveer de una mejor comprensión sobre el impacto que el establecimiento del parque tiene en las comunidades y éstas a su vez en el parque.

El proceso participativo y de consulta llevado a cabo en el proyecto, en el cual se involucraron a los actores relevantes en todo el proceso, contribuyó para que la población local reconociera mejor la importancia de los recursos dentro del área protegida, las amenazas hacia estos recursos y las oportunidades de beneficio que existen para los comunitarios. El proceso de consulta realizado también permitió que el equipo de manejo del parque y las comunidades desarrollaran un plan de acción que atienda estos temas en los diferentes programas y actividades descritas en el plan de manejo.

El resultado más importante del proyecto fue la elaboración del plan de manejo que incluye objetivos claros y realistas basados en estudios de flora, fauna, uso e impactos socioeconómicos, planificación del uso de la tierra y zonificación, medidas preventivas para los obstáculos, un plan operativo de cinco años y su presupuesto e insumos significativos por parte de la comunidad. Este documento está también disponible en www.catie.ac.cr/prodoma.

TIDE espera que con la implementación de este plan se logre proteger mejor el área protegida de las actuales y potenciales amenazas, contribuyendo así al manejo mejorado del área protegida. El proceso llevado a cabo por TIDE en el proyecto incluyó el desarrollo de objetivos claros, el establecimiento de zonas basadas en los diferentes usos existentes en el parque y el desarrollo de estrategias de conservación. En este proceso se creó una estructura participativa que permite a las comunidades involucrarse en la generación de información, el diseño del plan y su implementación.

Manejo y Control de los Incendios Forestales en la RBM, Guatemala, C.A.

Organización Ejecutora: Fundación Defensores de la Naturaleza
Área Geográfica: Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, Guatemala.
Monto: US\$75.161,62
Personas de Contacto: Igor de la Roca/Director Areas Protegidas
 César Leonel Tot/Director Sierra de las Minas
Dirección: 7ª. Avenida 7-09 zona 13. Guatemala, Guatemala
Teléfono: (502) 2440-8238, (502) 2440-7452
Fax: (502) 2440-8138
Correo Electrónico: *igorroca@defensores.org*
direcsminas@defensores.org



El objetivo general del proyecto fue disminuir el impacto de los incendios forestales sobre la cobertura boscosa en seis subcuencas del lado sur de la Reserva de Biosfera Sierra de las Minas, mediante la elaboración de un plan operativo anual participativo para la prevención y control de incendios forestales que involucre a los actores locales de la Reserva y su área de influencia. También incluyó el fortalecimiento de la organización social y la participación activa de las comunidades y propietarios privados, en temas de prevención y control de incendios forestales en la RBSM. Se implementaron medidas de prevención para manejo del fuego en las cuencas de los ríos Mayuelas, Santiago, Jones, Río Hondo, Pasabién y Lato, consideradas con mayor riesgo de incendios forestales y también mecanismos de control y vigilancia en las cuencas de los ríos Mayuelas, Santiago, Jones, Río Hondo, Pasabién y Lato. Además, se realizaron 12 talleres de capacitación con la participación de más de 250 personas sobre manejo de incendios, organización y capacitación comunitaria para el manejo del fuego y el control de incendios y de primeros auxilios a bomberos forestales.

Entre los resultados alcanzados por el proyecto sobresalen:

- Plan operativo de manejo del fuego en la parte sur de la RBSM.
- Fortalecimiento y capacitación de 15 organizaciones comunitarias en temas de incendios forestales.
- 4 convenios de cooperación establecidos con corporaciones municipales.
- Formación de 4 brigadas para prevención y control de incendios forestales.
- Formación y equipamiento de 8 brigadas voluntarias comunitarias para prevención y control de incendios forestales.
- Reparación y mantenimiento de 8 torres de control de incendios forestales.
- 6 km de brechas cortafuegos y líneas negras en las cuencas seleccionadas, así como 50 ha de quemas prescritas y 300 ha de quemas prescritas con ganaderos.
- Socialización del documento sobre uso y manejo participativo del fuego en la RBSM.
- Publicación de un manual sobre mecanismos y técnicas para el control y prevención de incendios forestales.
- Recuperación y preparación de 8 ha para la restauración de vegetación.

Es importante mencionar que la participación activa de las comunidades asentadas en la zona de interés del proyecto en las actividades de capacitación y de prevención y control de incendios forestales, ha permitido fortalecer los procesos de concientización y participación social en cuanto a la conservación de los recursos naturales de la región, mediante un proceso compartido. El hecho de participar de manera activa contribuye de una mejor manera para alcanzar la sostenibilidad del proceso de administración de la RBSM.

En este proceso dinámico, la adhesión y participación activa de las municipalidades locales contribuyó a fortalecer la sostenibilidad del proceso de conservación, dado que son actores permanentes en la zona; asimismo, dado el carácter de autoridad local, se estará consolidando la responsabilidad de los alcaldes y corporaciones municipales en temas ambientales.

Dado el éxito del trabajo realizado para la prevención y control de incendios forestales que incluye una participación integral de la mayoría de actores involucrados, el enfoque del proyecto está siendo usado como modelo a otras regiones con alto riesgo de incidencia de incendios forestales.

Golfo de Fonseca

Iniciativa ecoturística para la sostenibilidad del Área Natural Protegida Complejo Conchagua, La Unión, El Salvador

Organización Ejecutora:	Coordinación de Comunidades para el Desarrollo del Cacahuatique CODECA
Área Geográfica:	Área Natural Protegida (ANP) Complejo Conchagua y zonas de amortiguamiento, Municipios de Conchagua y la Unión, departamento de La Unión, El Salvador.
Monto:	US\$67.081
Personas Contacto:	José Santos Melara Yánes, Director Ejecutivo Juan Arnulfo Ruiz, Director del Complejo Conchagua
Dirección:	La Joya, Pol. 8, Casa No. 13, San Carlos, Morazán, El Salvador
Teléfono:	(503) 669 9832
Correo Electrónico:	<i>ongcodeca@yahoo.com</i>



El proyecto tuvo como objetivo general contribuir en el largo plazo al manejo adecuado de los ecosistemas del Área Natural Protegida Complejo Conchagua, mediante la adecuación de la zona de usos múltiples de la unidad para la recepción de ecoturistas. Se buscó que a través del proyecto se lograra contar con una estrategia de desarrollo ecoturístico que articule al Complejo Conchagua con los otros polos potenciales de desarrollo turístico que funcionan y/o se están gestando en el Golfo de Fonseca; prevenir el impacto negativo que pudieran causar los visitantes, a través de la construcción de infraestructura nueva y reparación de la existente; contar con infraestructura apropiada de acceso al Complejo y para el alojamiento de eco turistas, además de promocionar y publicitar la apertura de la unidad y finalmente introducir y generar una actitud positiva en la población de las comunidades de la zona de amortiguamiento a través de la ejecución de un programa de educación ambiental y atención a visitantes turistas.

Entre los resultados alcanzados por el proyecto se incluye el diseño integral de la Zona de Usos Múltiples del Complejo Conchagua para la implementación de actividades del ecoturismo. Esto incluyó un levantamiento topográfico del área, el diseño de la situación ideal y se elaboró un plan de desarrollo ecoturístico en concordancia con el Plan de Manejo del ANP.

Se mejoraron las condiciones de acceso al sitio (reparación, adecuación y construcción de vías), así como la infraestructura de protección (reparación y construcción de cercas, reparación de torre para el monitoreo de incendios).

Se creó la infraestructura necesaria para brindar servicios a los turistas: 800 m de senderos, dos miradores panorámicos en sitios estratégicos, 10 rótulos interpretativos y cinco cabañas para alojamiento.

Se trabajó en la formación de capital humano para la prestación de servicios ecoturísticos, a través de capacitaciones dirigidas tanto a miembros líderes de las comunidades (18 capacitaciones) como a centros escolares (12 eventos en 6 escuelas), en temas relacionados con la protección de los recursos naturales y la biodiversidad del área protegida, enfocadas al ecoturismo.

Se promovió la visita al área protegida por medio de 1.800 cuñas radiales y 10.000 tri-foliales, enfatizando en los nuevos servicios turísticos que se prestan.



Se fomentó el involucramiento de las comunidades al manejo del área protegida a través de la conformación de comités locales de desarrollo sostenible, con quienes se validó el plan operativo, se crearon los mecanismos de participación en la toma de decisiones, y se formaron los compromisos para la vigilancia y protección de los recursos naturales.

Hasta el presente, las acciones desarrolladas por CODECA como co-administrador del ANP Complejo Conchagua se habían orientado a la planificación del manejo para la restauración de ecosistemas, con acciones logradas con apoyo de distintos entes cooperantes. Con la ejecución del proyecto con PRODOMA, se construyeron las bases para lograr la sostenibilidad financiera del ANP Complejo Conchagua, lo cual permitirá llevar a cabo los programas del Plan de Manejo, con menor dependencia de apoyo externo, pues se espera que aumente el número de visitantes al área protegida, luego de la construcción del puerto en la Unión. El área protegida aumentará sus ingresos al vender servicios de hospedaje y alimentación y tours guiados. Además CODECA tiene también contemplado cobrar el ingreso al área protegida .

Hasta ahora, la entrada al área ha sido libre y no delimitada a zonas de uso intensivo. El diseño de obras para la atención del turismo en concordancia con el plan de manejo y zonificación del ANP, favorecerá la ordenación de la actividad ecoturística, esperándose un impacto positivo en los recursos naturales del Complejo al concentrar y disminuir el deterioro causado por la presencia de visitantes. Esto se reforzará con la consolidación de acciones de protección y monitoreo de agentes perturbadores externos, también favorecido por el proyecto.

La capacitación de los pobladores de la zona de influencia del Complejo, y la creación de mecanismo para asegurar su participación en las decisiones de manejo, fomentará el cambio de actitud de la población en su relación con el medio ambiente. Se avanzó, asimismo, en la consolidación de mecanismos de participación civil, que fortalecerá los esfuerzos por la sostenibilidad del manejo del complejo, y generará oportunidades para mejorar la calidad de vida de los pobladores de las comunidades aledañas al Complejo, mediante el fomento de la demanda de servicios alrededor del turismo.

En cuanto a la contribución del proyecto para el fortalecimiento de CODECA, debe mencionarse que CODECA posee la responsabilidad del comanejo del ANP Complejo Conchagua desde el año 2000, según acuerdo firmado con el MARN. En esfuerzo conjunto con el MARN y con otros actores estatales y privados, CODECA ha desarrollado acciones enfocadas a la recuperación de ecosistemas y planificación del manejo. Sin embargo, la ausencia de recursos financieros se presentan como una barrera a mediano plazo para la ejecución de acciones, por lo que los resultados del proyecto posibilitarán el reforzamiento de la capacidad financiera de la organización para realizar acciones enmarcadas en dos Programas de su Plan Estratégico Institucional: la Diversificación Productiva Sostenible y la Protección y Recuperación del Medio Ambiente.

Desarrollo sostenible en el área natural protegida “Hábitat – Especies el Jicarito”

Organización Ejecutora:	Comité para la Defensa y Desarrollo para la Flora y Fauna del Golfo de Fonseca (CODDEFFAGOLF)
Área Geográfica:	Namasigue, Choluteca, Honduras
Monto:	US\$ 76,000
Persona Contacto:	Jorge Varela/Director Ejecutivo
Dirección:	Edificio La Hoya, Barrio La Hoya, 4º. Piso, Tegucigalpa, Honduras.
Telfax:	(504) 238 0415; 238 8216 www.dcoddeffalgolf.net cgolf@coddeffalgolf.net
Correo Electrónico:	



El objetivo general del proyecto fue iniciar el proceso de desarrollo sostenible en el Área Natural Protegida Hábitat/Especies El Jicarito, buscando el equilibrio entre conservación de recursos naturales y satisfacer las necesidades de las comunidades locales. A través de las actividades implementadas por el proyecto se contempló efectuar la delimitación física del área natural protegida Hábitat/Especies El Jicarito y construir la infraestructura básica que promueva el desarrollo agroecológico del área; coordinar las relaciones interinstitucionales de las organizaciones presentes en el área protegida, así como implementar un plan de capacitación y promoción para asegurar la participación comunitaria y de estructuras locales de gestión ambiental, en la protección de los recursos y ecosistemas de la zona y por último promover el adecuado manejo de los recursos naturales del área y establecer microproyectos con los pobladores de la zona de influencia del área protegida. El proyecto fue muy exitoso y alcanzó todos los resultados esperados, entre los cuales destacan:

- Conformación de equipo de trabajo conformado por 18 miembros de las comunidades de Guamerú, Playa Negra, Quebrachal, El Quebracho, Montelimar, Yoloran, San Jerónimo, San Bernardo y Nueva Unión. A razón de un (1) propietario y un (1) suplente por comunidad.
- Rehabilitación del centro de visitantes.
- Construcción de un mirador de aves de 20 metros de altura.
- Delimitación parcial del área protegida, mediante la colocación de 49 mojones de concreto georeferenciados y señalados en un mapa que servirá de base para futuros proyectos que quieran culminar este primer esfuerzo de delimitación.
- Construcción de 3 muelles-embarcaderos en sitios estratégicos del área protegida, para favorecer las actividades de los pescadores artesanales; además de favorecer las labores de vigilancia.
- Fortalecimiento de las labores de extensión y vigilancia, mediante la adquisición de dos lanchas (25hp y 8hp), así como chalecos salvavidas.
- Recuperación de 23 ha en 4 lagunas de invierno, mediante la remoción de sedimentos (desasolvamiento).
- Concientización y divulgación mediante la colocación de 22 rótulos en sitios estratégicos, así como reproducción de trifoliales, afiches y camisetas con mensajes de interés.
- Capacitación, promoción y extensión, mediante diseño y transmisión de 52 programas radiofónicos.
- Diseño y ejecución de campañas de socialización, consultas comunitarias y talleres de resolución de conflictos.

Los resultados alcanzados por el proyecto tienen un importante impacto en la zona ya que la presencia constante de CODDEFFAGOLF, el desarrollo de acciones concretas y productos tangibles en la zona, así como la integración con los actores locales ha permitido sentar las bases para la consolidación de procesos sostenibles de manera participativa. Esta participación será fundamental en cuanto al éxito de acciones futuras en la zona y principalmente de beneficio en el área protegida.

Además de la integración de actores locales clave, como los grupos de pescadores, es relevante la participación activa de instancias educativas, tanto de estudiantes como profesores, quienes han integrado sus actividades académicas a los intereses de conservación del área protegida. Debe mencionarse que mediante eventos de capacitación, educación ambiental y apoyo para mejorar los ingresos de las familias rurales, se contribuye en el apoyo público de las comunidades en la conservación del área protegida.

En cuanto al proceso de sostenibilidad, se consolidaron alianzas estratégicas importantes, además de establecer nuevas, tal es el interés de la cooperación española de apoyar actividades en el área protegida.

Servicios Ecoturísticos en el Área Protegida Estero Padre Ramos

Organización Ejecutora: Somos Ecologistas en la Lucha por la Vida y el Ambiente (SELVA)
Área Geográfica: Chinandega, Nicaragua
Monto: US\$31.896,86
Persona Contacto: Maritza Carrillo
Dirección: Mercado Central 6c al oeste, 1c al sur, _ c al oeste, Apartado No. 91 El Viejo, Chinandega, Nicaragua
Correo Electrónico: *selvanic@hotmail.com*



El proyecto tuvo como objetivo general contribuir a superar las condiciones de extrema pobreza que se encuentran en la zona de influencia del proyecto, y disminuir el deterioro ambiental por medio de la creación de nuevas fuentes de ingreso que sean compatibles (amigables) con el medio ambiente. En este sentido, se llevaron a cabo actividades para mejorar y crear la infraestructura de alojamiento para la oferta de servicios ecoturísticos como fuentes alternativas de ingresos económicos; desarrollar las capacidades de los beneficiarios para la oferta de los servicios ecoturísticos en las áreas de influencia del proyecto; brindar oportunidades de desarrollo microempresarial a las familias beneficiarias sin acceso a los créditos tradicionales; y para mejorar las condiciones ambientales higiénicas sanitarias en las comunidades beneficiarias a través de las capacitaciones de educación ambiental y la promoción de prácticas amigables con el medio ambiente.

El proyecto alcanzó importantes resultados que contribuyen a lograr los objetivos planteados, de los que sobresale:

Se construyeron tres ranchos hospedaje en las Comunidades Padre Ramos, Mechapa y Venecia; todos equipados y con capacidad de atender a 12 visitantes cada uno para que sean atendidos y administrados por SELVA y organizaciones comunitarias.

Se construyó un vivero en el Parque Ecológico Tezoatega de 5,298 plantas de especies forestales, frutales y ornamentales, las cuales fueron distribuidas a productores privados que solicitaron apoyo para reforestar sus fincas, también en la comunidad de Padre Ramos y en el Parque Ecológico Tezoatega.

Se señaló el sendero Apisa del Parque Ecológico Tezoatega con la instalación de 8 rótulos en una longitud de 700 m para uso de los ecoturistas que llegan a la zona.

Se capacitó a un total de 262 personas en las comunidades en donde se construyeron los Ranchos de Padre Ramos, Venecia y Mechapa en temas sobre mercadeo ecoturismo y atención al cliente, prácticas ambientales, higiene y preparación de alimentos, taller de guías locales, y aspectos básicos de hotelería. El objetivo general fue fortalecer la capacidad de los habitantes de las comunidades para ofrecer servicios de alojamiento, alimentación y guías turísticos; que satisfagan las expectativas de los visitantes.

A través de las actividades realizadas por el proyecto, se fortalecieron las capacidades locales de 262 comunitarios para la oferta de servicios a los visitantes de circuito eco turístico aunado a la construcción de infraestructura como una alternativa económica, permitirá que en el mediano plazo las comunidades mejoren su nivel de vida y con ello se contribuye en la disminución de presión sobre los recursos naturales del Area Protegida.

También es importante mencionar que se logró involucrar y contar con el apoyo de la alcaldía municipal para obtener y legalizar terrenos en las comunidades de Venecia y Mechapa

Amistad – Cahuita – Río Cañas

Mejoramiento y conservación comunitaria del recurso marino en el archipiélago de Bocas del Toro – Panamá, para mejorar la calidad de vida de los miembros de la Asociación para el desarrollo pesquero y conservacionista

Organización Ejecutora:	Asociación para el Desarrollo Pesquero y Conservacionista (ADEPESCO)
Área Geográfica:	Archipiélago de Bocas del Toro, Panamá
Monto:	US\$18.600
Persona Contacto:	Humberto Duguel/Presidente Teodoro Milton/Secretario
Dirección:	Isla Carenero e Isla Tigre, Bocas del Toro, Panamá.
Teléfono:	(507) 6493476; (507) 6299089
Correo Electrónico:	<i>adepesco@yahoo.com</i>



El objetivo general fue el mejoramiento y conservación comunitaria del recurso marino en el archipiélago de Bocas del toro, Panamá, y se esperaba que a través de las actividades realizadas se lograra fortalecer a las comunidades de ADEPESCO para desarrollar e implementar actividades de mejora del recurso marino del cual depende la economía de las familias; concientizar y capacitar a las diferentes comunidades en el uso sostenible del recurso marino; avalar e implementar la normativa de pesca para el aprovechamiento racional y realizar un estudio de factibilidad de un centro de acopio que sirva como base su desarrollo y así regular el aprovechamiento del recurso marino en el archipiélago.

La organización que ejecutó el proyecto fue una organización comunitaria conformada por pescadores gnoibe buglé de Bocas del Toro quienes cuentan con limitadas capacidades técnicas y administrativas en la ejecución de proyectos. A pesar de ello y mediante el acompañamiento técnico y el apoyo para el establecimiento de alianzas, ADEPESCO logró importantes resultados que contribuyeron a su fortalecimiento y a mejorar el manejo del recurso marino en el archipiélago de Bocas del Toro. Los resultados alcanzados más importantes fueron:

- El fortalecimiento organizacional y capacitación de los miembros de la Junta Directiva mediante diferentes capacitaciones recibidas en administración y contabilidad, aspectos básicos de computación y formulación de proyectos. Asimismo, se fortaleció la organización con la adquisición de equipo de cómputo.
- Se desarrollaron intercambios con la Cooperativa de Pescadores de Almirante, en la cual participaron 8 miembros de ADEPESCO, así como intercambios entre comunitarios con el objeto de dar a conocer el trabajo de ADEPESCO y cuáles son sus proyecciones a futuro con el objetivo de lograr que estas comunidades se integren a la organización en un futuro cercano.
- Se realizaron diferentes eventos de capacitación con más de 400 comunitarios, socios y guardarecursos sobre elementos técnicos de manejo del recurso marino, educación ambiental a través de seis módulos relacionados al manejo del recurso marino; capacitación a socios para que puedan ser guías turísticos, capacitación a 10 promotores y 4 guardarecursos en elementos técnicos de manejo del recurso marino, permitiendo desarrollar el programa de trabajo establecido.
- Se realizó un taller de revisión y mejora del reglamento de manejo del recurso marino anterior, teniendo una nueva versión mejorada, de la cual se entregó una copia a cada una de las directivas (COLOCOPES) de las 10 comunidades. Posteriormente se procedió a entregar una copia a las instituciones de gobierno local (Autoridad Nacional del ambiente, Autoridad Marítima de Panamá, Instituto Panameño de Turismo y el Ministerio de Economía y Finanzas) con el fin de iniciar el proceso de aval.
- Se elaboraron 2.000 trifoliales y 1.000 afiches sobre la conservación del recurso marino y las principales normativas del reglamento de pesca que buscan un manejo sostenible del mismo.
- Establecimiento y consolidación de la comisión de vigilancia y su respectivo plan de trabajo.

- Se elaboró con un aporte considerable de parte de ADEPECSO el estudio de factibilidad para un centro de acopio de mariscos. De acuerdo a los resultados del estudio no es factible la construcción de un centro de acopio ya que no se cuenta con un volumen suficiente de mariscos y la inversión es muy alta. Sin embargo, el estudio presenta datos interesantes según los diferentes escenarios analizados, los cuales le permiten a ADEPECSO concentrar su trabajo en: buscar economías de escala, y sobre todo buscar fuentes de financiamiento y de alternativas de generación de ingresos a la actividad pesquera. En este sentido ADEPECSO ya ha iniciado actividades para fomentar el ecoturismo en sus comunidades.



El aporte más significativo de PRODOMA en la implementación del proyecto fue la contribución en el fortalecimiento de ADEPECSO, especialmente a nivel técnico, al conformarse una comisión de vigilancia, el equipo de promotores quienes cuentan con capacidades para implementar actividades de educación ambiental, y el equipo de 4 guarda recursos.

ADEPECSO como organización en desventaja competitiva, a través de la modalidad del programa tuvo acceso fondos y esto le permite un avance significativo en su proceso de consolidación como organización y al mismo tiempo generar capacidades instaladas. Es importante señalar que la Dirección de Recursos Marinos y Costeros de Panamá, felicitó a ADEPECSO por la estructura organizativa de las comunidades y el avance que ha tenido en la reglamentación de pesca en el archipiélago, al mismo tiempo esta dependencia se comprometió a darle carácter a las figuras de las Unidades Comunitarias de Vigilancia (UCV) para que esta reglamentación pueda aplicarse vía denuncia municipal o policial.

Sin embargo, ADEPESCO aún tiene debilidades en el área organizativa, y que responde a la poca capacidad de la junta directiva en establecer alianzas y mantener el liderazgo. Es necesario apoyar en su fortalecimiento, sobre todo por la misión de ADEPESCO en la conservación del recurso marino y el potencial que tiene en la zona.

Ejecución de Proyectos que contribuyen con el acceso a mercados de productos y servicios amigables con el ambiente (IR2)

Regional

Asesoría a 44 PYME's miembros de la ruta del maíz en Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica para que incorporen mejoras en la gestión ambiental de sus operaciones de cara a lograr certificación ambiental

Organización Ejecutora: Fundación Promotora de Productores y Empresarios Salvadoreños (PROESA)
Área Geográfica: Ruta del Maíz en Costa Rica, Nicaragua, El Salvador y Guatemala
Monto: US\$68.925
Persona Contacto: Sonia del Carmen Aguiñada
 Marta de Chacón
Dirección: 33 avenida sur No. 641, Colonia Flor Blanca San Salvador, El Salvador.
Telefax: (503) 2989484 y 2989835
Correo Electrónico: fundacionproesa@integra.com.sv



El objetivo general del proyecto fue preparar a las Pequeñas y Medianas Empresas (PYME's) de la Ruta del Maíz para que implementen una mejor gestión ambiental con base a los criterios técnicos como el Certificado de Sostenibilidad Turística (CST) u otro sello ambiental reconocido oficialmente en la región.

Las actividades realizadas se concentraron en sensibilizar a los y las empresarias de la Ruta del Maíz sobre la importancia de realizar la certificación ambiental turística; evaluar a PYME's de la Ruta del Maíz con los parámetros técnicos del sello ambiental seleccionado; brindar asistencia técnica y capacitación a PYME's de la Ruta del Maíz para equiparlas con parámetros de certificación ambiental turística y facilitar el proceso de certificación ambiental turística de PYME's de la Ruta del Maíz.

PROESA logró importantes resultados que contribuyen a que las empresas del sector turismo en la Ruta del Maíz avancen hacia la eficiencia y logren ser más competitivas al reducir costos de operación lo cual les permitirá tener acceso a la certificación turística. Los resultados más importantes alcanzados por PROESA y sus socios ejecutores en los países miembros de la Ruta del Maíz son:



Se preparó material informativo acerca del CST y otros sellos ambientales en Centroamérica, en cual se utilizó para sensibilizar a los empresarios de la Ruta del Maíz acerca de la importancia de la certificación ambiental, y seleccionar el sello mas viable para los fines del proyecto. Un 75% de las MYPES miembros de la Ruta del Maíz en Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica fueron informados en el tema de certificación ambiental.

Se adaptaron los estándares de la Ruta del Maíz a los criterios e instrumentos de los sellos de certificación seleccionados (Green Deal y CST), creando así los instrumentos de evaluación de la oferta de servicios de las PYME's, de cara a optar por la certificación. Con estos estándares se realizó una evaluación a una muestra de 14 PYME's de la Ruta del Maíz en Guatemala (4), El Salvador (3), Nicaragua (2) y Costa Rica (5), con el fin de identificar aspectos críticos a fortalecer en una posterior etapa de capacitación y asistencia técnica.

Se implementó un programa de capacitación y asistencia técnica para la certificación ambiental, dirigido a 48 MYPES miembros de la Ruta del Maíz en Guatemala (15), El Salvador (11), Nicaragua (7) y Costa Rica (15), usando como herramienta 10 módulos didácticos diseñados específicamente para este fin. Estos módulos de capacitación fueron además publicados para su distribución a otras empresas del sector turismo en Centroamérica interesadas en implementar prácticas de producción más limpia. Posteriormente, se efectuaron auditorías de prueba en 8 MYPES participantes del proyecto, con el fin de valorar su desempeño empresarial y la aplicación de medidas para el cumplimiento de los estándares establecidos en el marco del proyecto y los procesos de certificación turística.

Las 44 MYPES recibieron información operativa sobre el proceso de certificación turística. Las experiencias y lecciones aprendidas del proceso de ejecución de proyecto fueron intercambiadas en un taller regional en el que participaron empresarios representantes de cada país. Finalmente, se elaboró una página web como instrumento de mercadeo para las empresas participantes en el proyecto.

Adicionalmente debe mencionarse que los instrumentos generados con el proyecto permitieron evaluar la oferta de servicios turísticos de las MYPES de la Ruta del Maíz con parámetros y estándares de calidad, lo cual les permitirá adoptar un concepto de mejoramiento continuo en el tema de calidad, competitividad y gestión gerencial de sus empresas. Asimismo, se ha fomentado la consolidación de estrategias de organización empresarial, lo cual se refleja en los cambios que han adoptado, principalmente en el mejoramiento en su desempeño empresarial e identificación de posibilidades de mercado. Además, el fortalecimiento de los equipos técnicos nacionales responsables de las capacitaciones y la asistencia técnica de las PYME's de la Ruta del Maíz, permitirá dar continuidad al proceso de creación de condiciones para optar por la certificación ambiental a mediano plazo.

Finalmente, las capacitaciones permitieron sensibilizar a los empresarios de las PYME's participantes del proyecto sobre la importancia de incorporar los temas de la protección ambiental y la conservación de la cultura local, dentro de los planes de desarrollo de sus actividades.

PROESA es una organización con experiencia en la administración y ejecución de proyectos dirigidos al desarrollo empresarial de PYME's, la conservación y recuperación medioambiental, y es una de las organizaciones fundadoras de la Ruta del Maíz, y forma parte del grupo de apoyo técnico (Grupo 7), creado con el fin de facilitar a los empresarios la integración regional de la ruta.

El proyecto permitió fortalecer y consolidar el papel de PROESA como miembro del Grupo 7. Este fortalecimiento fue general para las organizaciones que participaron como colaboradoras en la ejecución del proyecto, que estratégicamente fueron los miembros del Grupo 7 de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica (APROTUR, Fundación PROESA, FUNDETUR y ACEPESA, respectivamente). De esta forma, el Grupo 7 se ha fortalecido por medio del trabajo integral y conjunto, la recopilación de experiencias, el desarrollo de nuevos mecanismos de coordinación, todo lo cual se traduce en un incremento de la capacidad organizacional para promover la consolidación de un concepto regional de desarrollo turístico desde la particularidad de cada país.

Golfo de Honduras

Construcción de Complejo de Comercio Justo, Ecoturismo y Escuela en Turismo Sustentable para el área del Golfo de Honduras

Organización Ejecutora:	Asociación Ak'Tenamit
Área Geográfica:	Municipio de Livingston, Izabal Guatemala.
Monto:	US\$71.650
Persona Contacto:	Esteban Duden Hoefler, Asesor Técnico Principal
Dirección:	Aldea Barra Lámpara, Livingston, Izabal
Teléfono:	(502) 7908 4358
Fax:	(502) 7908 3392
Correo Electrónico:	ecoturismo@aktenamit.org



El objetivo general del proyecto fue conseguir un mayor volumen de comercialización de productos amigables con el ambiente y paquetes de turismo sostenible, de manera que las actividades cotidianas de las comunidades que afectan la conservación de los recursos naturales en las áreas protegidas más hacia ese tipo de negocios.

Además, a través de las actividades del proyecto se buscó crear un mercado regional, dando a conocer a los turistas los productos orgánicos y artesanales, así como los ecoturísticos; contar con un volumen de venta de estos productos, equivalente al 600% mayor del actual para la región de trabajo, con efecto directo en el nivel de vida de los productores y el bienestar de las áreas protegidas; crear un centro de distribución de productos y reservaciones turísticas en los tres países (Guatemala, Belice y Honduras) con capacidad administrativa para comercialización de la oferta de más de 30 organizaciones y comunidades, de manera conjunta y por último, ser un centro de venta de artesanías y productos amigables con el medio ambiente, eliminando intermediarios y situado en un lugar estratégico de Livingston.

Los resultados alcanzados del proyecto son:

- Construcción de un centro de visitantes el cual está funcionando para ofrecer servicios de destinos turísticos para la región del Golfo de Honduras.
- Se construyó un muelle y una terraza para poder atención de turistas.
- Se construyó y equipó una tienda de artesanías e implementó fondo rotativo para la compra de artesanías con productos del bosque elaboradas por pequeños productores del Golfo de Honduras.
- Certificación del complejo de ecoturismo por parte del Sello Green Deal; el complejo incluye un café-restaurant.

Con las actividades implementadas por el proyecto se ha creado una serie de opciones de comercio justo para aproximadamente 3.000 familias localizadas en la costa atlántica de Guatemala, Belice y Honduras. Con estas opciones se está reduciendo la dependencia de los intermediarios y de la poca valoración de los productos allí generados: en este sentido, se están mejorando las opciones de generación de ingresos y por ende calidad de vida de los pequeños productores. Se espera con este proyecto tener acceso al mercado justo y solidario, así como a mercados de productos orgánicos y certificados, lo cual apoyará significativamente a los productores obteniendo un mejor precio de sus productos.

Por otro lado se establece un espacio novedoso para la comercialización de productos variados (artesanías y productos orgánicos) así como opciones relacionadas al ecoturismo de manera integral, de comunidades, empresas y operadores de turismo.

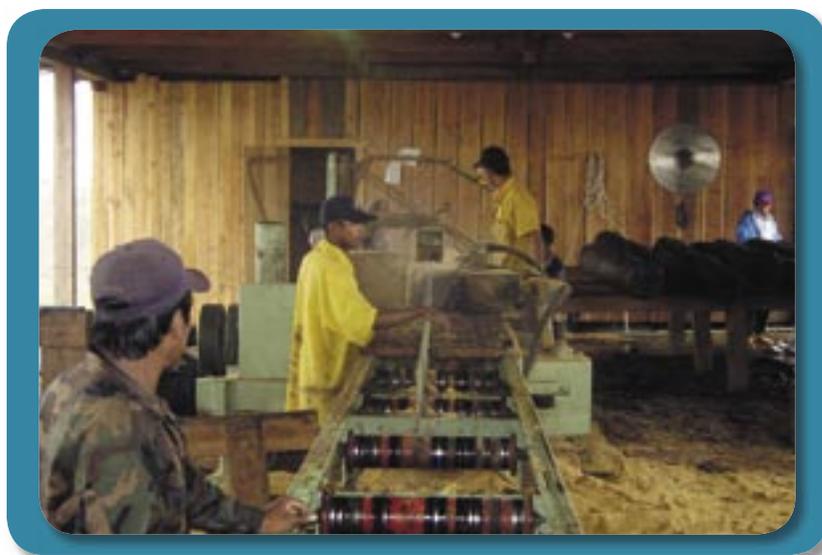
Adicionalmente, la infraestructura construida y las condiciones creadas en Livingston fortalecen la capacidad instalada y presencia de Ak'Tenamit en la región, permitiendo ampliar la base de acciones y complementa lo gestado hasta ahora a nivel de socios y comunidades.

Derivado del proceso y productos desarrollados, se lograría en el futuro cercano establecer alianzas estratégicas con entidades afines, tal es el caso del proyecto Oxlajuj Tziqin del CATIE/ASDI, con quien Ak'Tenamit ha establecido nexos para acciones conjuntas.

Costa Mosquitia/Nicaragua - Honduras

Proyecto integrado de manejo forestal en la comunidad indígena de Las Crucetas, Prinzapolka, RAAN Nicaragua

Organización Ejecutora:	Compañía Exportadora de Pino, S.A. (CEPISA)
Área Geográfica:	Las Crucetas, RAAN; Nicaragua.
Monto:	US\$ 46,400
Persona Contacto:	Chavelo Andrews Rosales
Dirección:	Carretera Lamlaya, contiguo a Escuela Luxemburgo Puerto Cabezas, Nicaragua.
Teléfono:	(505) 832 7630
Correo Electrónico:	<i>chavelorosal@hotmail.com</i>



El proyecto tuvo como objetivo general promover el desarrollo social y económico de la comunidad Miskito de Las Crucetas mediante el aprovechamiento integral y sostenible de los bosques de Pino (*Pinus caribaea*) de su propiedad, el cual se esperaba alcanzar mediante la implementación de un modelo sostenible de manejo forestal de bajo impacto basado en las medidas de mitigación propuestas en la Evaluación de Impacto Ambiental de la comunidad para crear una herramienta útil para la conservación de los bosques en la zona. Además, capacitar a los comunitarios en aspectos de manejo y aprovechamiento forestal de bajo impacto, industrialización (aserrío y afilado), tratamiento, clasificado, empaque y mantenimiento de equipo. También fomentar la organización comunitaria con fines empresariales y gerenciales; e implementar en la comunidad de las Crucetas el aprovechamiento e industrialización primaria de madera de Pino (*Pinus caribaea*) para generar mayores beneficios para los comunitarios. Asimismo, se esperaba avanzar en la búsqueda de “mercados verdes” (compradores interesados en madera proveniente de operaciones bien manejadas y en el camino hacia la certificación FSC) y canales de comercialización para madera aserrada y clasificada de Pino (*Pinus caribaea*) y la elaboración y firma de contratos.

El proyecto fue ejecutado por una organización comunitaria que contó con el apoyo técnico de WWF. Es importante mencionar que los miembros de la organización y los comunitarios de las Crucetas son agricultores y empiezan a trabajar en el aprovechamiento sostenible del recurso forestal, por lo que a través del proyecto financiado por PRODOMA se establecen las bases para lograr un cambio cultural en los medios de ganarse la vida de estas comunidades. Los resultados alcanzados del proyecto fueron:

- Capacitación de 13 personas de la organización en manejo y mantenimiento del aserradero, servicio, uso y manejo del aserradero, clasificación y control de la calidad de la madera aserrada y tala dirigida. Las capacitaciones fueron impartidas por técnicos de WWF y dirigidas a los comunitarios de las Crucetas quienes realizan los trabajos de aprovechamiento e industrialización.
- Ampliación de galera para la instalación del aserradero, el cual quedó totalmente equipado a través de la adquisición de una canteadora, despuntadota, palillera y pila de curado que utiliza el método de inmersión con capacidad de almacenar 150.000 pt de madera aserrada.
- Construcción de un patio de acopio en el área del aprovechamiento con una extensión de 2,24ha
- Apertura de pistas de arrastre (caminos secundarios) un total de 350 m. y el arrastre de trozas un total de 71 árboles equivalentes a 178 trozas.
- Se escuadró un total de 18.856 pt. madera de primera y 2.300 pt. de segunda con el objetivo de darle mayor calidad y aumento del valor agregado de la madera aserrada.
- Se aserró un total de 21.156 pt. de madera de pino.
- Las actividades de aprovechamiento e industrialización generaron 18 empleos temporales en la comunidad, los cuales se espera se vean incrementados con el incremento de las actividades de aprovechamiento e industrialización.
- Del total de la madera procesada se había ingresado a proceso de tratamiento un volumen aproximado de 15.000 pt.; dicho volumen de madera se está comercializando con el apoyo de un comprador local.

A través del proyecto se ha logrado implementar un modelo sostenible de manejo forestal de bajo impacto, basado en las medidas de mitigación planteadas en la Estudio de Impacto Ambiental, creando una herramienta útil de la conservación de los bosques en la zona.

Actualmente, la organización comunitaria visualiza el aprovechamiento de sus recursos con fines empresariales y gerenciales, para generar mayores beneficios económicos e incrementar el nivel de vida.

El proyecto contribuyó también en la creación de condiciones para incrementar la producción del aserrío y beneficiar de manera directa a 53 familias que conforman la comunidad de Las Crucetas, mediante el aprovechamiento de sus bosques de pino y de forma indirecta a 200 familias aproximadamente, vecinas de la comunidad.

La industrialización primaria de la madera (aserrío, afilado, tratamiento, clasificado y empaque) dentro de la comunidad, ofrece una ventaja que les permite establecer canales de comercialización para madera aserrada y clasificada de pino, así como la firma de contratos.

Además es necesario mencionar como un impacto importante del proyecto que la organización se ha apropiado del concepto de “mercados verdes” de manera que se han fijado como meta llenar los requisitos necesarios para obtener la certificación FSC. Sin embargo, es necesario que WWF de continuidad a la asistencia técnica a CEPISA, ya que la organización aún es muy débil en cuestiones gerenciales, empresariales y de aprovechamiento e industrialización forestal.

A pesar de lo anterior, la organización se fortaleció en aspectos técnicos pues ahora cuentan con personas con capacidades para el aprovechamiento sostenible del bosque, e industrialización de la madera.

Uso de tecnologías amigables con el ambiente en la producción de café y su relación con la Mosquitia Hondureña

Organización Ejecutora:	Cooperativa Mixta Planes Limitada (COMIXPLANL)
Área Geográfica:	Municipio de Trojes, departamento de El Paraíso, Honduras.
Monto:	US\$79.600
Persona Contacto:	Nelson Palacios/Director Ejecutivo
Dirección:	Danlí, Paraíso, Honduras.
Teléfono:	(504) 235 5153; 883 2815; 883 6527; 971 4006
Correo Electrónico:	<i>nelsonpalacioshn@yahoo.com</i>



El proyecto tuvo como objetivo general contribuir a mejorar las condiciones productivas y ambientales de la región a través de la implementación de tecnologías para la Producción más Limpia y conservación de áreas boscosas en las microcuencas de la Mosquitia hondureña. Los objetivos específicos fueron disminuir el impacto ambiental de la actividad cafetalera en las aguas y ecosistemas de la región; contribuir a la conservación de la biodiversidad de las áreas boscosas y microcuencas altas y reactivar la actividad cafetalera bajo el enfoque de producción limpia.

El proyecto, ejecutado por una cooperativa de pequeños y medianos productores de café y con poca experiencia en la implementación de proyectos, limitadas capacidades técnicas en Producción más Limpia y buenas prácticas operativas en búsqueda de la certificación, ha logrado un impacto muy importante en la región. Este proyecto actualmente ha generado grandes expectativas por parte otros donantes y compradores internacionales de café quienes se muestran interesados en realizar transacciones comerciales con COMIXPLANL. Los resultados alcanzados del proyecto y que sin duda contribuyen a alcanzar los objetivos planteados son:

Adquisición de equipo de computación, GPS y cámara digital, con lo cual COMIXPLANL ha mejorado las condiciones de trabajo del personal técnico y administrativo para que puede desarrollar con mayor facilidad actividades propias de la cooperativa, contribuyendo así al fortalecimiento de la cooperativa.

La cooperativa desarrolló una serie de actividades de capacitación de diversas modalidades en las cuales participaron alrededor de 60 socios productores. Dichas capacitaciones, realizadas por SEIRE e ICADE estuvieron enfocadas tanto en temas administrativos como técnicos, impartándose 9 talleres de capacitación para la elaboración de bioabonos, bioplaguicidas, intercambios de experiencia con otras cooperativas, manejo integrado de plagas, taller de capacitación para auditores ambientales y taller de capacitación en aspectos básicos de administración y contabilidad. Se espera que permitan tanto a los socios como a la cooperativa contar con las habilidades y capacidades relacionadas a su campo de interés para enfrentar nuevos retos y mejorar su competitividad en la región.

La certificación socio ambiental con el sello de Rainforest Alliance de 30 fincas de pequeños productores de café ha sido uno de los logros más sobresalientes del proyecto, ya que al contar con este reconocimiento les permitirá proyectarse con mejor imagen ante distintas organizaciones y compañías comercializadoras de café y obtener mayores utilidades en sus negociaciones futuras. Asimismo, con la formación de los auditores socio ambientales locales se garantiza el seguimiento y profundización de este proceso al transmitir los conocimientos adquiridos a otros socios de la Cooperativa y productores de las distintas comunidades aledañas. Al respecto, vale la pena resaltar que ya existen compradores potenciales interesados en realizar transacciones comerciales con COMIXPLANL con lo cual tienen garantizado la venta de al menos 2,000 quintales de café certificado que ellos proyectan producir en la presente cosecha.

La construcción del beneficio ecológico de café, co-financiado por PRODOMA, es fundamental en el cumplimiento de los objetivos del proyecto, ya que se evitará en gran porcentaje la contaminación de las fuentes de agua al concentrarse la actividad de beneficiado de café en un solo punto y a la Cooperativa le permitirá competir con mejores oportunidades en la comercialización del café mediante la estandarización de la calidad y contar con infraestructura y equipo con tecnología de última generación en el uso racional del agua y manejo de los sub-productos. La cooperativa espera además obtener mayores beneficios económicos al brindar el servicio de beneficiado a otros productores que no son socios de la cooperativa.

La suscripción de convenios de cooperación con distintas instituciones (ICADE, IHCAFE, SEIRE) permitió al proyecto complementar su capacidad técnica y administrativa, con el fin de facilitar el desarrollo eficiente de las actividades programadas. Actualmente y debido a las expectativas creadas por el proyecto, COMIXPLANL está en negociaciones con empresas del sector privado para financiar un proyecto que incluya a 150 productores en la certificación.

Las actividades desarrolladas mediante la ejecución del proyecto permitieron a la cooperativa y a los socios productores lograr un salto cualitativo en cuanto a sentar las bases para mejorar su capacidad de respuesta, además de tener la opción de mejorar su competitividad en la zona. Estos aspectos se basan en cuanto a la construcción del beneficio ecológico para café, el cual consolida el proceso de producción local, reduciendo la dependencia de intermediarios locales.

La implementación de tecnologías amigables con el ambiente contribuirá de manera significativa a mejorar las condiciones ambientales en la zona, derivada de un manejo adecuado de las aguas residuales originadas en la producción de café.

A nivel del proceso de certificación socioambiental de las fincas se está ampliando la visión de los pequeños productores de café, en el marco de una producción con una mejor competitividad a nivel de la región, con lo cual se están sentando las bases para que se mejoren los ingresos locales y por ende mejorar la calidad de vida de los productores involucrados en el proceso.

En el ámbito regional, se puede considerar que lo desarrollado a la fecha si es aprovechado adecuadamente por los actores involucrados podría estarse manejando como modelo de gestión socio ambiental entre comunidades productoras de café.

En cuanto al aporte del PRODOMA en el fortalecimiento de la organización puede decirse que mejoró en alguna medida sus capacidades técnicas y administrativas, aunque COMIXPLANL ha presentado inestabilidad debido a constantes cambios de personal técnico y administrativo. Se considera que tanto desde el punto de vista de estructura organizativa, como de capacidad administrativa COMIXPLANL no logró superar muchas debilidades en estos dos aspectos, con los considerados fundamentales en cuanto al aprovechamiento de los logros y productos obtenidos a través de la ejecución del proyecto. Si bien se dio una participación dinámica de los socios productores en las actividades de capacitación se evidenció una débil participación en cuanto a otros aspectos, principalmente administrativos y financieros y de toma de decisiones. Asimismo, se considera que la parte gerencial y administrativa deberá fortalecerse a corto plazo, si se quiera aprovechar al máximo, tanto el beneficio de café, como la certificación lograda ante Rainforest Alliance, con el apoyo del ICADE.

Proyectos o programas futuros que trabajen con la cooperativa tendrán que considerar que la parte gerencial y administrativa de la cooperativa deberá fortalecerse a corto plazo, si se quiera aprovechar al máximo, tanto el beneficio de café, como la certificación lograda ante Rainforest Alliance, con el apoyo del ICADE.

Amistad – Cahuita – Río Cañas

Fortalecimiento en manejo poscosecha (fermentación y secado) y la elaboración artesanal de productos de cacao orgánico en comunidades indígenas de Talamanca

Organización Ejecutora: Asociación Comisión de Mujeres Indígenas Bribrís de Talamanca (ACOMUITA)
Área Geográfica: Territorios indígenas del cantón de Talamanca, Costa Rica
Persona Contacto: Marina López Morales, Presidenta
 Faustina Torres Torres, Secretaria
Dirección: Costado de la Plaza Watsi, Shiroles, Talamanca, Limón, Costa Rica.
Teléfono: (506) 754 2021
Correo Electrónico: acomuita@costarricense.cr



Este proyecto tuvo como objetivo principal mejorar la calidad de vida de las familias productoras de cacao, mediante el fortalecimiento del manejo poscosecha y la elaboración de productos artesanales de cacao orgánico en las comunidades indígenas de Talamanca. El proyecto se ejecutó por medio de tres actividades principales: capacitación de productores y productoras en manejo poscosecha y la elaboración de chocolate orgánico artesanal; establecimiento de microempresas para la elaboración de un chocolate orgánico artesanal de calidad y comercialización del chocolate orgánico artesanal como un producto amigable con el ambiente y producido por un grupo de mujeres, tanto en lo local, nacional como internacional.

El proyecto fue ejecutado por una asociación de mujeres indígenas con poca experiencia técnica y administrativa y tuvo importantes logros. Además la organización mostró responsabilidad en la implementación de proyectos y se fortaleció de forma sustantiva. Actualmente ha logrado importantes alianzas con diferentes proyectos y donantes. Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- Fortalecimiento organizacional tanto a nivel técnico (20 promotoras) como administrativo, lo cual se logró mediante diversas capacitaciones en manejo poscosecha de cacao orgánico (promotores y productores), manipulación y procesamiento de alimentos, técnicas avanzadas para la elaboración de chocolate, intercambios y visitas a otras experiencias en la producción de chocolate, normas de certificación de productos orgánicos y en administración y contabilidad.
- Establecimiento y consolidación de una microempresa a través del equipamiento para el procesamiento y la producción de chocolate orgánico artesanal. Esto ha sido clave porque les permitirá en el corto y mediano plazo mejorar la calidad de los productos, aumentar su capacidad de producción y ser autosostenibles como empresa.
- Se elaboró material promocional de los productos, incluyendo la marca, diseño de etiqueta, empaque y presentación del producto. Se logró vender 300 kg de cacao en chocolate en más de tres presentaciones (turrone de maní y macadamia, cocajeta y pastachoc entre otros). Adicional a ello se obtuvieron los permisos de funcionamiento (sanitario y municipal) y la certificación del producto por parte de la agencia EcoLógica.



En cuanto al aporte del proyecto en el fortalecimiento de ACOMUTA a nivel organizacional, ha avanzado en su consolidación como organización, la cual cuenta ahora con mejores capacidades técnicas y administrativas. A pesar de su poca experiencia, el trabajo realizado les ha permitido contar con una mejor comunicación y planificación de sus procesos hasta el punto de visualizarse como una organización independiente de gestión empresarial.

La generación de Alianzas estratégicas (Proyecto Cacao y Biodiversidad y Captura de Carbono del Banco Mundial, ACAPRO), le permitió a la organización consolidarse administrativa y contablemente además de tener un mayor reconocimiento a nivel local y nacional e internacional.

ACOMUITA se formó con la misión de fortalecer a los grupos de mujeres en las áreas social, cultural, productiva, educativa, organizacional y de salud, fungiendo como facilitadoras para el desarrollo de alternativas dirigidas a las mujeres indígenas, lo cual junto con los objetivos del proyecto causó un gran impacto llegando a consolidar la estructura administrativa y técnica. En relación al manejo poscosecha se logró capacitar a las 64 socias y 215 productores y productoras adicionales, mejorando la calidad de la materia prima. Aunado a lo anterior, ACOMUITA cuenta ahora con una mejor capacidad instalada con personal debidamente preparado que ya empieza a emplearse dentro de la planta de procesamiento en la producción de chocolate.

El procesamiento y comercialización de 300 kg de cacao orgánico, contribuyó a mejorar la calidad de vida de las socias mediante la generación de empleo y la mejora del ingreso al producir y vender un producto con valor agregado, convirtiéndose en una alternativa económica real para los pequeños productores y productoras de cacao orgánico de la reserva indígena de Talamanca.

Al contar con la certificación como respaldo de los productos se ha despertado un interés creciente por los productos elaborados por el grupo de mujeres locales y nacionales.

Este tipo de proyectos pueden convertirse en modelos para otros países de la región sobre los beneficios tangibles de la producción bajo buenas prácticas operativas que contribuyen a mejorar el medio ambiente en el área rural de la región centroamericana.

Fortalecimiento al acceso de mercados para productos agroforestales procesados y biovalorizados de desechos agroindustriales de banano orgánico en Talamanca – Costa Rica

Organización Ejecutora:	Asociación de Campesinos y Productores Orgánicos de Hone Creek (ACAPRO)
Area Geográfica:	Baja Talamanca, Hone Creek, Puerto Viejo y Cahuita, Provincia de Limón, Costa Rica.
Monto:	US\$24.665
Persona Contacto:	Christian Thommen, Presidente <i>www.acapro.talamanca.info</i>
Dirección:	Rancho Tranquilo, Puerto Viejo, Costa Rica Apdo. 48-7304, Cahuita, Costa Rica.
Teléfono:	(506) 750 0170
Correo Electrónico:	<i>ranchot@racsaco.cr</i>



El objetivo general del proyecto fue fortalecer el acceso al mercado de vinagre de banano orgánico producido en sistemas agroforestales y biovalorización de desechos agroindustriales.

El proyecto fue ejecutado por una organización comunitaria conformada por pequeños productores de banano que viven en la región de Talamanca y cuentan con alguna experiencia técnica y administrativa para la implementación de proyectos. Anteriormente contaron con el apoyo financiero del programa de pequeñas donaciones del PNUD para la construcción de la planta de producción de vinagre de banano orgánico.

La experiencia generada en la implementación de estos proyectos le ha permitido a ACAPRO avanzar en la consolidación de su organización que busca la sostenibilidad financiera. En este sentido, ACAPRO implementó actividades para obtener la certificación orgánica y de buenas prácticas manufactureras para la planta de vinagre de banano orgánico; mejorar la comercialización de vinagre de banano orgánico promocionándolo en el campo nacional e internacional; también el tratamiento de las aguas residuales del proceso agroindustrial mediante el uso de filtros verdes y la producción de abonos orgánicos avalados para la producción orgánica certificada para fomentar la sostenibilidad de la producción agroforestal.

Los resultados alcanzados que sobresalen son:

- 19 socios capacitados en 3 módulos sobre aplicación de normas de Buenas Prácticas de Manufactura.
- 18 socios capacitados en normas orgánicas de proceso – NOP.
- Diseño e implementación de un Sistema Interno de Control que permiten hacer evaluaciones permanentes del proceso.
- Certificación por parte de Eco-Lógica según Norma NOP del procesamiento del vinagre con lo cual se podrá comercializar el producto como 100% orgánico en los distintos mercados.
- Promoción y mercadeo del producto, desarrollando actividades como: Elaboración de trifoliales, elaboración de afiches, participación en ferias nacionales, envío de muestras al exterior, administración comercial y elaboración de etiquetas. Las acciones que se desarrollaron aquí contribuyeron a obtener beneficios económicos a través de la venta del vinagre, permitiendo la venta de 1.600 litros de vinagre de banana orgánico a Ceiba Organics, para exportar a los Estados Unidos.
- Construcción de filtro verde para el tratamiento de aguas residuales con lo que se garantiza al máximo el mínimo impacto sobre el ambiente.
- Estudio sobre el inventario de las fuentes de nitrógeno de la región para complementar en el proceso de producción de compost, capacitando además a 5 socios en producción de *compost*.
- Construcción y equipamiento (volteadora y picadora) de la planta de producción de compost, lográndose iniciar con la producción de compost.

El proyecto contribuyó en el fortalecimiento de ACAPRO y sus miembros, al crear posibilidades en el corto plazo de aumentar los ingresos de los productores y mejorar continuamente la calidad de vida de los mismos. La producción alterna de vinagre y abono crea nuevas expectativas a los productores, quienes necesitan nuevas motivaciones para considerar la viabilidad económica de sus cultivos agroforestal bajo un enfoque de sostenibilidad.

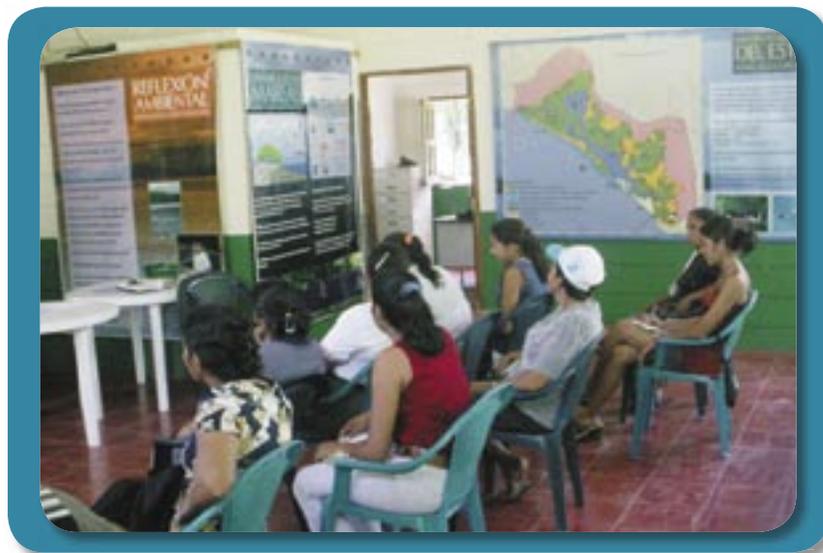
A nivel técnico se consolidaron alianzas con el Centro de Investigación en Tecnologías de Alimentos (CITA) de la Universidad de Costa Rica (UCR) y con la Universidad Tecnológica de Munich, Alemania. Esta última ha enviado un grupo de técnicos especializados en fermentación alcohólica y como producto de ello se ha logrado afinar la tecnología del proceso y crear un protocolo que garantice la estandarización del vinagre. En ambas alianzas a habido transferencia de conocimiento y la organización cuenta con personal capacitado para dar seguimiento técnico a estos procesos.

Ejecución de Proyectos que contribuyen con la armonización de leyes y políticas ambientales (IR3)

Golfo de Fonseca

Versión popular Plan de Manejo de Área Protegida de la Reserva Natural Estero Padre Ramos

Organización Ejecutora:	Somos Ecologistas en la Lucha por la Vida y el Ambiente (SELVA)
Área Geográfica:	Chinandega, Nicaragua
Monto:	US\$32.686,38
Persona Contacto:	William Areas Calvo
Dirección:	Ciudad El Viejo, de la Farmacia Santa Teresa, 6 c abajo a c al sur, _ c abajo, Apto. No. 91
Teléfono:	(504) 061-30953, 0318-2217
Correo Electrónico:	selvanic@hotmail.com



El proyecto tuvo como objetivo general contribuir a mejorar las opciones de manejo en la Reserva Natural Estero Padre Ramos mediante la participación activa de los actores clave que actúan en la gestión ambiental de la Reserva, a través de la capacitación en el área ambiental y legislativa.

En la implementación del proyecto SELVA realizó actividades de capacitación para lograr el alcance de los objetivos específicos siguientes:

- Generación de procesos de capacitación, en función del conocimiento de los programas y sub programas del Plan de Manejo y las Leyes Ambientales.
- Promoción y generación de empleos a través de la búsqueda de opciones en la comunidad y entre los mismos comunitarios.

- Promover el cambio de actitud de los comunitarios viviendo dentro del Área Protegida, hacia un rol más propositivo ante ellos mismos, los recursos naturales y las autoridades.
- Fortalecimiento de la capacidad humana existente y que representa la dirigencia de las comunidades.
- Incidencia en otros sectores (autoridades locales, ONG e Instituciones, etc.), en función de la apropiación de los contenidos y uso del plan de manejo para ejercer una mejor cooperación interinstitucional en función del uso y protección de los recursos naturales del Área protegida
- Beneficiar por medio de la educación ambiental y la promoción del conocimiento de la legislación ambiental a los actores claves en el manejo del Área Protegida.
- Lograr prácticas amigables con el medio ambiente, logrando un desarrollo sostenible de los recursos naturales del Área Protegida.

Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- 300 documentos del Plan de Manejo del Área Protegida de la Reserva Natural “Estero padre Ramos” en versión popular divididos en seis módulos temáticos elaborados y distribuidos:
- Generalidades del área protegida Reserva Natural Estero Padre Ramos (Marco Legal)
- Síntesis operativa de la Reserva Natural Estero Padre Ramos
- Importancia de la ley general del medio ambiente (ley 217) y las leyes vinculadas a la gestión ambiental como instrumento
- Mecanismos de procedimientos de: denuncia de los permisos de aprovechamiento
- Obras de infraestructura o empresa de inversión turística
- Estudios de Impacto Ambiental.
- 1.715 comunitarios de seis sectores de la sociedad capacitados: miembros de los comités comarcales, maestros de escuela dentro del área protegida, autoridades del gobierno municipal, instituciones gubernamentales, instituciones no gubernamentales presentes en la zona, y dirigentes de partidos políticos.

Se logró dar a conocer a través de los diferentes talleres de capacitación la existencia a profundidad del Plan de Manejo del Área Protegida de la Reserva Natural “Estero padre Ramos” de forma directa a 1.715 comunitarios y de manera indirecta a 17 comunidades que viven dentro del área de reserva, las que representan a 1.350 familias y una población aproximada de 7.150 habitantes. Las capacitaciones fueron realizadas directamente por personal de SELVA.

A través de las capacitaciones los comunitarios conocieron que existen actividades económicas que se pueden realizar dentro de la Reserva, pero que deben tomarse medidas para mitigar el impacto sobre el ambiente y respetuosas del entorno en el cual se desarrollan.

Se logró un mayor compromiso hacia la conservación de los recursos naturales, a través del desarrollo de ejes democráticos que permitan a los comunitarios incidir en la toma de decisiones con equidad de género y conocimiento de un marco legal que incide en el manejo de las Áreas Protegidas.

La participación activa de maestros y alumnos de escuelas y colegios de secundaria del sector rural y urbano ha permitido mejorar las condiciones de apoyo a las acciones de manejo del Área Protegida, como la recolección de propágulos de mangle y siembra, entre otros.

Costa Mosquitia/Honduras – Nicaragua

Capacitación en legislación ambiental a líderes comunales de los Litorales Norte y Sur del Municipio de Puerto Cabezas

Organización Ejecutora:	Asociación de Mujeres Indígenas de la Costa Atlántica (AMICA)
Área Geográfica:	Puerto Cabezas, RAAN; Nicaragua
Monto:	US\$59.900
Persona Contacto:	Nancy Elizabeth Enríquez James Yamileth Rodríguez
Dirección:	Boulevard Lomas Verdes, Calle Tribunal de Apelaciones, Carretera a Lamlaya Bilwí, Puerto Cabezas, Nicaragua
Correo Electrónico:	<i>jamirodri@yahoo.com, nancyhenriquez@yahoo.com</i>

El proyecto tuvo como objetivos que líderes comunitarios y comunitarias del municipio de Puerto Cabezas se fortalecieran con conocimientos de legislación ambiental y mejoren la administración de sus recursos en el marco de la ley 445 de Demarcación Territorial en conjunto con las autoridades municipales regionales y nacionales. AMICA realizó dos actividades principales para lograr los objetivos planteados: divulgación de las leyes ambientales en lengua materna y el fortalecimiento de la capacidad autogestionaria de los líderes (as) comunitarios (as)

Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- Elaboración y distribución de 570 folletos sencillos con las leyes de Pesca, Forestal y Áreas protegidas en versión popular, traducidos en miskito; con diseños metodológicos de acuerdo a la realidad académica de los y las participantes
- 190 líderes y ligerezas capacitados como promotores, con los conocimientos necesarios para el desarrollo de un proceso de sensibilización y mejor administración de sus recursos naturales
- 14 grupos de promotores ambientalistas asentados en 4 territorios – Litoral Norte, Litoral Sur, Llano Norte y Llano Sur, ejecutando acciones para la transmisión de conocimientos adquiridos en los talleres, quienes implementaron posteriormente un trabajo ordenado con el acompañamiento del equipo técnico de AMICA.
- Diseño y ejecución de 10 programas radiales populares para compartir las leyes con los pobladores del municipio de Puerto Cabezas
- Diseño de afiches educativos en lengua materna
- Diseño y tiraje de 1.000 trifolios con los artículos más importantes de las tres leyes ambientales
- Elaboración de 250 camisetas con mensaje educativo alusivo a las leyes ambientales y el trabajo de los promotores
- Un encuentro de intercambio de experiencias con los promotores y promotoras, en donde se finalizara con un pequeño taller en “Planificación de talleres y reuniones de capacitación”

El proyecto contribuyó significativamente con la creación de capacidades locales en materia del marco jurídico ambiental, que vendrá a mejorar la toma de decisiones a lo interno de las comunidades indígenas en relación al uso sustentable y conservación de los recursos naturales nativos.

Los esfuerzos realizados en educación ambiental escrita y radiofónica en el idioma materno de las comunidades beneficiadas permitió llegar a un mayor número de pobladores, dando lugar a una mayor cobertura, con lo cual se logró que las leyes llegaran a pobladores de otras comunidades que no fueron beneficiadas directamente por el proyecto.

A través del proyecto se dejó sembrada la iniciativa e interés por parte de los líderes y ligerezas en tener mayores conocimientos del marco jurídico para poder contrarrestar la sobre explotación de los recursos naturales por parte de agentes externos a las comunidades indígenas.

Debe resaltarse también que los promotores y promotoras capacitadas han asumido la responsabilidad de seguir compartiendo estas leyes con comunidades vecinas que no participaron en este proyecto.

En cuanto al fortalecimiento de AMICA, esta mejoró sus capacidades en materia de apoyo técnico y equipamiento, al finalizar el proyecto la asociación quedó debidamente equipada para poder en un futuro complementar las actividades realizadas por el proyecto con el apoyo de otros organismos donantes y así poder satisfacer las demandas que surgieron a partir de esta primera experiencia realizada.

Ejecución de Proyectos que contribuyen con aumentar el uso de prácticas y tecnologías menos contaminantes (IR4)

Regional

Diseño e implementación de una estrategia de transferencia de tecnología para los sectores productivos del proyecto SIGMA – PROARCA

Organización Ejecutora:	Fundación Centro de Gestión Tecnológica e Informática Industrial (CEGESTI)
Área Geográfica:	Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá en las áreas de influencia de PROARCA.
Monto:	US\$37.900
Persona Contacto:	Carlos Navarro Ana Pineda
Dirección:	Apartado Postal 1082-2050, San Pedro, Costa Rica. www.cegesti.org
Correo Electrónico:	cnavarro@cegesti.org ; apineda@cegesti.org

El objetivo general del proyecto fue desarrollar una estrategia de transferencia de tecnología (TT), que apoyara la identificación de necesidades tecnológicas, la adopción, adaptación y procesos de aprendizaje para la incorporación de las tecnologías, y el fortalecimiento de capacidades de gestión ambiental y tecnológica, contribuyendo de esta manera a un mejoramiento de la competitividad de las empresas que participan del programa PROARCA - SIGMA.

El proyecto alcanzó importantes resultados en donde se capacitó personal de entidades técnicas dedicadas a la producción más limpia, se realizaron proyectos en los sectores de interés de PROARCA/SIGMA en seis países de la región y finalmente se elaboró y publicó un manual de transferencia y asimilación de tecnologías. En este sentido, los resultados más importantes del proyecto son:



- Se elaboró un “Manual de Transferencia y Adquisición de Tecnologías Sostenibles”, orientado a apoyar la transmisión de la estrategia de Transferencia de Tecnología que fue impulsada por PROARCA-SIGMA, el cual fue publicado y distribuido a los Centros de PmL de toda Centroamérica y a otros entes. Este manual está dirigido a empresarios, consultores en Producción más Limpia (PmL) y público en general, y sirve como una guía sencilla, conceptual y metodológica sobre el proceso de transferencia y adquisición de tecnologías en las empresas, desde su etapa de adquisición y adaptación hasta la etapa de asimilación. Incluye referencias de fuentes de tecnologías limpias y un ejemplo de un caso de estudio en Centroamérica.
- Se realizaron 6 talleres de capacitación (uno en cada país de Centroamérica y en Panamá) con la colaboración de los Centros de PmL de cada país, dirigido principalmente a consultores de los centros y a representantes de empresas de los sectores meta del proyecto en cada país, contándose con la participación de 87 personas. El objetivo fue desarrollar capacidades para la gestión de la TT (identificación de necesidades tecnológicas, su adopción, adaptación y procesos de aprendizaje para su incorporación), y el fortalecimiento de capacidades de gestión ambiental y tecnológica. Asimismo, se realizó a nivel Centroamericano, una video conferencia sobre nuevas alternativas para el manejo de sueros provenientes de la producción de quesos, en la que participaron 58 personas.

- Un total de 15 empresas de los sectores de enfoque de PROARCA/SIGMA (lácteos, mataderos, plásticos, alimentos, turismo, entre otros) fueron identificadas y seleccionadas en Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, en conjunto con los Centros de PmL, para ser utilizadas como proyectos piloto en la TT. En estos casos se aplicó la metodología desarrollada en el Manual de TT, que incluyó: a) identificación de necesidades y/o oportunidades en proceso, producto, equipo u operación; b) establecimiento de alternativas de solución (identificación de tecnología y su proveedor); y c) desarrollo de un plan de acción.
- Se diseñó una base de datos para apoyar la toma de decisiones de las empresas en la identificación de tecnologías adecuadas y en la selección de proveedores. Ésta incluye información de fuentes documentales, patentes y proveedores de tecnologías a nivel mundial, y permite realizar búsquedas por sector y por tema, y enlaces a otras fuentes para ampliar la información.

El desarrollo del proyecto evidenció la poca experiencia de las empresas centroamericanas en procesos de transferencia y adquisición de tecnologías y la forma como éstos se vinculan a procesos de PmL. Las herramientas generadas con el proyecto brindarán a estas empresas, oportunidad y facilidades para desarrollar o incrementar capacidades en la identificación de necesidades tecnológicas, su adopción y adaptación, así como el aprendizaje para la incorporación adecuada de tecnologías sostenibles en sus procesos productivos.

La facilitación de la implementación de TT y SGA favorecerá la competitividad de las empresas en un entorno de mercado libre donde el cumplimiento de normas ambientales y de eficiencia brindará en algunos casos posicionamiento estratégico, y en otros, serán una exigencia para el ingreso a los mercados. Asimismo, la estrategia del fortalecimiento de los Centros de Producción más Limpia en cada país, favorecerá en mayor medida el proceso de identificación, adopción y adaptación de tecnologías sostenibles, pues se ha fortalecido su capacidad de asesoría para atender la demanda nacional respectiva en el tema.

La ejecución del proyecto permitió a CEGESTI establecer contacto y desarrollar experiencia de trabajo conjunto con los Centros de PmL de los países de la Región, brindándole oportunidad para consolidar alianzas que le permitan incrementar su capital social. Igualmente, CEGESTI generó, y principalmente consolidó, experiencia en el tema de PmL, el cual será relevante dentro de las exigencias para la competitividad de empresas de la Región que implica la futura implementación de tratado de libre comercio con Estados Unidos. La experiencia y las nuevas alianzas darán posicionamiento a CEGESTI como ente asesor a nivel de la Región, y facilitarán su difusión y acceso a nuevos clientes al poder identificar con mayor propiedad los temas clave de trabajo, de acuerdo a las prioridades de los países, o bien de gremios específicos, en el tema de gestión ambiental.

Difusión y diseminación del conocimiento y experiencia de la aplicación de Producción más Limpia en el sector lácteos en C.A.

Organización Ejecutora:	Centro de Producción más Limpia/Nicaragua
Área Geográfica:	Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá
Monto:	US \$ 30,000
Persona Contacto:	Ing. César Barahona Ing. Michelle Campos
Dirección:	Universidad Nacional de Ingeniería (UNI), Managua, Nicaragua.
Correo Electrónico:	<i>ceb@ibw.com.ni; m_campos@cpmlni.org.ni</i>



El objetivo general del proyecto fue fomentar la adopción de Producción más Limpia como una herramienta para incrementar el uso de tecnologías y prácticas menos contaminantes, mejorando la competitividad y reduciendo el impacto ambiental del sector lácteos en Centroamérica.

El proyecto fue cofinanciado por PROARCA/SIGMA y con la participación de los Centros de Producción más Limpia de los demás países, quienes apoyaron en difundir y diseminar el conocimiento y experiencia de la aplicación de PML en el sector lácteo, en especial las ubicadas en las áreas de enfoque de PROARCA, capacitaciones en los países y los casos de estudio realizados. Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- Diseño y mantenimiento de página web para difundir y diseminar el conocimiento y experiencia de la aplicación de Producción más Limpia en el sector lácteo. Además se elaboraron y distribuyeron 500 afiches técnicos.
- 5 Casos de Estudios de Empresas Lácteas de Centroamérica y la aplicación del manual en 2 empresas de cada país, para mejorar y validar el manual.
- Reedición e impresión de 100 manuales de buenas prácticas operativas de Producción Mas Limpia para el sector lácteo conteniendo elementos adicionales tales como: nuevas opciones de PmL que han sido implementadas por empresarios lácteos; un capítulo nuevo sobre tecnologías empleadas en la industria láctea; mayor número de experiencias exitosas de PmL en la industria láctea; mayor información de proveedores de tecnologías para este sector.

- Se realizaron 5 talleres de capacitación en Guatemala, Honduras, Panamá, Costa Rica y Nicaragua sobre Buenas Prácticas Operativas de Producción más Limpia para la industria láctea de Centroamérica, capacitándose a 120 personas que representaban a empresas del sector e instituciones de gobierno. En todos los talleres se alcanzó el objetivo primario de brindar al sector lácteo una serie de procedimientos, prácticas y controles para la aplicación de PML con ninguna o poca inversión, que genera beneficios económicos y ambientales a las empresas y a la sociedad. Todos los talleres de capacitación fueron impartidos por personal técnico de los centros de producción más limpia en los diferentes países.

En cuanto a los impactos del proyecto, es importante mencionar que aproximadamente el 62% de BPO de PML, indicadas en el manual, han sido implementadas por parte de los empresarios lácteos de Centroamérica, con los cuales mejoran la eficiencia del proceso productivo, reducen los costos de producción mediante la reducción del uso de agua, energía y materia prima, colocándolos con mayores ventajas competitivas y además se generan beneficios ambientales para la sociedad.

El trabajo en equipo de parte del personal de las empresas lácteas (Gerente General, Gerente de Producción, Operarios) como el apoyo del personal técnico de los Centros Nacionales de Producción más Limpia de Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, y del CoNEP en Panamá, contribuyeron al éxito del programa, tanto en la organización de los talleres como en el monitoreo y seguimiento de la implementación de las opciones de BPO de PmL descritas en el manual por parte de los empresarios

Evaluación de la operación y mantenimiento y mejoramiento de 12 plantas de tratamiento de aguas residuales en Guatemala, El Salvador y Honduras

Organización Ejecutora: Project Concern Internacional, (PCI El Salvador)
Área Geográfica: Guatemala, El Salvador y Honduras.
Monto: US\$79.282
Persona Contacto: Nicolás Coto
 Ronald Hermes Campos
Dirección: Calle Los Castaños 2-24, Colonia San Francisco, San Salvador, El Salvador.
Teléfono: (502) 440 8238, (503) 224 6005
Fax: (503) 224 6536
Correo Electrónico: ncoto@projectconcern.org



El objetivo general del proyecto fue identificar las causas por las cuales las plantas de tratamiento de aguas residuales no cumplen satisfactoriamente sus objetivos, y proponer las soluciones desde el punto de vista técnico, operativo y administrativo, además de asistir a los entes administradores con la supervisión de las obras, capacitaciones y documentos legales y técnicos para asegurar el cumplimiento de las recomendaciones propuestas para la rehabilitación y mejoras de las plantas de tratamiento seleccionadas.

El proyecto fue ejecutado en dos fases, una primera en la que se realizaron los diagnósticos de 12 plantas de tratamiento de aguas en los tres países y una segunda fase en la cual se seleccionaron 6 plantas (2 por país) para incorporar las mejoras recomendadas por el equipo técnico de PCI para la reactivación de las plantas. Para su implementación se contó con la asesoría técnica de USEPA, quienes orientaron el diseño del proyecto y la revisión de documentos técnicos. Los resultados alcanzados por el proyecto son:

Se seleccionaron 12 plantas de tratamiento de aguas residuales (4 en cada país) de administración municipal (excepto el caso de ANDA, entidad semi-autónoma en El Salvador), promoviendo la participación de los entes administradores en el proyecto, considerando su compromiso de considerar cambios a los procesos de operación y mantenimiento.

Se realizaron los diagnósticos de las 12 plantas, considerando las diversas alternativas para mejorar su eficiencia. Cada diagnóstico contiene la descripción de la planta con sus unidades respectivas, la operación y mantenimiento, caracterización de las aguas residuales, revisión hidráulica, aspectos de sostenibilidad, propuestas de mejoramiento (técnicas y sostenibilidad), levantamiento topográfico con dibujos de planos, presupuesto de la infraestructura, y conclusiones y recomendaciones para mejorar su funcionamiento.

Se seleccionaron las 6 plantas de tratamiento de aguas residuales (2 en cada país), y se elaboraron modelos legales denominados Ordenanzas Municipales para el Manejo Adecuado de las Aguas Residuales y Planta de Tratamiento, que fue validado por las municipalidades respectivas para iniciar los procesos de aprobación y convertirlo en una ley municipal.

Se realizaron 6 talleres de capacitación sobre el manejo de las aguas residuales (contándose con la participación de 8 personas promedio en cada taller, entre operadores, alcaldes y otros funcionarios de los entes administradores), con el fin de proporcionar las herramientas para mejorar el desempeño y la eficiencia en los procesos de tratamiento y sentar las bases que garanticen la sostenibilidad de cada sistema, apoyándose en concientizar al personal administrativo para apoyar el trabajo de campo.

Se brindó asistencia técnica en la implementación de las mejoras de las plantas, así como recomendaciones en la gestión de financiamiento para ejecutarlas. Cabe mencionar que 4 plantas implementaron las mejoras. Se elaboraron manuales de operación y mantenimiento según el tipo de sistema de tratamiento, como guías para mejorar el funcionamiento de las plantas, y se elaboraron diagramas de flujo de las 6 plantas, donde se esquematizan las unidades de tratamiento, la dirección de las aguas residuales y de lodos desde que ingresa y sale de la planta, así como la descripción de la función que se efectúa en cada unidad.

El proyecto contribuyó de manera significativa para que los funcionarios de los entes administradores participantes en el proyecto cuenten con instrumentos que los orientan a un proceso de información, capacitación y concientización, que ha permitido mejorar el funcionamiento de varias plantas a través de los cambios de actitud, inversión para reparar y construcción de nuevas unidades, en busca de alcanzar los estándares de calidad de las aguas residuales al ser descargadas a los cuerpos receptores. Asimismo, se espera que otras municipalidades que administran plantas de tratamiento y las autoridades de la región que velan por la salud y el medio ambiente, puedan utilizar los resultados obtenidos del proyecto para considerar mejoras en el manejo de las aguas residuales. Al respecto, debe mencionarse que los resultados de este proyecto fueron publicados con el apoyo de la oficina de comunicación del CATIE para difundirlos en el resto de países de Centroamérica.



La difusión de los resultados de los estudios contribuirán al entendimiento de la problemática actual en el tema del manejo de aguas residuales, y a la vez motivará las inversiones a cooperantes en este tema.

Programa de capacitación de Producción más Limpia en el beneficiado de café: modificación de los centros de capacitación de ANACAFE e IHCAFE, basados en una estrategia de Producción más Limpia y capacitación del recurso humano

Organización Ejecutora: Centro Guatemalteco de Producción más Limpia
Área Geográfica: Municipio de Trinidad, departamento de Santa Bárbara, Honduras. Municipio de Tukurú, departamento de Alta Verapáz, Guatemala.
Monto: US\$20.000
Persona Contacto: Ing. María Amalia Porta
 Ing. Luis Muñoz
Dirección: Ruta 6, 9-21 zona 4,
 Edificio Cámara de Industria, 12 Nivel.
Teléfono: (502) 2 3319191; (502) 23344848 (extensión 137, 207 y 208)
Correo Electrónico: *cgpl@cgpl.org.gt; lmunoz@cgpl.org.gt*



El objetivo general del proyecto fue reducir el impacto ambiental del sector de beneficiado de café en el Corredor Biológico Mesoamericano mediante la implementación de las herramientas, infraestructura y equipos recomendados en los estudios de Producción más Limpia que se realizaron en los casos piloto del proyecto subregional, que permitan incrementar el valor agregado, mejorar el ingreso de los propietarios y el mejoramiento del desempeño económico y ambiental de estos beneficios de café. Además, generar casos de estudio prácticos (ejemplos demostrativos) para ser utilizados en las capacitaciones, y así motivar a otros empresarios a implementar Producción más Limpia; demostrar la viabilidad de lograr sustanciales ahorros y beneficios a través de la aplicación de Producción más Limpia y por último, diseminar las herramientas generadas y los casos piloto desarrollados en los eventos de capacitación de empresarios y técnicos.

Anteriormente el CGP+L había ejecutado con el apoyo de PROARCA/SIGMA el “Proyecto subregional para el desarrollo de buenas prácticas de manejo, certificación y uso de tecnología limpia en el beneficiado de café en la cuenca del Golfo de Honduras”, que se desarrollaron experiencias piloto en Producción más Limpia en beneficios húmedos en Guatemala y en Honduras, en la Cuenca del Polochic y del Lago Yojoa, respectivamente. De este proyecto se realizó, entre otros, la evaluación en planta de 6 beneficios piloto, 2 en Guatemala y 4 en Honduras, en donde se identificaron las opciones de Producción Más Limpia.

Es importante mencionar que el sector de beneficiado de café, especialmente en las pequeñas y medianas empresas así como las cooperativas, tiene poco o ningún conocimiento del impacto ambiental que conlleva el procesamiento de café cereza a café pergamino, y carecen de herramientas para realizar modificaciones en los beneficios para mejorar tanto su eficiencia como su desempeño ambiental. Adicionalmente, no cuentan con recursos para emprender algún tipo de reconversión, como lo es Producción Más Limpia, debido a la crisis del precio de café a nivel mundial, agravado por el hecho que las instituciones bancarias no dan préstamos a estas empresas debido a la misma situación. En este sentido, el proyecto se implementó para desarrollar cuatro casos piloto, dos en Guatemala y dos en Honduras, con el objetivo de obtener recursos humanos técnicos y económicos para realizar una reconversión en los beneficios húmedos de las cuatro fincas piloto.

Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- Establecimiento de alianzas estratégicas con instituciones nacionales, tanto en Honduras como en Guatemala, relacionadas con el sector para el apropiamiento y diseminación de los resultados y apoyo a los beneficios húmedos de café.
- Establecimiento de capacidad en las instituciones locales, especialmente en los Centros Nacionales de Producción más Limpia involucrados, para continuar atendiendo al sector de beneficiado húmedo de café.
- Compra de equipo y accesorios para la implementación de las opciones de Producción más Limpia identificadas, a través de un proyecto previo de PROARCA/SIGMA, en cada uno de los cuatro beneficios húmedos de café.
- Asistencia técnica para la implementación de las opciones de Producción más Limpia en cada uno de los beneficios húmedos participantes
- En el caso particular de los beneficiarios directos del proyecto (los cuatros beneficios húmedos de café: dos en Honduras y dos en Guatemala), se logró reducir el consumo de agua, aprovechar los residuos sólidos y mejorar la eficiencia energética. Esto permitirá a las empresas participantes obtener beneficios económicos y ambientales, y así aumentar su competitividad. Estas prácticas sin duda mejorarán también la calidad del ambiente y proyección social de las empresas

Es importante mencionar el aporte que las fincas realizaron para la implementación del Plan de Acción de P+L en la ejecución del proyecto. Este aporte ha sido realizado de forma voluntaria con el fin de hacer más eficiente las actividades, y llegar a demostrar al sector cafetalero los beneficios de la implementación de la Producción más Limpia. Además, se debe recalcar que a pesar de la situación económica del sector cafetalero, las fincas participantes invirtieron en mano de obra, materiales existentes en la empresa, entre otros; lo que ha demostrado su interés en marcar la diferencia dentro del gremio. En los casos piloto en Honduras, anteriormente a través del PROARCA/APM habían logrado la certificación de sus fincas, pudiendo ahora certificar toda la cadena de custodia, logrando un mejor precio de su cosecha. Esto sin duda ha servido de modelo para otras fincas vecinas que están iniciando la reconversión de sus beneficios para incorporar prácticas de Producción más Limpia.

En este tipo de proyectos debe tomarse en cuenta que el factor económico afecta directamente en la decisión de las empresas de invertir en la implementación de las opciones de Producción más Limpia. En la mayoría de los casos la falta de capacidad de inversión conlleva a que las opciones que requieren de ninguna o poca inversión económica sean las implementadas, quedando limitada a estas, la ejecución del Plan de Trabajo de Producción más Limpia. Se espera que a través del Mecanismo DCA (Development Credit Authority) apoyado anteriormente por PROARCA/SIGMA se tenga acceso a financiamiento bancario para introducir prácticas de Producción más Limpia en este tipo de empresas y otras.

A través de este proyecto el CNPML de Honduras, así como el Centro Guatemalteco de Producción más Limpia, adquirió conocimiento sobre las opciones de Producción más Limpia específicas para el sector de beneficiado húmedo de café, quedando capacidad instalada en esta institución para poder seguir asesorando técnicamente a este sector.

Producción más Limpia en PYMES del sector turismo, ubicadas en cuencas que desembocan en el Golfo de Honduras

Organización Ejecutora:	Centro Guatemalteco de Producción más Limpia
Área Geográfica:	Belice, Guatemala, Honduras
Monto:	US\$25.000
Persona Contacto:	María Amalia Porta Ana Victoria Rodríguez
Dirección:	Ruta 6, 9-21 zona 4, Edificio Cámara de Industria, 12 Nivel.
Teléfono:	(502) 2 3319191; (502) 23344848 (extensión 137, 207 y 208)
Correo Electrónico:	<i>cgpl@cgpl.org.gt</i>

Los objetivos del proyecto fueron disminuir el impacto ambiental de la industria turística situada en las cuencas que desembocan en el Golfo de Honduras, mediante la implementación de buenas prácticas de Producción Más Limpia, tratando a su vez, de mejorar la eficiencia y competitividad de las empresas; y desarrollar instrumentos y herramientas que permita a las empresas turísticas piloto, mejorar sustancialmente sus procesos a través de la aplicación de Producción más Limpia.

El proyecto también buscaba establecer las herramientas, infraestructura y equipos recomendados en los estudios de Producción más Limpia que permitan incrementar el valor agregado, mejorar el ingreso de los propietarios y el mejoramiento del desempeño económico y ambiental de las empresas turísticas; generar casos de estudio prácticos (ejemplos demostrativos) para motivar a otras empresas turísticas de la región, a implementar Producción más Limpia, que permita disminuir la contaminación y utilizar eficientemente los insumos utilizados en la prestación de los servicios; de manera que puedan ser utilizados para diseminar más el concepto de Producción más Limpia, a nivel regional y finalmente demostrar la viabilidad de lograr sustanciales ahorros y beneficios a través de la aplicación de Producción más Limpia

Este proyecto fue ejecutado por el Centro Guatemalteco de Producción más Limpia quien coordinó con BEST (Belize Enterprize for Sustainable Technologies) en Belice y el Centro Nacional de Producción más Limpia de Honduras, quienes además contribuyeron conjuntamente con las empresas participantes con una contrapartida de US\$11.645,35.

Las actividades realizadas alcanzaron los resultados esperados del proyecto dentro de los cuales se pueden mencionar:

- Establecimiento de alianzas estratégicas con instituciones nacionales, tanto en Honduras y Belice como en Guatemala, relacionadas con el sector para el apropiamiento y diseminación de los resultados de este proyecto.
- Establecimiento de capacidad en las instituciones locales, especialmente en los Centros Nacionales de Producción más Limpia involucrados, para continuar atendiendo al sector turístico.
- Asistencia técnica para la identificación de opciones de Producción más Limpia en cada uno de los hoteles participantes.
- En el caso particular de los beneficiarios directos del proyecto (los ocho hoteles: dos en Belice, tres en Honduras y tres en Guatemala), se logró reducir el consumo de agua, aumentar la eficiencia en el uso de las materias primas y mejorar la eficiencia energética. Esto permitirá a las empresas participantes obtener beneficios económicos y ambientales, y así aumentar su competitividad. Estas prácticas sin duda mejorarán también la calidad del ambiente y proyección social de las empresas
- Generación de casos de estudio para ser utilizados en la diseminación de los beneficios de la aplicación de Producción más Limpia en el sector turístico
- Elaboración de un manual de Buenas Prácticas de Producción más Limpia en el Sector Turístico en el cual se incluyeron tres de los casos de estudio obtenidos de este proyecto.

El manual de buenas prácticas tendrá en el mediano plazo un importante impacto, pues las empresas y técnicos contarán con una guía para implementar buenas prácticas de producción más limpia. Anteriormente no existían manuales o guías específicas de buenas prácticas, lo que hacía difícil mejorar la eficiencia de este sector y por ende su competitividad en el mercado nacional como internacional.

Un elemento importante que se logró con el proyecto fue la diseminación de P+L en el área, así como también en el sector turístico lo cual permitió generar casos de estudio prácticos (ejemplos demostrativos) para motivar a otras empresas turísticas de la región, a implementar Producción más Limpia, de manera que puedan ser utilizados para diseminar más el concepto de Producción más Limpia, a nivel regional. En el caso de las empresas en Guatemala es necesario mencionar que éstas lograron la certificación turística con el sello Green Deal, lo cual puede tener un importante impacto pues se espera que logren obtener mayores beneficios económicos por reducción de costos o preferencias del consumidor. Además se demuestra que la aplicación de Producción más Limpia en el sector hotelero, es factible y en algunos casos no requiere de una fuerte inversión, dando a las empresas beneficios de tipo económico, social y ambiental.

La generación de casos de estudio y el seguimiento al proceso de implementación contribuyó en el fortalecimiento de los centros de Producción más Limpia pues esto les permitió conocer el avance de las opciones propuestas a partir de las evaluaciones en planta realizadas en las empresas. El seguimiento fue una herramienta de retroalimentación que sirvió a los Centros de Producción más Limpia para incrementar sus conocimientos, medir los beneficios obtenidos y compararlos con los estimados, y de este modo garantizar la calidad de próximas evaluaciones, en un proceso continuo de mejoramiento.

Golfo de Honduras

Diseño de sistemas alternativos para el tratamiento de aguas negras en la Reserva Marina Cayos Sapodilla

Organización Ejecutora:	Toledo Association for Sustainable Tourism and Empowerment (TASTE)
Área Geográfica:	Cayo Hunting en la Reserva Marina Cayos Sapodilla y Joe Taylor Creek en Punta Gorda, Belice
Monto:	US\$27.780
Persona Contacto:	Jack Nightingale
Dirección:	P.O. Box 18, Punta Gorda Town, Toledo District, Belize
Teléfono:	(501) 722 0191
Fax:	(501) 722 2070
Correo Electrónico:	<i>taste_scmr@btl.net</i>



El objetivo de este proyecto fue desarrollar un sistema de bio/fotoremediación amigable con el ambiente para el tratamiento de aguas negras.

En el cayo Hunting como en muchas otras islas del Caribe se existen pequeñas reservas subterráneas de agua dulce que han sido tradicionalmente utilizadas por el ser humano de manera sostenible. Sin embargo, en años recientes, las reservas de agua dulce en el Cayo Hunting se han contaminado por las aguas residuales y desechos líquidos originados por el creciente número de turistas que visitan el sitio. Los cuatro pozos utilizados por los residentes en la isla muestran altos niveles de coliformes y nutrientes.

Con base en lo anterior, TASTE como organización que actualmente tiene la responsabilidad de coadministrar el área protegida desarrolló el proyecto un sistema de tratamiento de aguas negras de los servicios sanitarios públicos. Se espera ahora que el nuevo sistema reduzca la contaminación de las reservas de agua dulce.

El diseño de este sistema se basó en las necesidades descritas en el “plan de uso público” para el Cayo Hunting en la Reserva Marina Cayos Sapodilla. Los anteriores servicios sanitarios no estaban cumpliendo su función considerando que el promedio de uso de los sanitarios públicos es de 40 a 50 personas al día. Con base en estos datos se diseñó un nuevo sistema de cuatro servicios sanitarios públicos para hombres y mujeres. El sistema se alimenta con agua de lluvia que es recolectada desde el techo hacia unos depósitos con capacidad de almacenar 700 galones de agua. Los servicios sanitarios son de “bajo consumo de agua” (aprox. 3/4 de galón por vaciado) cuyos desagües están conectados a un tanque séptico de propileno para el tratamiento de los desechos en donde ocurre la degradación por medio de bacterias anaeróbicas. Las desechos líquidos se tratan en los tanques y el agua ya tratada (por bacterias anaeróbicas) cae a otro tanque séptico en donde se hace un tratamiento de forma aeróbica. De aquí se distribuye por cañerías hacia una plantación de banano, en donde ocurre la fotorremediación. Al extremo final de la plantación de banano se hace un monitoreo del contenido de coliformes, potasio y nitrógeno para verificar que el sistema está cumpliendo con su propósito.

Mediante el monitoreo de las aguas tratadas con el sistema se ha comprobado que el sistema es eficiente con lo cual se espera se pueda recuperar en el mediano plazo las reservas subterráneas de agua dulce. Sin embargo, en la isla existen otros servicios sanitarios con tecnología tradicional y que TASTE espera puedan replicar esta tecnología.

El servicio sanitario en Joe Taylor Creek servirá de modelo para los centros poblados en Punta Gorda y comunidades vecinas. El potencial que esto tiene para el manejo de aguas servidas es enorme, en especial porque es sencillo y de bajo costo. TASTE elaboró, con apoyo de la oficina de comunicaciones de CATIE, 10.000 documentos educativos para promocionar la tecnología.



El proyecto además de la contribución para hacer un buen manejo en el área protegida para la conservación de los arrecifes de coral, también tuvo un aporte significativo en el fortalecimiento de TASTE, una organización pequeña con poca experiencia en manejo de fondos y en implementación de proyectos. Ahora TASTE ha incorporado los procedimientos administrativos y contables exigidos por el programa a lo interno de su organización y podrá ejecutar en el futuro proyectos con otros donantes satisfactoriamente.

Amistad – Cahuita – Río Cañas

Fomento del reciclaje comunitario del sitio Amistad – Cahuita – Río Cañas

Organización Ejecutora:	Asociación de reciclaje del Caribe (RECICARIBE)
Área Geográfica:	Manzanillo a Cahuita y Bri Bri, Talamanca, Costa Rica y Bocas del Toro, Panamá.
Monto del Proyecto:	US\$50.000
Persona Contacto:	Rachel Thomas
Dirección:	Puerto Viejo, Talamanca
Teléfono:	(506) 750 0347
Fax:	(506) 750 0191
Correo Electrónico:	<i>admccn@racsa.co.cr</i>



El objetivo general del proyecto fue crear un sistema modelo de reciclaje autosostenible y replicable en el área Amistad – Cahuita – Río Cañas.

El proyecto fue ejecutado por medio de la capacitación de niños de la comunidad en el manejo sostenible de desechos, dando a las escuelas servicio de recolección de reciclables y los recipientes necesarios; la creación de un centro de acopio modelo y educativo para capacitar a la comunidad y a visitantes; también aumentar la capacidad de recolección de ReciCaribe para crear un sistema modelo y poder recuperar la cantidad máxima de desechos posible, incorporando nuevos usuarios, mejorando el servicio y fortaleciendo la capacidad administrativa; capacitaciones a la comunidad en el centro de acopio para construir redes de grupos interesados en reciclaje y crear conexiones para proveer el servicio de recolección de reciclables en áreas remotas de Talamanca; y por último, facilitar la creación de un sistema de reciclaje en Bocas del Toro, por medio de una conferencia educativa, capacitación y equipamiento para separar desechos.

Desde hace siete años, ReciCaribe ha brindado un servicio de recolección de reciclables a las empresas turísticas de la zona de Puerto Viejo principalmente. Este trabajo fue apoyado en sus inicios por LEPPPI- Local Environmental Policy and Projects Initiative – de Initiative of the Americas (CHF). Desde entonces, las empresas han participado cooperando con la separación de desechos, para reducir a la cantidad de basura que se lleva la municipalidad al botadero abierto de Talamanca. A través del proyecto se buscaba ampliar el grupo meta, incorporando así a escolares y hogares en las actividades de reciclaje. Los resultados alcanzados por el proyecto son:

- Mejoramiento de la infraestructura y mobiliario del Centro de Acopio de ReciCaribe.
- Recuperación de reciclables en siete centros educativos. Anteriormente las escuelas no estaban incorporadas en el programa de reciclaje, aunque había varios esfuerzos para dar capacitaciones y fomentar interés en la separación de desechos. Con un nuevo modelo, ReciCaribe logró instalar un sistema de reciclaje en siete escuelas de la zona. Se dieron capacitaciones en cada escuela, introduciendo los temas de reciclaje e informando sobre la separación adecuada de los desechos. Cada escuela recibió una estación para depositar los reciclables.
- 170 escolares capacitados en reciclaje.
- Entrega de plazas de juegos a las escuelas que lograron mayor volumen de reciclables, lo cual sirvió de motivación y haciendo conciencia que se puede hacer cosas útiles con los desechos.
- Entrega de material educativo a 20 escuelas.
- Instalación de 300 recipientes para la separación de desechos en las calles de la comunidad.
- Participación de 10 comercios céntricos de recepción de los desechos reciclables de los vecinos, llamados depósitos comunitarios.
- Equipamiento del Parque Nacional de Cahuita con recipientes adecuados para la recuperar los reciclables.
- Firma de un convenio con la Municipalidad para que recolecten los desechos no-reciclables de ReciCaribe y de los basureros públicos que ReciCaribe instala.
- Capacitación de 144 miembros de grupos de educación informal, la Red de Ecoturismo de Talamanca y otras asociaciones involucradas en actividades de conservación.
- Participación de 10 comunidades de áreas remotas en el programa de reciclaje, recibiendo equipo y recipientes para la recolección.
- Incremento en la cantidad de reciclables recogidos y vendidos de 58.527 kilos en el año anterior al proyecto a 60.781 kilos este año.
- Transferencia de la experiencia de reciclaje a Bocas del Toro, Panamá, lográndose realizar una conferencia sobre Reciclaje y Manejo Sostenible de Desechos, en la cual participaron 20 representantes de diferentes organizaciones e instituciones (ANAM y Municipios) y están informados para vender sus reciclables; la capacitación de 4 escuelas en Guabito, Changuinola, Bocas del Toro y Chiriquí) en educación ambiental y reciclaje, a quienes además se les dotó de plazas de juegos hechos de material reciclado.
- Establecimiento de 15 estaciones de desechos en Bocas del Toro. Cabe mencionar que el alcalde de Bocas del Toro se involucró de forma directa en el proyecto, con lo cual se espera se pueda dar continuidad.
- Establecimiento de alianzas con ONG y autoridades de gobierno en Panamá para iniciar el proyecto de reciclaje en Panamá. Cabe mencionar que la generación de convenios con centros educativos, comunidades, comercios y en el caso de Panamá con ONG's e Instituciones ha fortalecido a ReciCaribe al posicionarse como líder del tema en la región.

Es importante destacar que el Proyecto “Fomento del Reciclaje Comunitario” aumenta la capacidad de educación y recolección de la Asociación de Reciclaje del Caribe, el cual puede llegar a ser un programa modelo del reciclaje comunitario, iniciando un nuevo nivel de recuperación de materiales reciclables, incorporando a 7 escuelas y la comunidad en general como nueva usuaria del sistema.

Los equipos de recuperación y mejoras del sistema facilitaron la incorporación de nuevos usuarios en la ruta existente y también de 10 nuevos pueblos en áreas remotas a donde nunca ha habido servicio de recolección de desechos.

El proyecto también incluyó la transferencia de la experiencia a otras comunidades del sitio la Amistad-Cahuita-Río Cañas, especialmente a la comunidad de Bocas del Toro, los 21 participantes de la conferencia recibieron 15 estaciones de separación de desechos e informaciones de como empezar un mini-proyecto de reciclaje. Se capacitó a cuatro escuelas en Bocas y se les dio a cada uno una plaza de juegos hecha de plástico reciclado. Esto motivó al programa ALIANZAS de la UICN a coordinar una visita de un grupo de Alcaldes, Representantes de Consejos Municipales y oficiales de instituciones que están formando el plan de manejo de desechos de Bocas del Toro en este momento.

Componente 3: Administración y Manejo del Programa de Pequeñas Donaciones

En este componente, las actividades administrativas y financieras para el manejo del Programa se realizaron a través de la oficina administrativa financiera de la Sede Central del CATIE en Costa Rica y las Oficinas Técnicas Nacionales en los países. El manejo administrativo financiero se realizó de forma eficiente y efectiva para la implementación del programa, considerando la complejidad que conlleva la ejecución de un programa regional que involucra a varios actores. Estas actividades incluyeron:

- Divulgación del programa para la recepción de propuestas.
- Recepción de propuestas y preparación de documentación para evaluación del comité técnico.
- Firma de convenios de donación con organizaciones.
- Seguimiento administrativo y revisión de liquidaciones por parte de organizaciones.
- Entrega de desembolsos a organizaciones.
- Apoyo logístico para realización de eventos.
- Apoyo logístico al equipo técnico del Programa para la coordinación con actores para el seguimiento y evaluación del avance de proyectos en campo, así como arreglos de viaje, etc.
- Auditoría interna del CATIE a las organizaciones sobre el manejo de los fondos de las donaciones, alcance de resultados esperados y cumplimiento de los convenios de donación.

En relación al manejo financiero, la unidad de administración y finanzas de la sede central del CATIE apoyó en el registro de gastos y de contrapartida en el Sistema de Información Financiera, los informes financieros para USAID, las transferencias bancarias a las oficinas técnicas nacionales en los países. También apoyó a la dirección de PRODOMA en la elaboración de presupuestos anuales, debiendo señalarse que en el período fiscal 2004-2005 hubo necesidad de elaborar varios presupuestos para USAID debido al recorte del Programa, haciendo ajustes y recortando gastos administrativos.

Dentro de este componente se realizaron todas aquellas actividades necesarias para el cumplimiento de los acuerdos contractuales, entre los que se puede mencionar:

- Elaboración y presentación a USAID de los planes de trabajo anuales.
- Elaboración y entrega de los informes semestrales de avance.
- Información a USAID/G-CAP sobre todos los viajes y visitas fuera de Guatemala con el objetivo de mantener informadas a las misiones bilaterales de USAID.
- Visitas periódicas a los ministerios de ambiente en los países para informar sobre el avance de los proyectos.
- Participación en las reuniones de los grupos consultivos de PROARCA para presentar informe de avance y plan de trabajo anual.
- Velar por que los proyectos cumplieran con la regulación ambiental 216 de USAID.
- Contratación de auditoría externa para el período marzo 2003 – diciembre 2004 y enero 2005 – diciembre 2005.



IV Informe Financiero

Programa de Pequeñas Donaciones de Manejo Ambiental
PROARCA/PRODOMA

Acuerdo de Cooperación No. 596-a-00-03-00058-00

Cuadro 4: Informe de gastos al 31 de diciembre de 2005

Categoría	AID dólares americanos			CONTRAPARTIDA dólares americanos		
	Presupuesto comprometido	Gastos	Balance	Presupuesto	Gastos	Balance
IR1 e IR2	1,156,205.00	1,151,709.74	4,495.26	287,235.00	372,227.10	(84,992.10)
IR3	167,688.00	165,317.81	2,370.19	66,285.00	49,109.07	17,175.93
IR4	463,260.00	460,947.31	2,312.69	88,380.00	65,478.76	22,901.24
Capacitación y asistencia técnica	96,248.00	76,756.57	19,491.43	64,400.00	44,750.00	19,650.00
Bienes	12,736.00	12,375.29	360.71	-	-	-
Gastos administrativos	273,863.00	264,984.21	8,878.79	216,700.00	81,076.63	135,623.37
TOTAL	2,170,000.00	2,131,353.36	37,909.07	723,000.00	789,489.78	(66,489.78)



V Alcance de Metas Propuestas

Con el recorte del Programa tanto en presupuesto como en tiempo de ejecución, fue necesario reducir las metas inicialmente propuestas en la última enmienda suscrita entre USAID y CATIE.

Meta	Planificado	Alcanzado
Número de proyectos que contribuyen en un mejor manejo ambiental en el CBM.	15	26
Número de organizaciones que mejoraron sus capacidades técnicas y administrativas.	23	23
Número de organizaciones de base que mejoraron sus capacidades técnicas y administrativas.	5	5
Número de alianzas efectivas entre organizaciones.	5	24
Número de organizaciones fortalecidas al intercambiar experiencias.	25	25
Número de personas capacitadas en planificación de proyectos y manejo de fondos.	35	144

Además a través de los proyectos se contribuyó al alcance de las metas de los componentes de PROARCA:

- 9 áreas protegidas mejoran su manejo mediante la implementación de sistemas de monitoreo, elaboración de planes de uso público, planes de manejo, construcción de infraestructura de uso público y control, implementación de estrategias para lograr la sostenibilidad financiera, establecimiento de alianzas estratégicas con actores locales.
- 58 empresas mejoran la oferta de productos amigables con el ambiente y 8 de ellas, del sector turismo, café, banano y cacao han sido certificadas logrando tener acceso a mercados verdes.
- Población local en Nicaragua tuvo un mejor acceso a la información de leyes ambientales.
- 23 empresas del sector lácteo, café y turismo incorporaron prácticas de Producción más Limpia logrando la eficiencia de sus empresas mediante la reducción del uso de agua y energía, reducción en la utilización de agroquímicos y manejo y reuso de desechos sólidos y líquidos. Muchas de estas empresas lograron reducir costos de producción.
- 23 entidades municipales fueron capacitadas y realizan un mejor manejo de sus desechos sólidos y líquidos.
- 14.244 personas capacitadas en manejo mejorado ambiental.



VI Lecciones Aprendidas y Recomendaciones

1. El diseño de procedimientos e instancias para la convocatoria, preparación, evaluación y selección de propuestas fueron adecuados para la implementación efectiva y eficiente del Programa. En relación a la convocatoria, a pesar de que existen opiniones de la necesidad de una divulgación masiva del programa, se vio que la divulgación a través de los socios ejecutores de PROARCA y los ministerios de ambiente fue adecuada, pues esto evitó crear falsas expectativas. Además debe informarse claramente que es un proceso competitivo y existen fondos limitados. En cuanto a los criterios técnicos de evaluación y selección de propuestas estuvo balanceado, lo cual permitió aprobar proyectos de forma objetiva; aunado al papel que jugó el comité técnico de proyectos integrado por especialistas del CATIE y los expertos de los componentes de PROARCA. La participación de la CCAD y USAID en el comité de selección fue clave por poseer un alto conocimiento de la región. Aunque debe de evitarse seleccionar proyectos mal calificados desde el punto de vista técnico, tratando de tener un equilibrio de donaciones entre países.
2. PRODOMA, considerado como un componente complementario y transversal a los componentes de PROARCA para apoyar al cumplimiento de los resultados intermedios, fue visto por parte de las organizaciones como un Programa importante ya que contaron efectivamente con recursos en la implementación de las iniciativas promovidas por PROARCA, más allá de eventos de capacitación y elaboración de estudios.
3. Sin embargo, este Programa debió haber iniciado no más allá de un año de transcurrido el Programa regional, para realizar un trabajo conjunto y lograr mayor impacto. En el último año de ejecución del programa, PRODOMA quedó prácticamente aislado y fue necesario realizar alianzas con otros proyectos en la región para brindar asistencia y apoyo técnico a las organizaciones, así como revisión de documentos y publicaciones técnicos.
4. Los programas de pequeñas donaciones son instrumentos muy útiles que contribuyen en mejorar la gobernabilidad local, lo cual permite la apropiación de los proyectos, motiva la experimentación e innovación, fortaleciendo así a las organizaciones. Los procesos y cambios esperados son más sostenibles y con mayores posibilidades de perdurar más allá de la vida de los proyectos, generando así mayores impactos.
5. Muchas organizaciones además de lograr los resultados planificados, alcanzaron una serie de resultados no planificados, lo cual pone en evidencia el compromiso que tienen en cuanto a mejorar el medio ambiente y la conservación de los recursos naturales. Las organizaciones a su vez se vieron fortalecidas en aspectos técnicos y administrativos, con lo cual han logrado contar con mayor aceptación y apoyo a nivel local, establecer alianzas con otras instituciones, negociar y/o gestionar recursos o asistencia técnica adicionales.
6. La presencia de CATIE y sus oficinas técnicas nacionales fue vital para la implementación del Programa, ya que esto hizo posible que el Programa contara con procesos ágiles, las organizaciones podían contar con asistencia de forma oportuna.

7. La experiencia de trabajar con organizaciones pequeñas o bien comunitarias, indígenas, campesinas y de mujeres, además de enriquecedora demostró que muchas de estas están preparadas y pueden ser competitivas. En este sentido, muchas de estas organizaciones en PRODOMA lograron una eficiente ejecución de proyectos, tanto a nivel técnico como financiero, y presentaron productos sobresalientes y de mucho impacto en sus áreas de trabajo. La asistencia y apoyo, tanto técnico como financiero, dado a las organizaciones fue uno de los principales elementos de apoyo a la ejecución de los proyectos, independientemente del tipo de organización. Tal y como estaba diseñado el programa, muchas de las organizaciones se consolidaron en cuanto a su capacidad competitiva, al haber fortalecido sus capacidades técnicas, administrativas y financieras. Debe tenerse en cuenta que, aunque existe una tendencia marcada de trabajar cada vez más con organizaciones comunitarias, el ámbito geográfico de trabajo de estas se ve limitado para iniciativas nacionales o regionales. Es aquí donde el trabajo y la presencia de las ONG's sigue siendo de gran apoyo y utilidad.
8. Programas de Pequeñas Donaciones tienen mayores posibilidades de éxito en la medida que cuenten con asistencia técnica adecuada, las reglas sean claras y conocidas, existan instrumentos para la preparación, evaluación, selección y seguimiento sencillos y ágiles y a la vez flexibles. Es decir que puedan ser ajustados a las necesidades y condiciones.



VII Anexos

ANEXO 1

Resumen de propuestas presentadas a prodoma en dos rondas de donaciones

Primera Ronda de Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Demonstration of alternate systems for human sewage treatment in the Sapodilla Cayes Marine Reserve (SCMR)	Toledo Association for Sustainable Tourism and Empowerment (TASTE)	Belice
Difusión y diseminación del conocimiento y experiencia de la aplicación de Producción más Limpia en el sector lácteos en Centroamérica	Centro de producción mas limpia (CPML-N)	Nicaragua
Programa Centroamericano de formación de profesores universitarios en el área de gestión ambiental y producción más limpia.	Universidad nacional de ingeniería-Nicaragua e Instituto tecnológico de Costa Rica	Nicaragua-Costa Rica (C.A.)
Herramientas para fortalecer el manejo forestal sostenible y la certificación forestal en bosques naturales comunitarios en áreas protegidas de Petén, Guatemala	Fundación Naturaleza para la Vida	Guatemala
Evaluación de la operación y mantenimiento de 10 plantas de tratamiento de aguas residuales en Guatemala y el Salvador	Project Concerní International	El Salvador
Establecimiento de sistema de producción de abono orgánico utilizando la lombriz coqueta roja, como medio de producción	ACTASA	Guatemala
Establecimiento de 20 viveros forestales, para la siembra y manejo de 1,000,000 de árboles de diferentes especies forestales, en comunidades rurales de San Cristóbal Verapaz y Tamahú Alta Verapaz	ASILCOM	Guatemala
Crianza de ganado de engorde	ACDICA	Guatemala
Apoyo a la certificación de bosques y producción de muebles de madera certificada para el mercado local y de exportación	Cooperativa Agroforestal Colon Atlántida, Honduras. limitada, constituida en 1978	Honduras

continúa...

...continuación

Primera Ronda de Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Fortalecimiento de la red marino costera del Caribe del sur de Costa Rica, con participación comunitaria	Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS-C.R)	Costa Rica
Manejo del área natural protegida complejo Conchagua, Conchagua, la Unión, el Salvador	Asociación Coordinadora de Comunidades para el Desarrollo del Cacahuatique (CODECA)	El Salvador
Promoción y sistematización de conservación en tierras privadas en el departamento de Izabal, Guatemala, y divulgación a nivel regional	Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales y Ambiente en Guatemala (FCG) y Asociación de Reservas Naturales Privadas de Guatemala (ARNPG)	Guatemala
El proyecto desarrollo eco turístico en el volcán Cosigüina sector Corredor Biológico del Golfo de Fonseca/Nicaragua	Fundación Luchadores Integrados al Desarrollo de la Región. (LIDER)	Nicaragua
Producción y reforestación del medio ambiente	ADICORENAR	Guatemala
Incidencia presupuestaria para la implementación del Corredor Biológico Mesoamericano en Guatemala y el Salvador	Asociación Instituto De Incidencia Ambiental	Guatemala
Café orgánico y comercio justo de la Reserva de la Biosfera de la Sierra de las Minas	ForesTrade de Guatemala, S.A.	Guatemala
Programa de capacitación de Producción más Limpia en el beneficiado de café: modificación de los centros de capacitación de ANACAFE é IHCAFE, basados en una estrategia de Producción más Limpia y capacitación del recurso humano	Cámara de Industria de Guatemala a través de su Centro Guatemalteco de Producción más Limpia – CGP + L	Guatemala
Producción más Limpia en PYMES del sector turismo ubicadas en cuencas que desembocan en el Golfo de Honduras	Cámara de Industria de Guatemala a través de su Centro Guatemalteco de Producción más Limpia – CGP + L	Guatemala
Manejo y control de los incendios forestales en la Reserva de la Biósfera Sierra de las Minas, Guatemala C.A.	Defensores de la Naturaleza	Guatemala

continúa...

...continuación

Primera Ronda de Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
“Gota a gota por nuestra agua”. Fondo del agua del sistema Motagua Polochic. Reserva de la Biósfera Sierra de las Minas y Refugio de Vida Silvestre Bocas del Polochic	Defensores de la Naturaleza	Guatemala
Manejo integral y sostenible de los recursos naturales del refugio de vida silvestre bocas del Polochic	Defensores de la Naturaleza	Guatemala
Evaluación ecológica de la fauna demersal acuática dentro del sistema: El Golfete – Río Dulce – Bahía de Amatique. Atlántico de Guatemala	Centro de Estudios Conservacionistas –CECON, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacias de la Universidad de San Carlos de Guatemala	Guatemala
Apoyo a la armonización de la normativa de pesca artesanal en el Golfo de Honduras – fase I	FUNDARY, TASTE, PROLANSATE, FUNDAECO	Golfo de Honduras
Fortalecimiento de la capacidad gerencial de la municipalidad de Bocas del Toro, como instrumento para el mejoramiento de la gestión ambiental del municipio	Asociación Centroamericana para la Economía la Salud y el Ambiente	Panamá
Centro nacional de capacitación de Cruz Roja Guatemalteca	Cruz Roja	Guatemala
Payne’s Creek management plan development project	Toledo Institute for Development and Environment	Belize
Proyecto integrado de manejo forestal en la comunidad indígena de las crucetas, Prinzapolka RAAN, Nicaragua	CEPISA	Nicaragua
Manejo y conservación de los recursos naturales y culturales de los humedales de Caratasca. I etapa	MOPAWI	Honduras
Desarrollo humano sostenible y sustentable	ADECMAP	Guatemala
Apoyo a la conservación de áreas protegidas y sus zonas de amortiguamiento, en el Corredor Biológico Talamanca Caribe	Asociación de Organizaciones del Corredor Biológico Talamanca Caribe	Costa Rica
Cultivando metas comunes - red de jardines forestales El Pilar	Help for Progress	Belice-Guatemala
Contribuir a consolidar el proceso de paz y mejorar la capacidad socioeconómica de la región	ACODIHUE	Guatemala (Huehuetenango)

continúa...

...continuación

Primera Ronda de Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Asesoría a 44 PYMES miembros de la Ruta del Maíz en Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, para que incorporen mejoras en la gestión ambiental de sus operaciones de cara a lograr la certificación ambiental	PROESA	CBM
Sistema de información legal ambiental de Centroamérica	IDEADS	Guatemala (C.A)
Biomonitoreo participativo, diversificación agroforestal y educación ambiental en cuencas del sitio la Amistad – Cahuita – Río Cañas	ANAI	Costa Rica
Construcción de centro de visitantes y comercio justo de la región Qéqchí /Garífuna de Guatemala y Belice	AK'Tenamit	Guatemala
Desarrollo sostenible en el área natural protegida hábitat/especies el Jicarito	CODDEFFAGOLF	Honduras
Promoviendo productos agrícolas amigables con el Corredor Biológico Mesoamericano en el Salvador	SalvaNATURA	El Salvador
Capacitación en legislación ambiental a líderes comunales de los litorales norte y sur del municipio de Puerto Cabezas	AMICA	Nicaragua
Conservación de las tortugas marinas	SELVA	Nicaragua
Servicios Ecoturísticos en el Área Protegida Estero Padre Ramos	SELVA	Nicaragua
Apoyo Técnico y asesoría a siete municipios de tres departamentos de la cuenca del Río Coco para la implementación de las acciones de corto plazo de los planes municipales de acción de manejo de desechos sólidos	CARE	Nicaragua
Aplicación de tecnologías orgánicas y manejo de aguas mieles y pulpa en el cultivo de café en zonas de altura	CARE	Nicaragua
Fomento Comunitario de Reciclaje	Asociación de Reciclaje del Caribe (ReciCaribe, S.A.)	Costa Rica
Centro Educativo y Demostrativo Agroforestal, “La Uva”	LOGICA S.A.	Nicaragua

continúa...

...continuación

Primera Ronda de Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Mejoramiento de la Red de Senderos Costeros de Punta Mona como recurso crítico en el desarrollo de las comunidades y la protección ambiental del refugio de vida silvestre Gandoca-Manzanillo	Asociación de Guías Autóctono Naturalista de Manzanillo, Talamanca de Limón	Costa Rica
Protección, Conservación y rehabilitación de los recursos marino-costeros de la isla Maderas Negras	FUNCOD, El Viejo	Nicaragua

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Empowering the Mesoamerican Biological Corridor in Belize Central America Through Endangered Species Restoration	The Belize Zoo and Tropical Education Center	Belice
Enhancement of Nature Interpretation and Conservation at Cedar Cabins Botanical Trail	Cedar Cabins Lodge and Botanical Trail Limited	Belice
Institution of a system of effective management of resources in the Cockscomb Basin Wildlife Sanctuary	Belize Audubon Society	Belice
Paynes Creek National Park Management Plan Development Project	Toledo Institute for Development and Environment	Belice
Restoration and Sustainable Management of Critical Watershed and Protected Area Habitats in Southern Belize	Ya'axche' Conservation Trust	Belice
Rio Blanco National Park Management Strengthening	Rio Blanco Mayan Association	Belice
Scientific Management of Gladden Spit & Silk Cayes Marine Reserve	Friends of Nature	Belice
Apoyo a la consolidación del Parque Nacional Cahuita, el Refugio Nacional de Vida Silvestre Gandoca Manzanillo	Asociación de Organizaciones del Corredor Biológico Talamanca Caribe.	Costa Rica
Manejo Sostenible del Golfo Dulce, Costa Rica	Fundación TUVA (Tierras Unidas Vecinales por el Ambiente)	Costa Rica
Mitigación del impacto de la deforestación al medio ambiente, mediante un programa de educación ambiental y de reforestación comunitaria, como modelo a desarrollar en otros sitios del Corredor Biológico Talamanca Caribe, Costa Rica	Asociación de Familias el Yüe y Asociación de Acueducto de Carbón	Costa Rica

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Co-manejo de fauna silvestre y de las áreas protegidas por los pueblos indígenas del Caribe en Costa Rica y Panamá	Mejorando el Desarrollo Rural de la Región a través de la Conservación de la Vida Silvestre (MERALVIS)	Costa Rica
Mejoramiento de la red de senderos entre Manzanillo y Punta Mona como recurso crítico en el desarrollo sostenible de las comunidades y la Protección Ambiental del Refugio de Vida Silvestre Gandoca-Manzanillo	Asociación de Guías autóctonos Naturalistas de Manzanillo	Costa Rica
Iniciativa ecoturística para la sostenibilidad del Área Natural Protegida Complejo Conchagua, La Unión, El Salvador	Asociación Coordinación de Comunidades para el Desarrollo del Cacahuatique (CODECA)	El Salvador
Protección de recursos naturales en zona de veda natural área protegida Canton Magdalena	Confederación de Federaciones de la Reforma Agraria Salvadoreña- CONFRAS de RL.	El Salvador
Gota a gota por nuestra agua.... Fondo de Agua del Sistema Motagua-Polochic.	Fundación Defensores de la Naturaleza	Guatemala
Implementación de arrecifes artificiales en un transecto de Livingston, Izabal como herramienta de apoyo al manejo de las áreas protegidas y la pesca en la Bahía de Amatique	Asociación de pescadores tradicionales Garifunas	Guatemala
Módulo de Información Estratégica sobre el Sistema Guatemalteco de Áreas Protegidas (SIGAP).	Instituto de Agricultura, Recursos Naturales y Ambiente -IARNA-URL	Guatemala
Promoción y Sistematización de Conservación en Tierras Privadas en el Departamento de Izabal, Guatemala y Divulgación a nivel Regional	Asociación de Reservas Naturales Privadas de Guatemala y Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales	Guatemala
Turismo No Tradicional en el Refugio de Vida Silvestre Bocas del Polochic	Fundación Defensores de la Naturaleza	Guatemala
Desarrollo sostenible en el área natural protegida "Hábitat-Especies El Jicarito"	Comité Defensa y Desarrollo de Flora y Fauna de Golfo Fonseca	Honduras
Ejecución del Plan de Manejo de la Micro cuenca Pacaya de el Municipio El Porvenir I Etapa	Consultores Luchando Profesionalmente Con Excelencia CONSULUPE	Honduras

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Impulsando alternativas comunitarias y la coordinación interinstitucional para el desarrollo sostenible del subsistema de áreas protegidas de la Bahía de Tela	Fundación para la Protección de Lancetilla Punta Sal y Texiguat (PROLANSATE)	Honduras
El Golfo de Honduras en el Museo de la Naturaleza de la Fundación Ecologista H.R. Pastor Fasquelle en San Pedro Sula	Fundación Ecologista "Héctor Rodrigo Pastor Fasquelle"	Honduras
Estudio sobre la comercialización de fauna para mascotas y flora para uso ornamental y medicinal	Fundación Ecologista "Héctor Rodrigo Pastor Fasquelle"	Honduras
Versión Popular Plan de manejo de área protegida de la Reserva Natural Estero Padre Ramos	Asociación Somos Ecologistas en la Lucha por la Vida y el Ambiente -SELVA-	Nicaragua
Investigación para el desarrollo sostenible de conchas sp en el área protegida Estero Padre Ramos	Asociación Somos Ecologistas en la Lucha por la Vida y el Ambiente -SELVA-	Nicaragua
Fortalecimiento de la Gestión Comunitaria para el manejo de la pesquería en las lagunas de Wauhta y Karatá, RAAN.	Asociación de Mujeres Indígenas de las Costa Atlántica -AMICA-	Nicaragua
Desarrollo de la capacidad comunitaria para la conservación y manejo de los recursos naturales, en los Humedales de Río Cañas	Centro de Estudios y Acción Social Panameño y Asociación para la Protección de los Recursos Naturales Ngobe Buglé	Panamá
Fortalecimiento del proceso de integración de Charco de Pava al Manejo Participativo del Parque Internacional la Amistad (PILA)	Asociación Silvoagropecuaria de Charagre (ASAP).	Panamá
Reforestación y agroforestación de las áreas rurales de la provincia de Bocas Del Toro.	Grupo Acción Comunitaria Génesis (GRACOGEN, S.A.)	Panamá
Mejoramiento y conservación comunitaria del recurso marino en el archipiélago de Bocas del Toro-Panamá, para mejorar la calidad de vida de los miembros de la Asociación para el desarrollo Pesquero y Conservacionista (ADEPESCO).	Asociación para el desarrollo Pesquero y Conservacionista (ADEPESCO).	Panamá
Construcción de infraestructuras que permitan el desarrollo de actividades de ecoturismo y educación ambiental en el Humedal San San Pond Sack	Asociación de Amigos y Vecinos de la Costa y la Naturaleza (AAMVECONA)	Panamá

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Reforestación social Mocelva, bosque protector Palo Seco, área de amortiguamiento de PILA Bocas del Toro	Modelo de comunidad ecológica los Valles - MOCELVA	Panamá
Diseño y promoción de una Ruta Trinacional de Ecoturismo en el Golfo de Honduras” – Fase 1	Secretaría de Alianza Trinacional para Conservación Golfo Honduras - TRIGO- y –FUNDAECO	Regional
Estudio de factibilidad para crear un corredor biológico entre el área de protección especial Punta de Manabique y el Parque Nacional Cusuco	Fundación Ecologista “Héctor Rodrigo Pastor Fasquelle” y FUNDARY	Regional
Institutional Support for SPECTE’s Eco-Cultural Tourism Program	Society for the Promotion of EcoCultural Tourism and the Environmet S.P.E.C.T.E.	Belice
Fortalecimiento en manejo poscosecha (fermentación y secado) y la elaboración artesanal de productos de cacao orgánico en comunidades indígenas de Talamanca.	Comisión de Mujeres indígenas Bribris de Talamanca (COMUITA)	Costa Rica
Fortalecimiento del acceso al mercado para productos agroforestales procesados y biovalorización de desechos agroindustriales de banano orgánico en Talamanca – Costa Rica	Asociación de Campesinos Productores Orgánicos de Hone Creek (ACAPRO)	Costa Rica
Construcción de Complejo de Comercio Justo, Ecoturismo y Escuela en Turismo Sustentable para el área del Golfo de Honduras	Asociación Ak’ Tenamit	Guatemala
Construcción, Capacitación en Servicio y Transferencia de Tecnología sobre Secadoras para Madera proveniente de Bosques Naturales Tropicales Certificados	Fundación Naturaleza para la Vida	Guatemala
Diseminación de un Sistema de Costos de Producción para Fincas Cafetaleras y Beneficiado de Café Sostenible	Sistemas Empresariales de Mesoamérica –SEM	Guatemala
Estudio Técnico para creación del Centro Regional de Investigación, Capacitación, Diseño y Promoción de Productos Forestales, con énfasis en especies maderables no tradicionales provenientes de bosques certificados de Petén, Guatemala.	Asociación Tercer Milenio A3K	Guatemala

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Instalación de Infraestructura Apropiaada Para el Beneficiado de Café de Alta Calidad en el Programa Café Orgánico y Comercio Justo de la Reserva Biosfera Sierra de las Minas	ForesTrade de Guatemala, S.A. (FTGT)	Guatemala
Producción y procesamiento de café, con técnicas de bajo impacto ambiental, orientado hacia nichos especiales de mercado en tres comunidades del municipio de San Agustín Acasaguastlán, El Progreso,	Asociación de desarrollo integral Progresista de San Agustín Acasaguastlán -ADIPSA-	Guatemala
Programa de capacitación para mejorar la calidad y la sustentabilidad de los servicios y productos ofrecidos en el sector turístico en el departamento de Izabal	Fundación Calmecac	Guatemala
Proyecto de Ecoturismo: Fomentando la Equidad de Género en Uaxactún”, Reserva de la Biósfera Maya, Departamento de Petén, Guatemala	Sociedad Civil Organización, Manejo y Conservación (OMYC)	Guatemala
Recuperación y conservación de la población de cocoteros alto del Atlántico (cocos nucifera) de la comunidad garífuna de Livingston, Izabal	ORGANIZACION NEGRA GUATEMALTECA” (ONEGUA).	Guatemala
Circuito Eco-turístico Comunitario de bajo impacto en la Aldea Chichipate del municipio de El Estor, Izabal	Asociación estudiantil k’aaché	Guatemala
Equipamiento y Mejoras de Infraestructura al Eco-Rancho el Saraguat	Asociación de Pescadores de Punta de Manabique	Guatemala
Implementación de una cafetería o restaurante comunitario atendido por personal (madres y padres de familia de los guías comunitarios) y grupo de guías comunitarios	Asociación de guías de ecoturismo de comunidad Las Escobas	Guatemala
Fortalecimiento organizacional Bahía San Lorenzo	Caja de Ahorro Popular Alternativa para Desarrollo Sostenible	Honduras
Proyecto fortalecimiento empresarial y mejoramiento de planta semindustrial para elaboración de vinos de mesa	Grupo de Gestión Agroecológico Intibucano	Honduras
Desarrollo de la capacidad humana y dinámica empresarial en convivencia armónica con la Biósfera Río Plátano	Cooperativa Agroforestal Río Plátano Limitada COAFORPLA	Honduras

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Productos sostenibles en la zona de amortiguamiento de la Biosfera del Río Plátano	Fundación Río Plátano	Honduras
Proyecto Ecoturístico de comercialización de la Banata en Aldea de Mistruck, Municipio de Puerto Lempira	Municipalidad de Puerto Lempira- Csmart S. de R. L.	Honduras
Legislación y educación ambiental en los 5 municipios costeros del Golfo de Fonseca, El Salvador	Catholic Relief Service- Parroquia Santiago Apóstol de Conchagua	El Salvador
Fortaleciendo el poder público local a través de un proceso de capacitación y divulgación en legislación ambiental guatemalteca	Centro de Acción Legal Ambiental -CALAS-	Guatemala
Situación legal de Honduras referente al turismo en el Golfo de Honduras	Fundación Ecologista "Héctor Rodrigo Pastor Fasquelle"	Honduras
Ordenamiento Territorial ambiental de las Diez comunidades	Fundación para la Autonomía y Desarrollo de la Costa Atlántica de Nicaragua. FADCANIC	Nicaragua
Apoyo a la armonización de la normativa de pesca artesanal en el Golfo de Honduras – fase I	Fundación para la Conservación del Medio Ambiente y los Recursos Naturales "Mario Dary Rivera" –FUNDARY	Regional
Harmonizing Bi-National Policy with Management at El Pilar: Supporting The Mesa Redonda Process	Consultare	Regional
Sistema de información virtual (Web) Legal Ambiental de Centroamérica y Práctica Universitaria Supervisada.	Instituto de Derecho Ambiental y Desarrollo Sustentable IDEADS	Regional
Demonstration of alternate systems for human sewage treatment in the Sapodilla Cayes Marine Reserve (SCMR)	Toledo Association for Sustainable Tourism and Empowerment (TASTE)	Belize
Costa Rica Regional Recycling and Waste Management Initiative	Resource Recycling Systems, Inc.	Costa Rica
Reconversión a un Sistema de Secado Solar del Café. Una contribución a la biodiversidad, la competitividad y reducción de la pobreza	Cooperativa de Caficultores y Servicios Múltiples de Montes de Oro, Responsabilidad Limitada "COPEMONTES DE ORO, R.L." y Asociación Latinoamericana de Pequeños Caficultores "Frente Solidario	Costa Rica

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Diseño e implementación de una estrategia de transferencia de tecnología para los sectores productivos del proyecto SIGMA-PROARCA	Centro de Gestión Tecnológica (CEGESTI)	Costa Rica
Fomento del reciclaje comunitario del sitio Amistad Cahuita-Río Cañas/Sector Costa Rica	Asociación de Reciclaje del Caribe	Costa Rica
Desarrollo de manual de técnicas de Producción más Limpia para el sector de curtiembre de pieles en El Salvador	Centro Nacional de Producción más Limpia de El Salvador	El Salvador
Mejora en el manejo de residuos sólidos municipales y análisis de sostenibilidad de empresas locales de compostaje en los municipios de Santa Rosa de Lima Pasaquina y Conchagua, Golfo de Fonseca, El Salvador	Corporación de Servicios Integral S.A. de C.V.	El Salvador
Producción de biodiesel a partir de desechos de aceite vegetal a nivel de planta piloto dentro del esquema de gestión integral de residuos y como fuente alternativa de energía	Universidad Don Bosco, El Salvador	El Salvador
Construcción de muros de retención de tierra utilizando llantas fuera de uso como pantallas estabilizadoras	Universidad Don Bosco, El Salvador	El Salvador
Producción más Limpia como Herramienta para el Desarrollo Sostenible de la Zona del Lago de Yojoa.	Centro Nacional de Producción más Limpia de Honduras CNP+LH.	Honduras
Programa de Fortalecimiento e Implementación de Sistemas de Gestión Ambiental en Honduras	Centro Asesor para el Desarrollo Económico Empresarial Ambiental y Local – CADEAL	Honduras
Uso de tecnologías amigables con el ambiente en la producción de café y su relación con Mosquitia hondureña	Cooperativa Mixta Planes Limitada (COMIXPLANL)	Honduras
Uso y producción de enemigos naturales para el apoyo de la sostenibilidad de la producción y comercialización cafetalera y hortícola en Honduras	ANACAFEH-IHCAFE	Honduras
Fortalecimiento de la Gestión Ambiental Municipal como parte de los Planes de Desarrollo Local	Instituto para el Desarrollo Sostenible, INDES	Nicaragua

continúa...

...continuación

Segunda Ronda De Donaciones		
Nombre del Proyecto	Organización	País
Preparación del Programa centroamericano de formación de profesores universitarios en el área de gestión ambiental y producción más limpia	Universidad Nacional de Ingeniería -Nicaragua - Centro de Producción mas limpia de Nicaragua	Nicaragua
Alternativas de producción en el trópico húmedo del Atlántico nicaragüense	Centro para la Conservación de la Naturaleza y el desarrollo sostenible -CONDES-	Nicaragua
Gestión Ambiental Comunal: Protección y Conservación de la Laguna de Lamlaya	Comisión Ambiental Comunitaria y Gobierno Comunitario	Nicaragua
Combinación Tecnológica estratégica para la reducción en las fuentes de origen y manejo de los desechos sólidos y líquidos del área comercial del distrito de Changuinola.	Organización Bocatoreña de Apoyo a Micro y Mediana Empresa (OBAMME)	Panamá
Evaluación de la operación y mantenimiento y mejoramiento de 12 plantas de tratamiento de aguas residuales en Guatemala, El Salvador y Honduras	Project Concern International El Salvador.	Regional
Fortalecimiento para la mejora y protección del ambiente en los municipios de Nueva Esparta y Poloros del departamento de la Unión	Fundación para el Desarrollo socioeconómico y restauración ambiental FUNESYRAM	El Salvador
Producción más limpia	Cooperativa Agropecuaria Campesina Unión y Fuerza Limitada	Honduras
Proyecto de reforestación de las cuencas de Brakira, Gilwi Tara, Pihitu tingni, Dichin, tingni Sirpi y Tumtum tingni, Puerto Cabezas, Región Autónoma del Atlántico Norte de Nicaragua	Ejercito de Nicaragua	Nicaragua
Proyecto de anidamiento semi-artificial de la tortuga marina y construcción de un tortugario y centro de visitantes en Punta Condega, Marcovia, Choluteca.	Asociación de desarrollo de Marcovia ADEMAR	Nicaragua
Establecimiento de un zocriadero para rescate, rehabilitación, protección, manejo y conservación de la iguana verde en Punta Condega, Marcovia, Choluteca.	Asociación de desarrollo de Marcovia ADEMAR	Nicaragua

Anexo 2

Detalle de capacitaciones realizadas a través de los proyectos

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				–	–	Total
Diseño e implementación de una estrategia de transferencia de tecnología para los sectores productivos del proyecto SIGMA –PROARCA CEGESTI	Transferencia de tecnologías ambientalmente amigables	Guatemala	Junio 2004	1	6	7
	Transferencia de tecnologías ambientalmente amigables	Nicaragua	Julio 2004	1	6	11
	Gestión de transferencia en producción más limpia	Costa Rica	Agosto 2004	0	8	8
	Gestión de transferencia en producción más limpia	Costa Rica	Septiembre 2004	5	3	8
	Gestión de transferencia de tecnologías en programas de producción más limpia	El Salvador	Agosto 2004	12	18	30
	Gestión de transferencia de tecnologías en programas de producción más limpia	Panamá	Octubre 2004			16
	Gestión de transferencia de tecnologías en programas de producción más limpia	Honduras	Septiembre 2004			7
Biomonitoreo Participativo, Diversificación Agroforestal y Educación Ambiental en Cuencas del Sitio La Amistad – Cahuita – Río Cañas ANAI	Video-conferencia sobre nuevas alternativas para el manejo de sueros provenientes de la producción de quesos	Regional	Diciembre 2004			58
	Conferencia sobre biomonitoreo, recursos bióticos y la relación entre actividades humanas y la salud de los ríos	Costa Rica	Mayo 2004			38
	Conferencia sobre biomonitoreo, recursos bióticos y la relación entre actividades humanas y la salud de los ríos	Costa Rica	Septiembre 2004	13	16	29
	Conferencia sobre biomonitoreo, recursos bióticos y la relación entre actividades humanas y la salud de los ríos	Costa Rica	Septiembre 2004	10	14	24
	Conferencia sobre biomonitoreo, recursos bióticos y la relación entre actividades humanas y la salud de los ríos	Costa Rica	Septiembre 2004	31	42	73
	Taller de biomonitoreo utilizando peces de agua dulce	Costa Rica	Noviembre 2004	0	11	11

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Asesoría a 44 PYME's miembros de la ruta del maíz en Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica para que incorporen mejoras en la gestión ambiental de sus operaciones de cara a lograr certificación ambiental PROESA	Taller de biomonitorio utilizando macroinvertebrados.	Costa Rica	Noviembre 2004	1	9	10
	Taller de mejores prácticas ambientales (agua, políticas de sostenibilidad, patrimonio cultural y desarrollo socioeconómico)	Costa Rica	Febrero 2005	10	5	15
	Taller de mejores prácticas ambientales (agua, políticas de sostenibilidad, patrimonio cultural y desarrollo socioeconómico)	Guatemala	Febrero 2005	6	9	15
	Taller de mejores prácticas ambientales (agua, políticas de sostenibilidad, patrimonio cultural y desarrollo socioeconómico)	El Salvador	Febrero 2005	8	3	11
Evaluación de la operación y mantenimiento y mejoramiento de 12 plantas de tratamiento de aguas residuales en Guatemala, El Salvador y Honduras. PCI	Taller de mejores prácticas ambientales (agua, políticas de sostenibilidad, patrimonio cultural y desarrollo socioeconómico)	Nicaragua	Febrero 2005	5	2	7
	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales de Nejapa	El Salvador	Abril 2005	2	4	6
	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales del Municipio de Guastatoya	Guatemala	Mayo 2005	0	12	12
	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales de Casillas	Guatemala	Mayo 2005	2	8	10
	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales de Ciudad Futura	El Salvador	Junio 2005	1	7	8
	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales de Nacaome	Honduras	Junio 2005	0	8	8

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Iniciativa ecoturística para la sostenibilidad del Área Natural Protegida Complejo Conchagua, La Unión, El Salvador CODECA	Taller sobre operación y mantenimiento de la planta de tratamiento de aguas residuales de Taulabe	Honduras	Junio 2005	4	6	10
	Manejo del ANP Complejo Conchagua	El Salvador	Octubre 2004	7	6	13
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	11	9	20
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	10	8	18
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	6	9	15
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	12	8	20
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	11	6	17
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	2	18	20
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	8	9	17
	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Octubre 2004	9	11	20

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Fortalecimiento en manejo poscosecha (fermentación y secado) y la elaboración artesanal de productos de cacao orgánico en comunidades indígenas de Talamanca ACOMUITA	Protección de los recursos naturales del ANP Complejo Conchagua y su zona de amortiguamiento	El Salvador	Noviembre 2004	9	11	20
	Manejo poscosecha de cacao orgánico para promotoras.	Talamanca Costa Rica	Octubre 2004	20	0	20
	Manejo poscosecha de cacao orgánico para socias de la organización. (17 talleres)	Talamanca Costa Rica	Noviembre, Diciembre 2004	215	0	215
	Asesoría para compra de equipo.	Talamanca Costa Rica	Diciembre 2004	20	0	20
	Técnicas avanzadas para la producción de chocolate	Talamanca Costa Rica	Diciembre 2004	20	0	20
	Administración y contabilidad	Talamanca Costa Rica	Enero 2005	5	0	5
	Certificación de productos orgánicos.	Talamanca Costa Rica	Febrero 2005	20	0	20
	Curso de manipulación y procesamiento de alimentos	Talamanca Costa Rica	Abril 2005	20	0	20
Fortalecimiento al acceso de mercados para productos agroforestales procesados y biovalorizados de desechos agroindustriales de banano orgánico en Talamanca – Costa Rica ACAPRO	Intercambios y visitas a otras experiencias (fortalecimiento organizacional y de producción de chocolate)	Talamanca Costa Rica	Agosto 2005	20	0	20
	Aplicación de normas de Buenas Prácticas de Manufactura para el procesamiento de vinagre – CITA	Talamanca Costa Rica	Agosto 2005	6	13	19
	Taller de capacitación en Normas Orgánicas de Proceso	Talamanca Costa Rica	Febrero 2005	2	16	18

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				–	–	Total
Fomento del reciclaje comunitario del sitio Amistad – Cahuita – Río Cañas RECICARIBE	Producción de abono orgánico (compost).	Talamanca Costa Rica	Octubre 2005	0	14	14
	Capacitación a escolares en educación ambiental y manejo de desechos	Talamanca Costa Rica	Mayo – Junio 2005			170
	Capacitación a directores de centro educativos en manejo de desechos y fomento de la separación de reciclables	Talamanca Costa Rica	Agosto 2005			19
Mejoramiento y conservación comunitaria del recurso marino en el archipiélago de Bocas del Toro – Panamá, para mejorar la calidad de vida de los miembros de la Asociación pesquera y conservacionista ADEPESCO	Conferencia para fomentar el reciclaje comunitario en Panamá	Salamanca Costa Rica	Septiembre 2005	9	12	21
	Administración y contabilidad a miembros de la junta directiva	Bocas del Toro, Panamá	Octubre 2004	7	5	12
	Capacitación a miembros de la junta directiva en aspectos básicos de computación	Bocas del Toro, Panamá	Octubre 2004	0	3	3
	Talleres para promotores y Guarda Recursos sobre el recurso marino	Bocas del Toro, Panamá	Diciembre 2004	0	15	15
	Intercambio para el Fortalecimiento organizacional.	Bocas del Toro, Panamá	Septiembre 2005	0	8	8
	Intercambio para dar a conocer la experiencia del proyecto.	Bocas del Toro, Panamá	Septiembre 2005	2	19	21
	Capacitación a escuelas sobre conservación y manejo del recurso marino (ocho escuelas)	Bocas del Toro, Panamá	Agosto y Setiembre 2005	200	137	337

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Desarrollo sostenible en el Área Natural Protegida Habitat/ Especies "El Jicarito". CODDEFFAGOLF	Capacitación a guías turísticos	Bocas del Toro, Panamá	Octubre 2005	4	9	13
	Reciclaje de papel	Honduras	Octubre 2004	57	61	118
	Desechos sólidos	Honduras	Octubre 2004	62	65	127
	Agricultura orgánica	Honduras	Octubre 2004	5	15	20
	Manejo de humedales	Honduras	Noviembre 2004	28	12	40
	Regulaciones de manejo	Honduras	Noviembre 2004	74	82	156
	Sanidad animal	Honduras	Enero 2005	7	13	20
	Administración de cajas comunales	Honduras	Febrero 2005	14	11	25
	Co-manejo y servidumbre	Honduras	Febrero 2005	10	25	35
	Vertidos de aguas residuales	Honduras	Febrero 2005	35	31	66
	Áreas Protegidas	Honduras	Marzo 2005	31	40	71
	Manejo de mangle y estuarios	Honduras	Marzo 2005	38	52	90
	Legislación ambiental	Honduras	Marzo 2005	9	26	35
	Principios básicos de avicultura	Honduras	Marzo 2005	12	11	23

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				–	–	Total
Manejo y control de incendios forestales en la reserva de Biosfera Sierra de las Minas, Guatemala. Fundación Defensores de la Naturaleza	Promoción de turismo	Honduras	Mayo 2005	74	86	160
	Organización y capacitación comunitaria	Guatemala	Febrero 2004	0	29	29
	Manejo y control de incendios forestales	Guatemala	Febrero 2004	7	34	41
	Manejo de incendios forestales (escuelas)	Guatemala	Febrero 2004	26	37	63
	Bomberos forestales y quemas prescritas.	Guatemala	Febrero 2004	0	9	9
	Organización comunitaria y fortalecimiento comunal	Guatemala	Febrero 2004	7	19	26
	Fortalecimiento local a comunidades de Usumatlán, Zacapa	Guatemala	Febrero 2004	0	10	10
	Fortalecimiento a líderes comunitarios de Río Hondo, Zacapa	Guatemala	Marzo 2004	2	8	10
	Fortalecimiento comunitario para el manejo del fuego y control de incendios forestales, Subcuenca del Río Mayuelas	Guatemala	Abril 2004	0	20	20
	Primeros auxilios para bomberos forestales, Gualán, Zacapa	Guatemala	Mayo 2004	2	15	17
Fortalecimiento comunitario, Santa Rosalía Mármol, Río Hondo, Zacapa	Guatemala	Junio 2004	1	18	19	

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Gota a Gota por nuestra agua. Fondo del aguadle sistema Motagua – Polochic. Fundación Defensores de la Naturaleza	Fortalecimiento local a comunidades de Gualán, Zacapa	Guatemala	Septiembre 2004	5	16	21
	Ciclo hidrológico	Guatemala	Agosto 2004	6	12	18
	Manejo integrado de cuencas	Guatemala	Septiembre 2004	4	20	24
	Pago por servicios ambientales	Guatemala	Octubre 2004	5	15	20
	Mecanismos de colaboración para el manejo de cuencas	Guatemala	Noviembre 2004	5	16	21
	Mecanismos de negociación	Guatemala	Noviembre 2004	3	16	19
	Monitoreo de agua (cantidad y calidad)	Guatemala	Enero 2005	0	18	18
	Manejo integrado de cuencas	Guatemala	Marzo 2005	6	18	24
	Primer taller de capacitación para la Elaboración de bioplaguicidas	Trojes Honduras	Enero 2005	5	24	29
	Segundo taller de capacitación para la Elaboración de bioabonos	Trojes Honduras	Enero 2005	5	24	29
	Taller de Administración y Contabilidad Básica.	Trojes Honduras	Diciembre 2004	4	12	16
	Gira de Negocios e intercambio de experiencias.	Trojes Honduras	Diciembre 2004	7	18	25
	Taller de capacitación en la elaboración de bioplaguicidas	Trojes Honduras	Diciembre 2004	3	28	31
	Taller de capacitación en la elaboración de bioabonos	Trojes Honduras	Diciembre2004	3	28	31
	I Taller sobre Manejo Integrado de Plagas	Trojes Honduras	Junio 2005	7	29	36
	II Taller sobre Manejo Integrado de Plagas	Trojes Honduras	Junio 2005	7	29	36

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				–	–	Total
Servicios Eco turísticos en el Área Protegida “Estero Padre Ramos” Fundación SELVA	Taller de Auditores Socio ambientales locales	Trojes Honduras	Julio 2005	0	17	17
	Mercadeo ecoturismo y atención al cliente	Chinandega Nicaragua	Mayo 2004	15	15	30
	Prácticas ambientales	Chinandega Nicaragua	Junio 2004	32	20	52
	Higiene y preparación de alimentos	Chinandega Nicaragua	Julio 2004	16	12	28
	Taller de guías locales	Chinandega Nicaragua	Agosto 2004	23	15	38
	Higiene y preparación de alimentos: carnes rojas y blancas	Chinandega Nicaragua	Septiembre 2004	15	11	26
	Guías locales	Chinandega Nicaragua	Noviembre 2004	26	38	64
Proyecto Integrado de Manejo Forestal en la Comunidad Indígena de Las Crucetas, Prinzapolka RAAN, Nicaragua. CEPISA	Aspectos básicos de hotelería	Chinandega Nicaragua	Diciembre 2004	6	18	24
	Capacitación del personal del aserrío en el manejo y mantenimiento del aserrío	Nicaragua	Noviembre 2004	0	5	5
	Capacitación en servicio, uso y manejo del aserrío	Nicaragua	Noviembre 2004	0	8	8
	Se capacitaron en servicio de clasificación y control de la calidad de la madera aserrada.	Nicaragua	Noviembre 2004	0	6	6

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Versión Popular del Plan de Manejo del Área Protegida de la Reserva Natural "Estero Padre Ramos". Fundación SELVA.	Curso de tala dirigida.	Nicaragua	Enero 2005	0	12	12
	Generalidades del área protegida reserva natural Estero Padre Ramos (Marco Legal)	Chinandega Nicaragua	Junio 2004	877	838	1.715
	Síntesis operativa de la reserva natural estero padre ramos	Chinandega Nicaragua	Septiembre 2004	877	838	1.715
	Programas de Manejo de Áreas Protegidas	Chinandega Nicaragua	Noviembre 2004	877	838	1.715
	Importancia de la ley general del medio ambiente (ley 217) y las leyes vinculadas a la gestión ambiental como instrumento	Chinandega Nicaragua	Febrero 2004	877	838	1.715
	Mecanismos de procedimientos de: denuncia de los permisos de aprovechamiento, obras de infraestructura o empresa de inversión turística y estudios de impacto ambiental	Chinandega Nicaragua	Mayo 2004	877	838	1.715
Capacitación en Legislación Ambiental a líderes Comunales de Litorales Norte y Sur, Puerto Cabezas. AMICA	Para obras de estructura o empresa de inversión turística y estudios de impacto ambiental	Chinandega Nicaragua	Septiembre 2005	877	838	1.715
	Ley de Áreas Protegidas (4 talleres)	RAAN Nicaragua	Junio 2004	95	95	190
	Ley de Pesca (4 talleres)	RAAN Nicaragua	Agosto 2004	95	95	190
Producción más Limpia en el sector de lácteos en C.A. CNP+L/Nicaragua	Ley de Conservación, fomento y desarrollo sostenible del Sector Forestal (4 talleres)	RAAN Nicaragua	Septiembre 2004	95	95	190
		Nicaragua	Junio 2004	7	27	34
	Buenas Prácticas Operativas de Producción Más Limpia para la Industria Láctea de Centroamérica	Panamá	Julio 2004	3	19	22
		Honduras	Julio 2004	5	24	29
		Guatemala	Julio 2004	3	14	17
		Costa Rica	Septiembre 2004	2	16	18

continúa...

...continuación

Proyecto	Tema	País	Fecha	Número de Participantes		
				-	-	Total
Cultivando Metas Comunes: Red de Jardines Forestales, El Pilar. Help for Progress	Taller de intercambio entre productores de Guatemala y Belice para el establecimiento de árboles con valor comercial	Petén, Guatemala				
Ruta Trinacional de Ecoturismo en el Golfo de Honduras. TRIGOH	Elaboración de Planes de Uso Público	México	Octubre de 2004	2	2	4
Producción más limpia en PyME'S del sector turismo, ubicadas en cuencas que desembocan en el Golfo de Honduras	Buenas Prácticas Operativas y de Producción más Limpia en empresas turísticas	Puerto Barrios, Guatemala				
	Buenas Prácticas Operativas y de Producción más Limpia en empresas turísticas	Honduras		3	4	7
Centro Guatemalteco de Producción más Limpia	Buenas Prácticas Operativas y de Producción más Limpia en empresas turísticas	Punta Gorda, Belice		1	4	5
TOTAL	122 talleres			7.049	7.191	14.240

Anexo 3

Documentos técnicos no publicados

1. Help for Progress:

- Caracterización de jardines forestales

2. Friends of Nature:

- Evaluación de efectividad de manejo
- Auditoria Interna de la organización
- Diseño de sistema de manejo de información
- Monitoreo de agregaciones y otras actividades de monitoreo en Gladden Spit.
- Coral reef and reef fish assessment

3. TIDE:

- Socio-economic Impact Assessment Payne's Creek National Park and its Buffering Communities
- Payne's Creek National Park Biodiversity Assessment.
- Geological Assessment of Payne's Creek National Park
- Hydrological Assessment of Payne's Creek National Park
- Plan de Manejo del Parque Nacional Paynes Creek.

4. TRIGOH:

- Plan de Uso Público del Área de Uso Múltiple Río Sarstún
- Plan de Uso Público del Refugio de Vida Silvestre Punta de Manabique
- Inventario de Atractivos Turísticos en el Golfo de Honduras
- Diseño de Ruta Trinacional de Ecoturismo, Estrategia de Mercadeo y Plan de Acción.

5. Centro Guatemalteco de Producción más Limpia:

- Evaluación en planta y plan de acción de Hotel Gaviota, Guatemala
- Evaluación en Planta y plan de acción de Hotel El Tortugal, Guatemala
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel Posada El Delfín, Guatemala
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel Costa Azul, Honduras
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel El Ejecutivo, Honduras
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel Casa de Playa, Honduras
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel Charlton's Inn, Belice
- Evaluación en Planta y Plan de acción de Hotel El Pescador, Belice

6. Fundación Defensores de la Naturaleza:

- Plan Operativo del proyecto de Manejo y control de Incendios forestales en la Sierra de las Minas, Guatemala.

7. Fundación Defensores de la Naturaleza:

- Disposición de pago en agua domiciliar y factibilidad de pago en la cuenca del río San Jerónimo, Baja Verapaz.
- Documento sobre Divulgación y sensibilización sobre el manejo integrado del agua y conservación del bosque en la cuenca del río San Jerónimo, Baja Verapaz.
- Análisis socioeconómico y sobre el abastecimiento y usos del agua de la cuenca.
- Análisis morfométrico de la cuenca.
- Estudio de valoración económica del agua para uso domiciliar, generación eléctrica, piscicultura
- Plan de acción municipal en manejo sostenible de agua

8. CODECA:

- Documento sobre Desarrollo Ecoturístico

9. COMIXPLANL:

- Plan Estratégico de la Cooperativa
- Plan de Negocios
- Diagnóstico de fincas socias de la cooperativa para optar a la certificación
- Informe de Preauditoria de Certificación
- Informe de Auditoria de Certificación

10. Centro Nacional de Producción más Limpia/Nicaragua:

- Diagnóstico de 5 estudios de caso de empresas lácteas en Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Honduras y Costa Rica.
- Manual de Buenas Prácticas Operativas de Producción más Limpia para la Industria Láctea impresa.

11. AMICA:

- Folleto popular sobre Ley de Pesca y Acuicultura
- Folleto popular sobre Ley de Conservación, Fomento y Desarrollo Sostenible del Sector Forestal
- Folleto popular sobre Ley General del Medio Ambiente y Recursos Naturales

12. SELVA-VP:

- 6 módulos de capacitación sobre Plan de Manejo del Área Protegida (6)

13. ANAI:

- Resultados del análisis de las cuencas en Costa Rica y Panamá
- Colección de referencia de peces en Talamanca.

14. ACAPRO:

- Estudio sobre fuentes de nitrógeno y para la producción de abono orgánico
- Estrategia de mercadeo de vinagre de banano

15. ADEPESCO:

- Estudio de factibilidad de un centro de acopio para la pesca en Bocas del Toro

16. PCI:

- 12 Estudios y diagnósticos técnicos de plantas de tratamiento de aguas residuales en El Salvador, Honduras y Guatemala
- 6 manuales de operación y mantenimiento
- 6 ordenanzas e informes de reglamentos y leyes
- 6 Diagramas de flujos de agua y lodos elaborados

17. FUNDACION PROESA:

- Estrategia y plan de certificación ambiental de MYPES de la Ruta del maíz
- Programa de capacitación y asistencia técnica para certificación ambiental de MyPes en la Ruta del maíz
- Instrumentos (estándares de calidad de la Ruta del Maíz) ajustados a criterios seleccionados

18. CEGESTI:

- 15 casos de estudio identificados y documentados
- Base de datos con más de 70 fuentes de referencia